SAVAGE SS 4.6 Big Block

Instruction Manual - Bedienungsanleitung - Manuel de montage - 組立説明書

hpi·racing

hobby products international

12870-1

Cautions

To prevent any serious personal injury and/or damage to property, please be responsible when operating all remote controlled models. Extra attention is called for when operating any glow fuel powered model. These models can exceed speeds of 31 mph (50km/h) and use highly poisonous and flammable fuels.

Choose the right place to operate your R/C model.

- Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
- Never run R/C models near people or animals.
- To avoid injury, do not run in confined spaces.
- Do not run where loud noises can disturb others, such as hospitals and residential areas.
- Never run indoors. There is a high risk of fire and/or damage.

Inspect your model before operation

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened. It is also a good idea to use removable thread lock wherever metal screws go into metal, especially for engine mounts and the engine pilot shaft.
- Always use fresh batteries for your transmitter and for your receiver to avoid losing control of the model.
- Always test the brakes and the throttle before starting your engine to avoid losing control of the model.
- Make sure the air filter is clean and oiled. Never run your engine without an air filter. Your engine can be seriously damaged if dirt and debris get inside the engine.
- Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.

Heat, Fire, and Fuel Safety

- Never use gasoline in a glow model engine. Use glow fuel specifically designed for car engines. Using non-approved fuels in your engine can cause an explosion.
- Do not run near open flames or smoke while running your model or while handling fuel.
- Always store fuel in a well ventilated place, away from heating devices, open flames, direct sunlight, or batteries. Keep glow fuel away from children.
- Be aware that some parts will be hot after operation. Do not touch the exhaust or the engine until they have cooled. These parts may reach 275 degrees during operation!

Glow fuel is flammable and poisonous. Always read the warning label for safety information. Glow fuel powered model engines emit poisonous vapors and gasses. These vapors irritate eyes and can be highly dangerous to you health. We recommend wearing rubber or vinyl gloves to avoid direct contact with glow fuel. Also, be aware of spilled or leaking fuel. Fuel leaks can cause fires or explosions.

Warnhinweise!

Seien Sie beim Fahren mit ferngesteuerten Modellen bitte umsichtig, um Personen- und Sachschäden vorzubeugen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Sie Modelle mit Verbrennungsmotoren benutzen. Diese Modelle können Geschwindigkeiten von bis zu 50 km/h erreichen und verwenden giftige und hoch entflammbare Kraftstoffe.

Wählen Sie den richtigen Platz zum Fahren.

Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies könnte Verkehrsunfälle, Personenschäden oder Sachschäden verursachen.
Fahren Sie niemals in der Nähe von anderen Personen oder Tieren.
Fahren Sie niemals auf belebten Strassen.
Fahren Sie nie in der Nähe von Wohnhäusern oder Krankenhäusern. Der Lärm könnte andere Personen stören.
Fahren Sie niemals in Innenräumen. Dort könnte etwas beschädigt werden.

Überprüfen Sie Ihr Model, bevor Sie es in Betrieb nehmen

Gehen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern festgezogen sind. Verwenden Sie überall dort Schraubensicherungslack, wo Metallschrauben in ein Metallgewinde greifen, besonders bei den Motorhaltern.
Um Störungen zu vermeiden, benutzen Sie immer voll geladene Akkus in Ihrem Sender und Empfängerakku.
Bevor Sie den Motor starten, sollten Sie immer die Funktion der Bremse und des Gashebels testen.
Gehen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber und geölt ist. Fahren Sie niemals ohne Luftfilter.
Wenn Staub und Dreck in den Motor gelangen, kann dieser dadurch stark beschädigt werden.
Gehen Sie sicher, dass niemand mit der gleichen Frequenz fährt wie Sie.

Wärme, Feuer und Kraftstoff Vorsichtsmaßnahmen

Benutzen Sie niemals normales Benzin. Verwenden Sie nur speziellen Modellbau Kraftstoff, der für Modellautomotoren entwickelt wurde. Falscher Kraftstoff kann Explosionen verursachen.
Halten Sie sich von offenen Flammen fern und rauchen Sie während des Fahrens oder Tankens nicht.
Lagern Sie den Kraftstoff nur in gut belüfteten Räumen, fern von Wärmequellen, offenen Flammen oder Batterien.
Lagern Sie den Kraftstoff fern von Kindern.
Während des Betriebs können einige Teile des Motors sehr heiß werden. Berühren Sie niemals den Motor oder Auspuff, solange diese Teile noch nicht abgekühlt sind. Die Teile können Temperaturen bis zu 170˚C erreichen.

Kraftstoff ist hochentflammbar und giftig. Beachten Sie daher immer die Warnhinweise und Sicherheitsinfomationen. Modellautomotoren stossen giftige Dämpfe und Gase aus, welche die Augen reizen und schlecht für Ihre Gesundheit sind. Wir empfehlen, dass Sie beim Umgang mit Kraftstoff Gummi- oder Latexhandschuhe tragen, um so den direkten Kontakt mit der Haut zu vermeiden. Achten Sie auch auf verschütteten oder ausgelaufenen Kraftstoff. Dieser kann Feuer oder Explosionen verursachen.

Précautions

Pour prévenir tout accident de personne ou de chose lors de l'utilisation de votre voiture, nous vous recommandons de faire attention aux points suivants :

Choisir le lieu adéquat pour faire rouler votre modèle.

- Ne jamais rouler dans les rues publiques ou sur les routes. Ceci peut provoquer de graves accidents.
- Ne jamais rouler près de personnes ou d'animaux.
- Pour éviter des dommages, ne pas rouler dans les allées, cours et autres endroits fermés.
- Ne jamais rouler où le bruit peut déranger, comme les hôpitaux ou les quartiers résidentiels.
- Ne jamais rouler à l'intérieur: les gaz d'échappement sont nocifs.

Vérifier votre modèle avant chaque utilisation

- Vérifier que les vis et les écrous sont bien serrés. Il est très vivement conseillé d'utiliser du frein filet pour bloquer les vis qui sont en contact avec du métal et tout particulierement les vis du moteur.
- Toujours utiliser des batteries bien chargées pour l'émission et la réception.
- Toujours vérifier les freins et la commande des gaz avant de démarrer.
- Vérifier que le filtre à air est propre et huilé. Ne jamais rouler sans filtre à air. Votre moteur peut être sérieusement endommagé s'il absorbe de la poussière ou des débris.
- Vérifier qu'aucune autre personne n'utilise votre fréquence radio.

Précautions avec le carburant

- Ne jamais utiliser d'essence ordinaire. Utiliser du carburant spécial pour moteurs de modèles réduits. L'utilisation d'un carburant non approprié peut causer une explosion.
- Eviter les flammes nues et la fumée quand vous roulez et pendant que vous faites le plein du réservoir.
- Toujours garder le carburant dans un lieu bien aéré, à l'abri des sources de chaleur, de flammes nues, des rayons du soleil et des batteries. Ne pas laisser à portée des enfants.
- Certaines parties sont très chaudes. Ne pas toucher l'échappement et le moteur avant qu'ils n'aient refroidi. Ces pièces peuvent atteindre de trés hautes températures!

Le carburant contient du méthanol et du nitrométhane, composés chimiques hautement explosibles et toxiques. Eviter tout contact avec les yeux et la peau. Ne jamais utiliser du carburant en intérieur, mais seulement dans des endroits extérieurs bien ventilés. Le carburant s'évapore sous forme de vapeurs dangereuses pour votre santé. Lire les instructions avant de l'utiliser. Toujours le stocker à l'abri des enfants.

警告

エンジンRCカーは、引火性の高い燃料を使用し、トップスピードは時速50キロ以上にも達します。 また、排気音は他の人にとって迷惑になる場合があります。 走行させる時は、広く、安全で、他の人の迷惑とならない場所を選んで下さい。 安全確保のため、以下の注意事項を良くお読みいただき、必ずお守り下さい。

走行上の注意

- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 歩行者や近くに小さな子供がいる場所では走行させないで下さい。
- 狭い場所や部屋の中では走行させないで下さい。
- 排気音が他の人の迷惑になる場所（病院や住宅の周辺等）では、走行させないで下さい。

走行前の点検

- 各部のネジ、ナットにゆるみがないかチェックします。 特にエンジン取り付け部分や可動部に注意します。
- 送受信機の電池の容量をチェックします。 電池の容量が少ないと、車をコントロールできなくなり危険ですので早めの交換を心がけて下さい。
- 自分と同じバンドを使用している人が、周りにいないかチェックします。 サーボが送信機の動きに従わない場合は、すぐに作業を中止してください。
- エンジンを始動する前に必ず、スロットルがニュートラルになっているかチェックします。 同時に、ブレーキ側の状態も確認します。
- マフラー、エアクリーナーをチェックします。汚れていたり、付いていないとエンジンが始動できなかったり、故障の原因となります。

エンジンと燃料の取扱い上の注意

- 燃料は、必ずエンジンRCカー用グロー燃料を使用して下さい。 ガソリンなどの他の燃料は絶対に使用しないで下さい。
- グロー燃料は、引火性が高いので火気のそばでの作業や走行はしないで下さい。 タバコの火も危険です。
- グロー燃料は、常に火気や直射日光を避け、幼児や子供の手の届かない冷暗所に保管して下さい。
- 走行後のエンジンやマフラーは、大変高温になっています。 整備や点検は、充分に冷えてから行って下さい。

グロー燃料は、揮発性があり、引火性の高い成分から出来ています。誤って飲んだり、揮発成分を吸い込むのは有害です。
また、目に入らない様に充分注意して下さい。
燃料をこぼしてしまった場合は、直ちに不要の布等で拭き取って下さい。
詳しい取扱い方法に関しては、使用する燃料の注意書きを御覧下さい。

Thank You

Thank you for selecting this HPI model! This kit is designed to be easy to build and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy both driving and maintaining your new model. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.hpiracing.com.

Danke

Danke, dass Sie sich für dieses HPI Modellauto entschieden haben. Bei diesem Bausatz wurde besonderen Wert auf die hohe Qualität und Langlebigkeit aller Teile gelegt. Bei der Bauanleitung wurde speziell darauf geachtet, dass alle Schritte leicht verständlich und nachvollziehbar sind. HPI Racing will, dass Ihnen das Bauen und das Fahren Ihres neuen Modells Spaß macht. Bei Problemen oder Fragen können Sie uns über unsere Hotline erreichen oder direkt im Internet unter www.hpiracing.com oder www.lrp-electronic.de vorbeischauen.

Merci

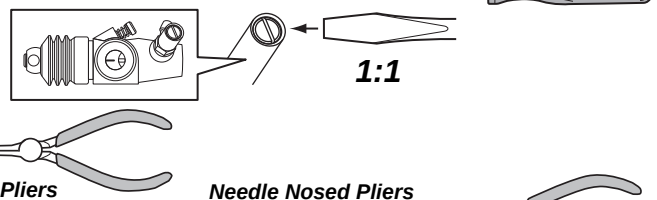
Merci d'avoir sélectionné ce modéle HPI! Ce kit est concu pour être de construction facile et il ne contient que des composants de qualité supérieure assurant durabilité et performance. Le Manuel que vous lisez a été concu pour être facile à lire tout en fournissant des explications très complètes. HPI Racing désire que la conduite et la maintenance de votre nouveau modéle vous donnent le plus grand plaisir. Si vous avez des problèmes ou que vous désirez des conseils, appelez-nous et nous ferons tout notre possible pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter sur Internet á www.hpi-europe.com.

はじめに

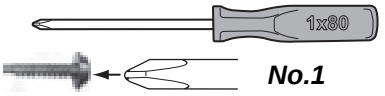
この度はHPI製品をお買い上げ頂きまして有難うございます。この製品はトップクオリティの部品を使い、初心者にも組み立てやすく、なおかつハイレベルな走行が出来る様に設計されています。この説明書は、初心者の方にも簡単に組み立てて頂ける様に多くのイラスト、実寸表示のイラスト等を使い説明してありますので、良く読んでから楽しいラジコンライフをスタートして下さい。私たちHPIレーシングでは、走らせる楽しみはもちろんの事、組み立てる事の楽しみも知って頂きたいと願っています。キットの組み立ての事で、不明な点がありましたら、どうぞお気軽に電話でお問い合わせ下さい。

Equipment Needed
Benötigtes Zubehör
Equipement nécessaire
別にお買い求め頂く物

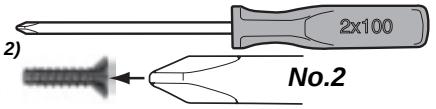
Screwdriver
Schraubendreher
Tournevis
マイナスドライバー小

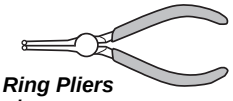


Screwdriver (small)
Schraubendreher (klein)
Tournevis (petit)
プラスドライバー小（No.1）



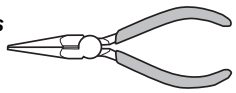
Screwdriver (No.2)
Schraubendreher (No. 2)
Tournevis (No.2)
プラスドライバー大 ***(No.2)***



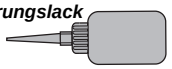


Snap Ring Pliers
Sprengringzange
Pince ‡ circlip
スナップリングプライヤー

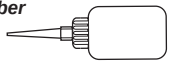
Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
瞬間接着剤



74108
Glow Plug Ignighter
Glühkerzenstecker
Glow Starter
プラグヒーター

9062
Nitro Car Cleaner
Nitro Car Reiniger
Nettoyant Voitures
ナイトロカークリーナー

9067
Fuel Bottle
Kraftstoffflasche
Pissette
フューエルボンプ

74318/ 74348
20% Glow Fuel
20% Kraftstoff
20% Carburant
グロー燃料

74111
Glow Plug Wrench
Glühkerzenschlüssel
Une Clé a Bougle
グロープラグレンチ

AA Alkaline Batteries
AA Trockenbatterien
Batterie alcaline AA
アルカリ単三型電池

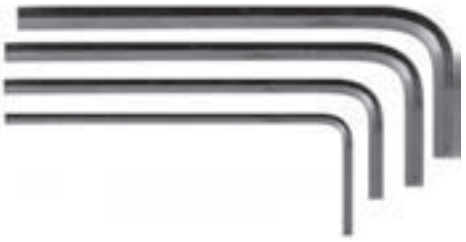
x12

Included Items
Im Baukasten enthalten
Outils inclus dans le kit
キットに入っている工具

Z164 ***Heavy Duty Grease***
Fett
Graisse
グリス

Allen Wrenches
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

Z905 ***3.0mm***
Z903 ***2.5mm***
Z904 ***2.0mm***
Z901 ***1.5mm***



Z960

Needed Radio Gear
Benötigte Fernsteuerungskomponenten
Appareil radio requis
必要なプロポシステム

Radio Control System
You will need a 3-channel radio system with two servos,(a third servo is required for the optional reverse gearbox) an external receiver battery pack and an ON/OFF switch.

Fernsteueranlage
Sie benötigen eine 3-Kanal Fernsteuerung mit zwei Servos (der dritte Kanal wird für den optionalen Rückwärtsgang benötigt), einem externen Empfängerakku und einem An/Aus-Schalter.

Ensemble radiocommande
Avec deux servos (un troisiéme servo est requis pour le boîtier différentiel de marche arriére en option), les composants suivants sont nécessaires: un systéme radio à 3 canaux, une batterie de récepteur externe et un commutateur de MARCHE/ARRET.

プロポシステム（無線装置）
サーボ2つ（オプションとしてリバースギアボックスを使用の場合は3つ目のサーボが必要）、受信機用バッテリーパック、そしてオン/オフスイッチからなる3チャンネルプロポシステムが必要です。

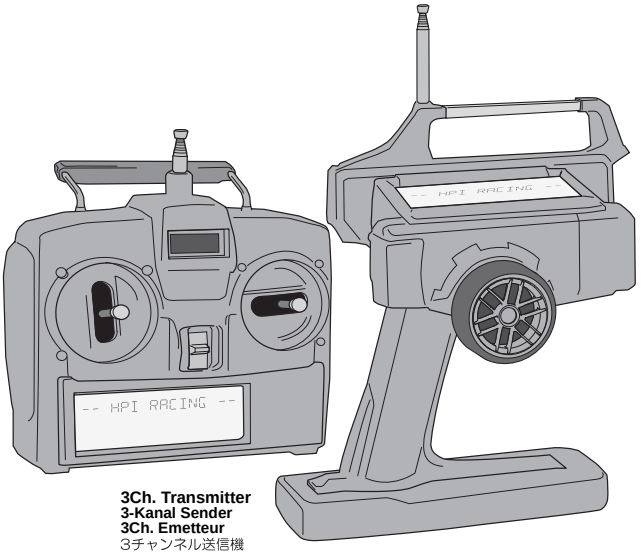
Note: Hinweis: 重要

Use a servo for steering that has more than 5kg/cm of force.

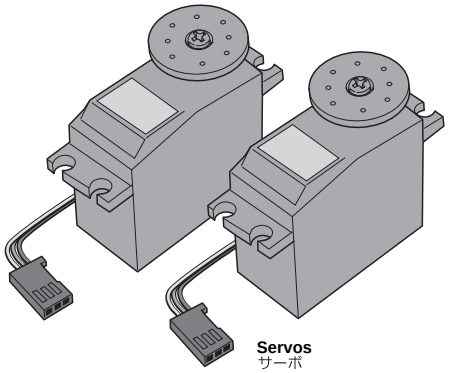
Das Lenkservo sollte eine Stellkraft von mind. 5kg/cm haben.

Utilisez un servo lorsque la direction a une force supérieure à 5kg/cm

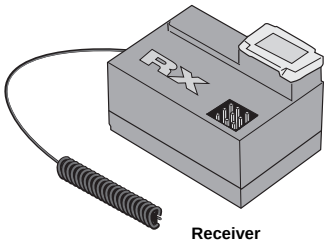
ステアリングに使用するサーボは5kg/cm以上のサーボをご使用下さい。



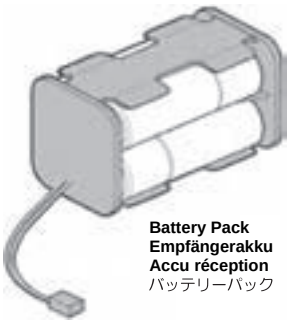
3Ch. Transmitter
3-Kanal Sender
3Ch. Emetteur
3チャンネル送信機



Servos
サーボ



Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機



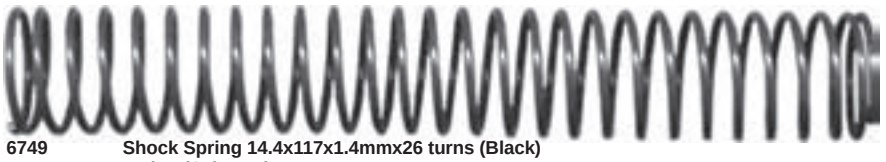
Battery Pack
Empfängerakku
Accu réception
バッテリーパック

On/Off Switch
An/Aus-Schalter
Inter M/A
オン／オフスイッチ

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (echelle 1)
パーツ原寸大

6122 **Body Pin (Medium)**
Karosseriesplinte mittel
Clips carrosserie
スナップピン

6123 **Body Pin 8mm**
Karosseriesplinte
Goupille
スナップピン



6749 **Shock Spring 14.4x117x1.4mmx26 turns (Black)**
Feder (Schwarz)
Ressort (noir)
スプリング

6811 **O-Ring 6x9.5x2mm (Black)**
O-Ring (Schwarz)
Joint torique
Oリング

6816 **Silicone O-Ring S10**
Silikon O-Ring
Joint torique
シリコンO-リング

6819 **Silicone O-Ring P-3**
Silikon O-Ring
Joint torique
シリコンO-リング

6899 **O-Ring 5x8x1.5mm (Black)**
O-Ring (Schwarz)
Joint torique
Oリング

72130 **Slipper Plate**
Slipperplatte
Plaque Acier Inoxydable Slipper
ステンレススリッパープレート

72131 **Slipper Clutch Pad 0.5mm**
Slipperscheibe
Rondelle De Pression Slipper
スリッパーパッド

76929b **Clutch Holder Plate 1.0mm**
Kupplungshalter Scheibe
Plaque support cliquet
クラッチホルダープレート

86319a **Steering Tube 12x47mm (Purple)**
Lenkungspfosten (Lila)
Montant Direction (Violet)
ステアリングポスト（パープル）

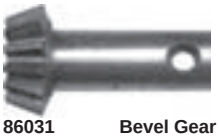
86319b **Servo Saver Nut (Purple)**
Servo Saver Mutter (Lila)
Tube Sauve Servo (Violet Anodise)
サーボセーバーナット（パープル）

86319c **Servo Saver Spring 8x11x1.5mm**
Feder
Ressort
スプリング

85044b **Diff Case Gasket 0.7mm**
Diffabdichtung
Joint de carter diff.
デフケースワッシャー

85058a **Servo Saver Spring 14x4.9x0.7mm (Gold/Throttle)**
Servo Saver Feder (Gold/Gas)
Ressort sauve servo (or/carburateur)
サーボセーバースプリング

86030 **Bevel Gear P1x43T**
Kegelrad 43Z
Pignon 43 dents
ベベルギヤー



86031 **Bevel Gear P1x13T**
Kegelrad 13Z
Pignon 13 dents
ベベルギヤー

86032a **Bevel Gear (P1X20T)**
Kegelrad 20Z
Pignon 20 dents
ベベルギヤー

86032b **Bevel Gear (P1X10T)**
Kegelrad 10Z
Pignon 10 dents
ベベルギヤー

87194 **Shaft 4x27mm (Black)**
Achsstift (Schwarz)
Axe (Noir)
シャフト

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (echelle 1)
パーツ原寸大

86055 **Shock Shaft 3x86mm**
Dämpfer-Kolbenstange
Axe
ショックシャフト

86056 **Dog Bone 8x84mm**
Antriebsknochen
Cardan
スイングシャフト

86057 **Dog Bone 8x78mm**
Antriebsknochen
Cardan
スイングシャフト

86134 **Heavy Duty Dog Bone 8x123mm (Silver)**
Antriebsknochen (Silber)
Cardan (Argent)
ヘビーデューティードッグボーン

86059 **Ball 6.8x7.3x3mm**
Kugelkopf
Bille
ボール

86062 **Joint Post 4x7x74mm**
Bolzen
Support commun
ジョイントポスト

86063 **Engine Mount Brace 7x7x74mm**
Motorhalter Verstrebung
Fixation support moteur
エンジンマウントブレース

86278 **Diff Shaft 14x34mm**
Diffmitnehmer
Axe différential
デフシャフト

86065 **Axle 8x9x44mm (Black)**
Radachse (Schwarz)
Axe (Noir)
アクスル（ブラック）

86066 **Hex Wheel Hub 14mm**
Sechskant-Radmitnehmer
Moyeu de roue á six pans
六角ハブ

86068 **Upper Arm Brace 4x54x3mm (Purple)**
Obere Querlenker Verstrebung (Lila)
Fixation bras supérieur (violet)
アッパーアームブレース（パープル）

86070 **Lower Arm Brace 4x54x3mm (Purple)**
Untere Querlenker Verstrebung (Lila)
Fixation bras inférieur (violet)
ロアアームブレース（パープル）

86071 **Flange Shaft 4x62mm**
Achsstift
Axe triangle
フランジシャフト

86072 **Threaded Shaft M4x70mm**
Gewindestange
Arbre fileté
スタッドシャフト

86073 **Shaft 4x78mm**
Achsstift
Axe
シャフト

86074 **Shaft 4x46mm**
Achsstift
Axe
シャフト

86076 **Pilot Nut 1/4-28x8.5mm**
Mutter
Ecrou pilote
パイロットナット

86077 **Collet 7x6.5mm (Brass)**
Lagerhülse (Messing)
Cone Volant
コレット

86271 **Flywheel 34mm**
Schwungrad
Volant
フライホイール

86081 **Gear Shaft 6x12x78mm**
Getriebewelle
Couronne
ギヤシャフト

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (echelle 1)
パーツ原寸大

86276 **Cup Joint 6x13x20mm**
Mitnehmer
Noix de cardan
カップジョイント

86277 **Cup Joint 8x19mm**
Mitnehmer
Noix de cardan
カップジョイント

86084 **Drive Gear 32 Tooth (1M)**
Getriebezahnrad 32 Zähne (1M)
Couronne 32 dents (1M)
ドライブギヤ 32T（1M）

86087 **Clutch Gear Holder w/ One-Way (Silver)**
Kupplungsgetriebehalter mit Freilauflager (Silber)
Support d'embrayage avec roue libre (argent)
クラッチギヤホルダーワンウェイ用

86088 **Idler Shaft 6x8x45mm**
Getriebewelle
Axe pignon intermédiaire
アイドルシャフト

86089 **Drive Shaft 6x71mm**
Getriebewelle
Axe De Transmission
ドライブシャフト

86090 **Steering Crank Post 6x49mm**
Lenkungspfosten
Axe Pour Direction
シャフト/ステアリングクランク用

Clutch Holder Set
Kupplungshaltersatz
Set Support d'embrayage
クラッチホルダーセット
86091

86092a **Brake Cam Shaft 5x46mm (Silver)**
Bremshebel (Silber)
Came de frein
ブレーキカムシャフト

86092b **Brake Piston Pin 6x6mm (Gold)**
Bremsbolzen (Gold)
Axe de piston de freinage (or)
ブレーキカム/ピストンセット

86094 **Screw Shaft M4x2x12mm**
Gewindestift
Vis axe
スクリューシャフト

86095 **Screw Shaft M5x3x18mm**
Gewindestift
Vis axe
スクリューシャフト

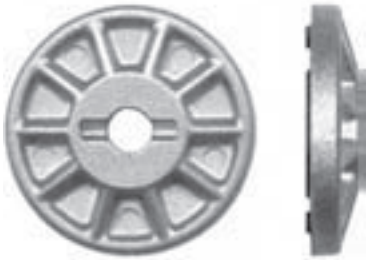
86097 **Drive Gear 18-23 Tooth (1M)**
Getriebezahnrad 18-23 Zähne
Couronne 18-23 dents
ドライブギヤ 18-23T

86144 **Ball 6.8x8x3mm**
Kugelkopf
Bille
ボール

86098 **Idler Gear 29 Tooth (1M)**
Getriebezahnrad 29 Zähne
Pignon fou 29 dents
アイドルギヤ 29T

86101a **Linkage Rod 1.7xM2x36mm (Black)**
Gestänge (Schwarz)
Tringlerie (noir)
リンケージロッド

Flange Pipe 3x6x10mm
Huelsen
Tube a embase
フランジパイプ
86145



86130 **Slipper Clutch Hub**
Slipperkupplungsmitnehmer
Moyeu De Pression Slipper
スリッパークラッチハブ

86132 **Axle 8x9x44mm (Silver)**
Radachse (Silber)
Axe (Argent)
アクスル（シルバー）

Brake Disk (Stainless Steel)
Bremsscheibe (Rostfrei)
Disque De Frein (Inox)
ブレーキディスク（ステンレス）

86133

86173a **Aluminum Mount and Retainer**
Aluminiumhaltersatz
Support Aluminium Et Ensemble De Fixation
アルミマウント、マフラーステーセット
86173b

Cup Joint 6x14x20mm
Mitnehmer
Noix De Cardan
カップジョイント
86272

Silicone Exhaust Coupling 12x18x30mm (Purple)
Silikon Auspuffverbinder (Lila)
Accouplement d'échappement silicone (violet)
マフラージョイント（パープル）
87040

Screw Shaft M4x2x12mm (Black)
Gewindestift (Schwarz)
Axe Filete (Noir)
スクリューシャフト
86094

86101b **Thottle Linkage Rod 1.7x112mm (Black)**
Gasgestänge (Schwarz)
Tringlerie de carburateur (noir)
スロットルリンケージロッド

86101d **Brake Arm M2.6x41mm (Black)**
Bremshebel (Schwarz)
Bras de frein (noir)
ブレーキアーム

87041 **Rubber Gear Box Cap**
Gummi-Getriebeabdeckung
Bouchon boíte d'engrenage caoutchouc
ラバーキャップ/ギヤボックス用

86101c **Brake Rod 1.7xM2x121mm (Black)**
Bremsgestänge (Schwarz)
Bielle de frein (noir)
ブレーキロッド

87042a **Slipper Clutch Spring 4.9x8x7mm (Black)**
Slipper Feder (Schwarz)
Ressort slipper (noir)
スプリング

86356e **Throttle Return Spring**
Gas-Rückholfeder
Ressort de commande carburateur
スロットルリターンスプリング

87042b **Washer 4.3x10x1.0mm (Hex Hole/Black)**
Unterlagscheibe (Sechskant/Schwarz)
Rondelle (orifice hex/noir)
ワッシャー

86121 **Washer 5x10x3mm (Brass)**
Unterlagschеibe (Messing)
Rondelle(Laiton)
ワッシャー

Shaped Exhaust Gasket
Geformte Auslassdichtung
Joint d'Èchappement profilé
エキゾーストガスケット
87049

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (echelle 1)
パーツ原寸大

87151a
Clutch Shoe (Teflon)
Kupplungsbacke (Teflon)
Masselotte d'embrayage (Teflon)
テフロンクラッチシュー

87151b
Clutch Spring
Kupplungsfeder
Ressort embrayage
クラッチスプリング

87154a
Brake Plate
Bremsbacke
Jeu Disque
ブレーキプレート

87154b
Pad
Belag
Patin
パッド
Brake Plate & Pad Set
Brmsbacke & Belag Satz
Jeu Disque & Patin De Frein
ブレーキプレート/パッドセット

87054
Exhaust Manifold Spring
Krümmerfeder
Ressort de collecteur d'èchappement
エキゾースト マニホールド スプリング

87058
Rubber Tube 3x8x10mm
Gummischlauch
Tube En Caoutchouc
ラバーチューブ

93617
Turnbuckle M5x35mm
Spurstangensatz
Biellettes Pas Inverse
ターンバックル

A992
17T
Heavy Duty Clutch Bell
Heavy-Duty Kupplungsglocke
Cloche renforcèe
Heavy Duty クラッチベル

B021
Ball Bearing 5x10x4mm
Kugellager
Roulement
ベアリング

B023
Ball Bearing 6x13x5mm
Kugellager
Roulement
ベアリング

B032
Ball Bearing 10x16x5mm
Kugellager
Roulement
ベアリング

B072
Metal Bushing 5x11x4mm (Gold)
Gleitlager (Gold)
Bague Bronze
メタル

B085
Ball Bearing 8x16x5mm
Kugellager
Roulement
ベアリング

Z235
C-Clip 20mm
C-Clip
Circlips
Cリング

Z240
C-Clip 8mm
C-Clip
Circlips
Cクリップ

Z224
Washer 3x8x0.5mm
Unterlagscheibe
Rondelle
ワッシャー

Z260
Pin 2.5x12mm
Stift
Goupille
ピン

Z282
Step Screw 3x14mm
Stufenschraube
Vis axe
ナベ ステップネジ

Z288
Step Screw 4x20mm
Stufenschraube
Vis axe
ナベ ステップネジ

Z303
Cap Head Screw M3x42mm
Inbusschraube
Vis Allen
キャップネジ

Z203
Washer M3x6x0.5 (Black)
Unterlagscheibe (Schwarz)
Rondelle (Noir)
ワッシャー

Z432
Binder Head Screw M2.6x10mm
Flachkopfschraube
Vis títe ronde
バインド ネジ

Z243
E-Clip E-3
E-Clip
Circlips
E リング

Z245
E-Clip E-5mm
E-Clip
Circlips
E リング

Z463
Flat Head Screw M2x10mm
Senkkopfschraube
Vis títe fraisèe
サラネジ

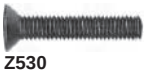
Z488
TP. Flanged Screw M2.6x12mm
Schneidschraube mit Flansch
Vis autoaraudeuse
タッピング フランジ ネジ

Z516
Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschraube
Vis títe ronde
バインド ネジ

Z663
Nylon Lock Nut M3
Nylon Stoppmutter
Ecrou Nylstop
ナイロンナット

Z517
Binder Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube
Vis títe ronde
バインド ネジ

Z526
Flat Head Screw M3x8mm
Senkkopfschraube
Vis títe fraisèe
サラネジ


Z530
Flat Head Screw M3x18mm
Senkkopfschraube
Vis títe fraisèe
サラネジ

Z544
Cap Head Screw M3x12mm
Inbusschraube
Vis Allen
キャップネジ

Z547
Cap Head Screw M3x20mm
Inbusschraube
Vis Allen
キャップネジ

Z694
Washer M5x10x0.5mm
Unterlagscheibe
Rondelle
ワッシャー

Z695
Washer 4x6x0.3mm (Silver)
Unterlagscheibe (Silber)
Rondelle (Argent)
ワッシャー

Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube
Vis Allen
セットスクリュー

Z721
Set Screw M4x4mm
Madenschraube
Vis Allen
セットスクリュー

Z897
Washer 12x18x0.2mm
Unterlagscheibe
Rondelle
ワッシャー

Z792
Cap Head Screw M4x8mm
Inbusschraube
Vis Allen
キャップネジ

Z561
TP. Flanged Screw M3x10mm
Schneidschraube mit Flansch
Vis autoaraudeuse
タッピング フランジ ネジ

Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis autoaraudeuse
バインド タッピング ネジ

Z569
TP. Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis autoaraudeuse
バインド タッピング ネジ

Z570
TP. Binder H. Screw M3x18mm (Black)
Flachkopfschraube (Schwarz)
Vis Tole Tete Ronde (Noir)
バインドネジ

Z578
TP. Flat Head Screw M3x12mm
Senkkopfschneidschraube
Vis autoaraudeuse
サラ タッピング ネジ

Z581
TP. Flat Head Screw M3x18mm
Senkkopfschneidschraube
Vis autoaraudeuse
サラ タッピング ネジ

Z613
Binder Head Screw M4x10mm
Flachkopfschraube
Vis títe ronde
バインド ネジ

Z632
TP. Binder Head Screw M4x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis autoaraudeuse
バインド タッピング ネジ

Z634
TP. Binder Head Screw M4x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis autoaraudeuse
バインド タッピング ネジ

Z644
TP. Flat Head Screw M4x15mm
Senkkopfschneidschraube
Vis autoaraudeuse
サラ タッピング ネジ

Z661
Nylon Lock Nut M2.6 (Silver)
Nylon Stoppmutter (Silber)
Ecrou Nylstop argent
ナイロンナット

Z682
Flanged Lock Nut M5 *(Black)*
Stoppmutter mit Flansch *(Schwarz)*
Ecrou Nylstop *(Noir)*
フランジナイロンナット（ブラック）

Z683
Flanged Lock Nut M5 *(Silver)*
Stoppmutter mit Flansch *(Silber)*
Ecrou Nylstop *(Argent)*
フランジナイロンナット（ シルバー ）

Z684
Flanged Lock Nut M4
Stoppmutter mit Flansch
Ecrou Nylstop
フランジナイロンナット

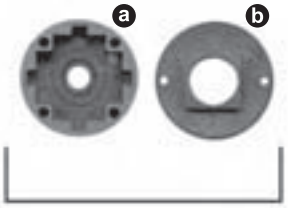
Z685
Washer 2.7x6.7x0.5mm
Unterlagscheibe
Rondelle
ワッシャー

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces
パーツ

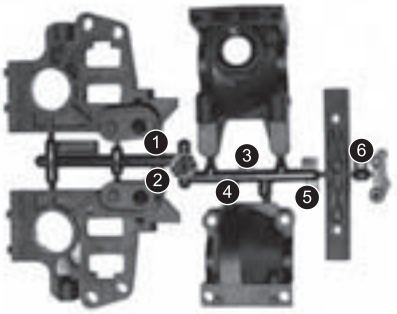
76929a

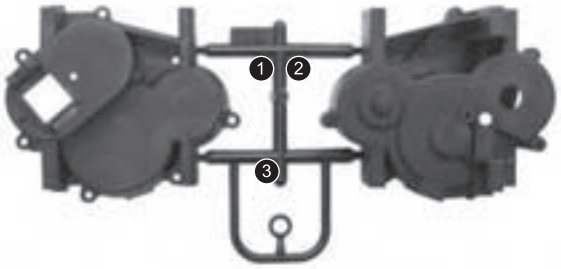
76914

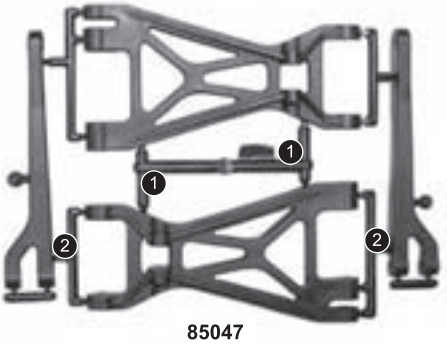
76937 47T

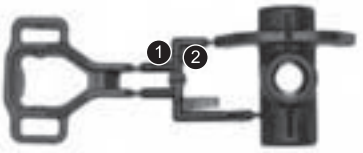


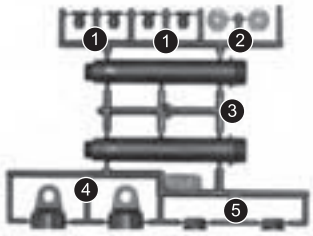
85044

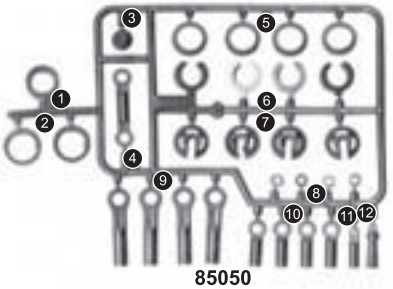

85045

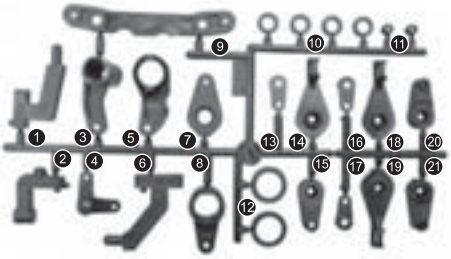

85046

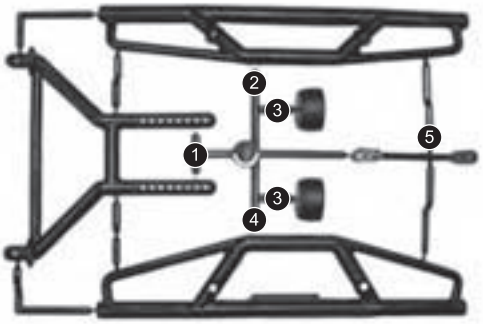

85047

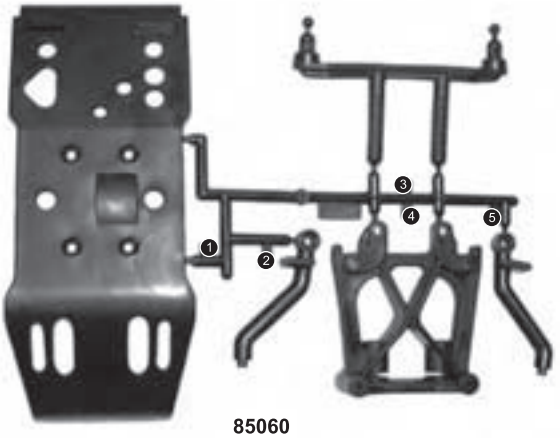

85048

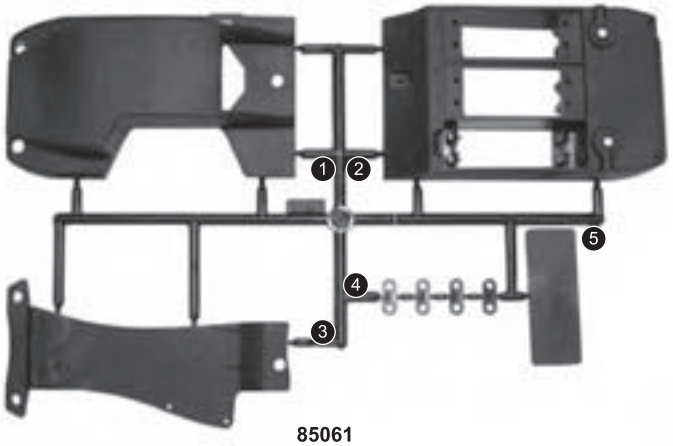

85049


85050


85058


85059


85060


85061

85067

Z150

x8

86032a
P1X20

x8

6811
6x9.5x1.9mm

x8

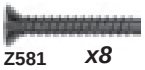
86032b
P1X10

x4

B032
10x16x5mm

x4

Z260
2.5x12mm



Z581 x8
M3x18mm

x2

Z721
M4x4mm

x4

87194
4x27mm

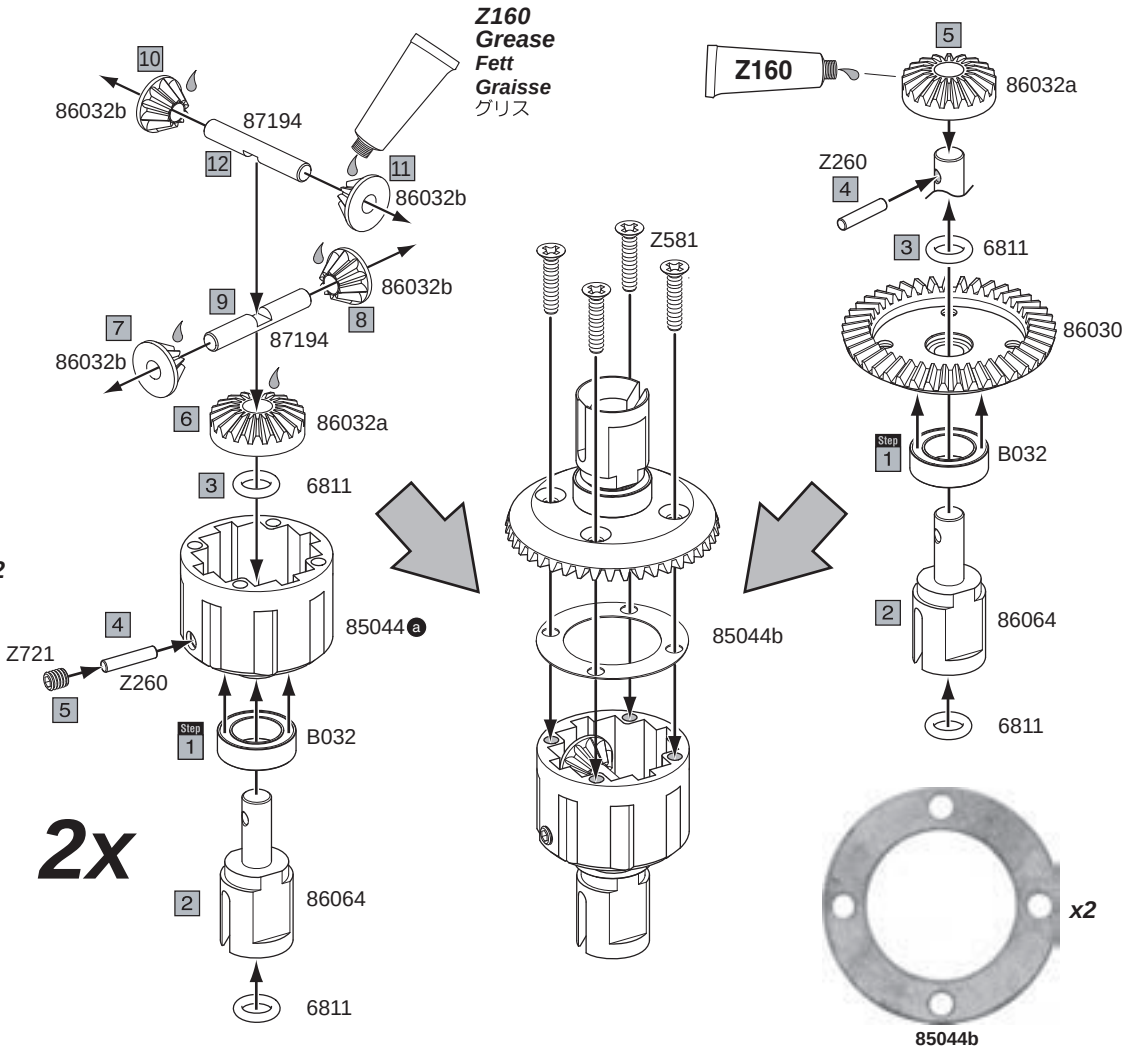
x2

86030
P1x43

1

Note: Hinweis: 重要

The front, center and rear gearboxes have been prebuilt from the factory. Skip to Step 5.
Das vordere, mittlere und hintere Getriebegehäuse sind bereits ab Werk vormontiert. Springen Sie zu Schritt 5.
Les boîtes de transmission avant, centre et arrière ont été prémontées en usine. Allez à l'étape 5.
前後及びセンターギヤボックスは工場組み立て済みです。Step 5まで進んでください。



2

x2

86031
P1x13

x4

86278
14x34mm

x2

86277
8x19mm

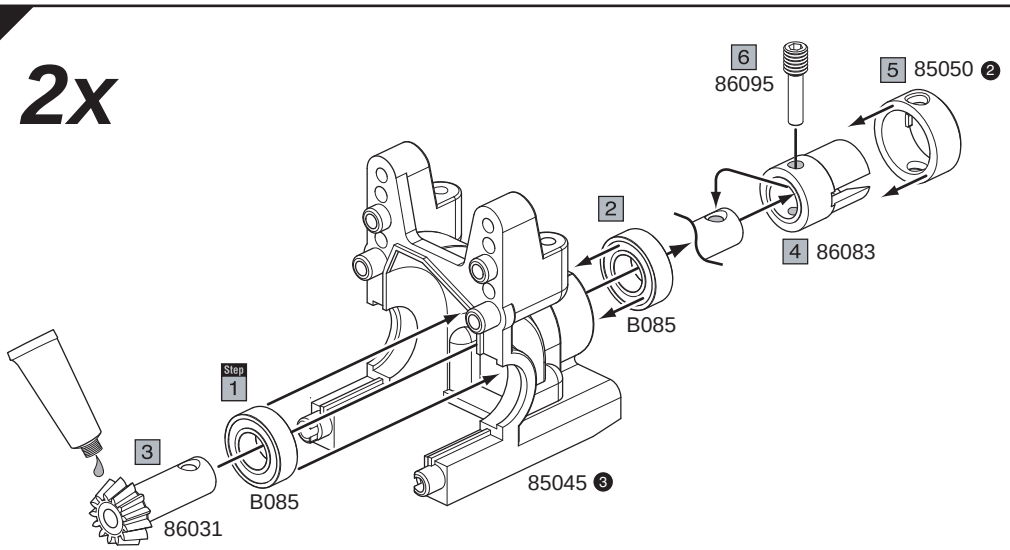
x2

86095
M5x3x18mm

x4

B085
8x16x5mm

2

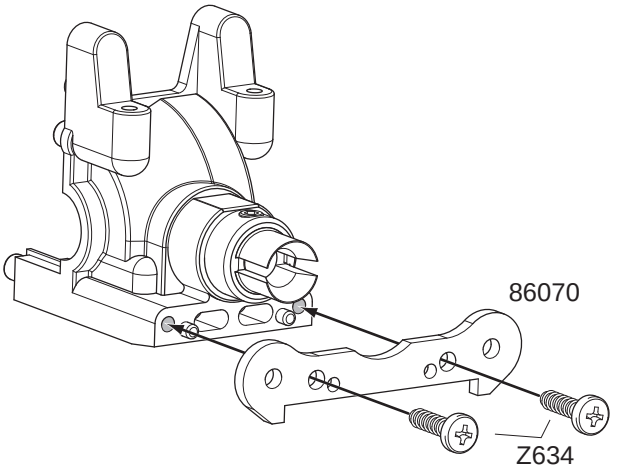


3

2x

86070 *x2*
4x54x3mm

x4
Z634
M4x15mm

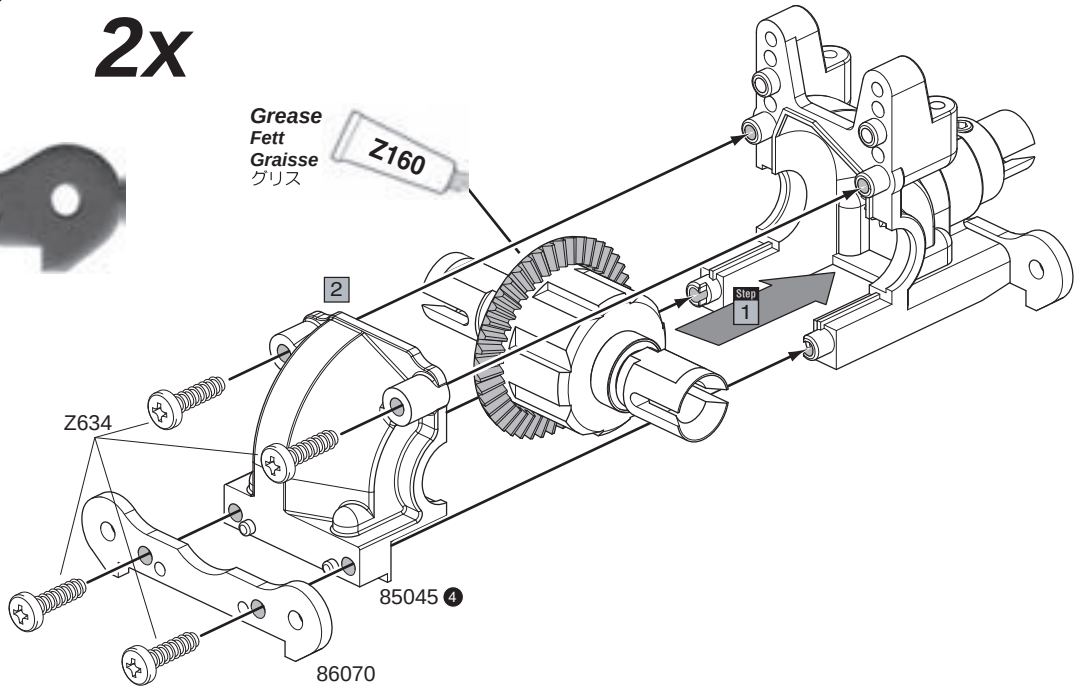


4

2x

86070 *x2*
4x54x3mm

x8
Z634
M4x15mm

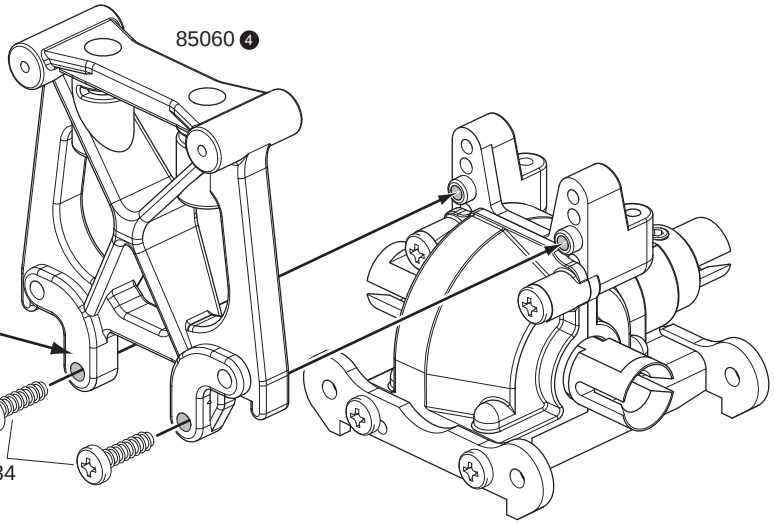


A

Open Bag A
Tüte A öffnen
Ouvrir le sachet A
袋詰***A***を使用します。

5

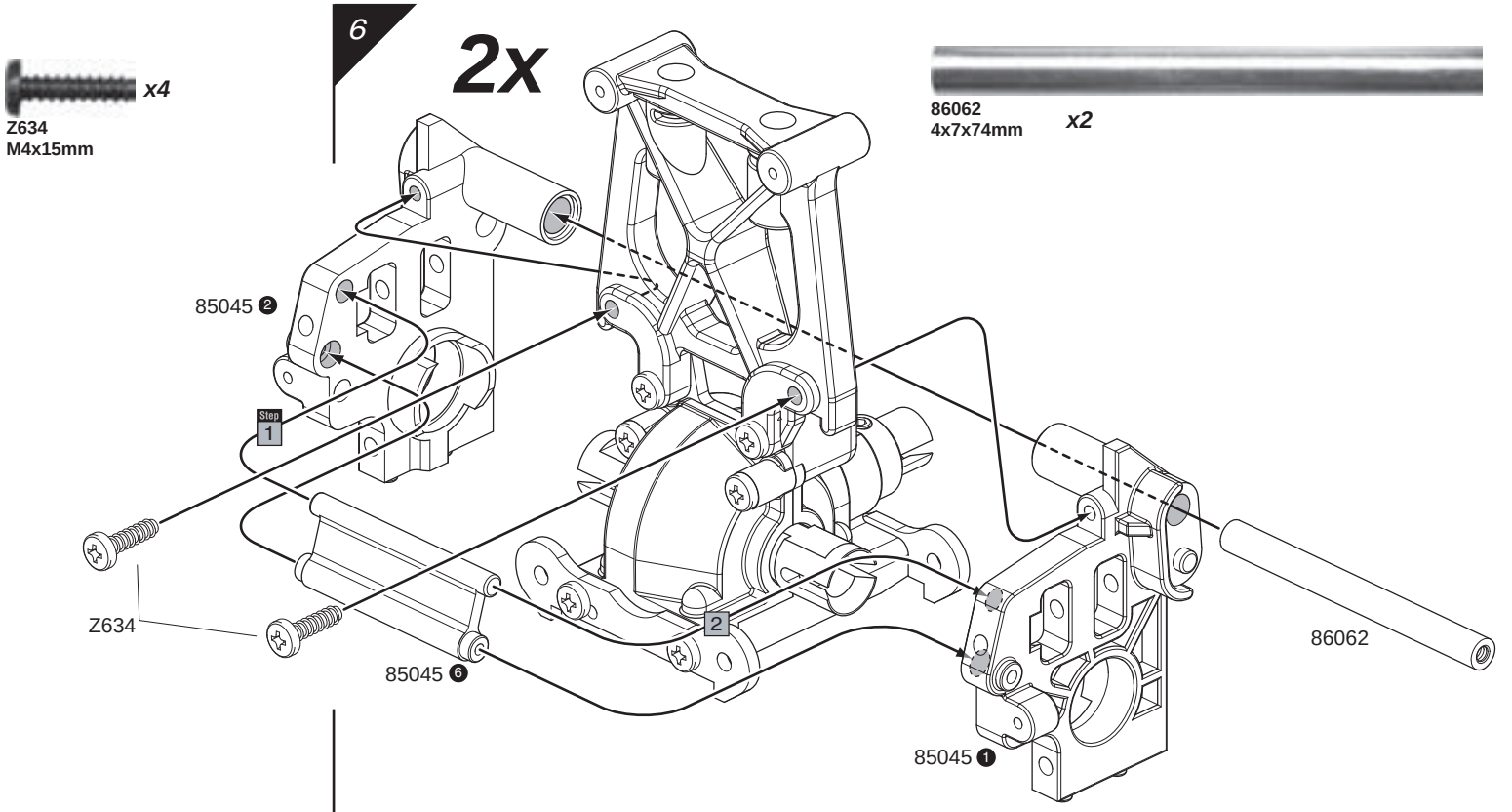
Start Assembly
Beginn der Montage.
Commencez le montage.
ここから組み立て開始です



Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

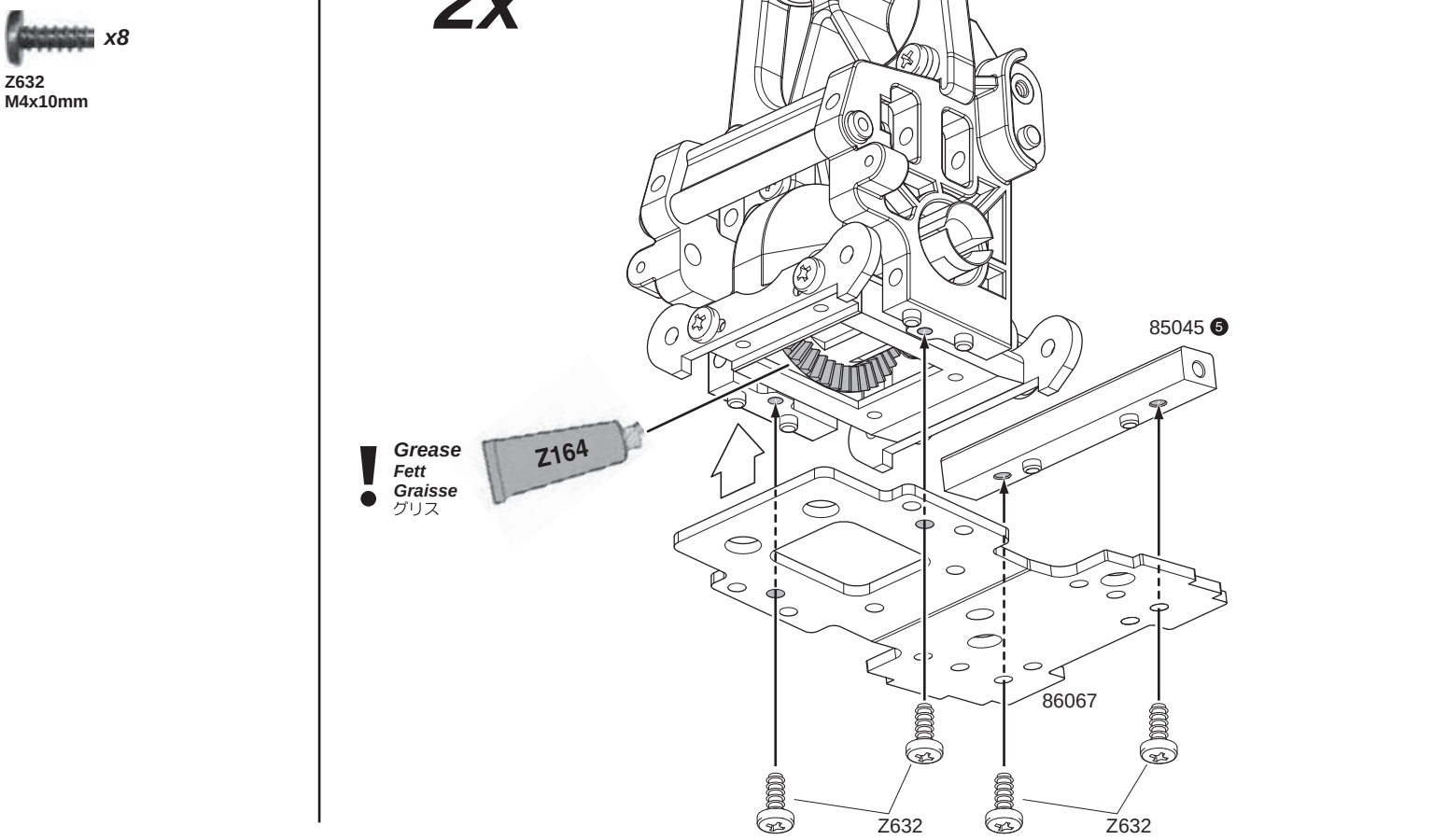
x4
Z634
M4x15mm

2x



B

Open Bag B
Tüte B öffnen
Ouvrir le sachet B
袋詰***B***を使用します。



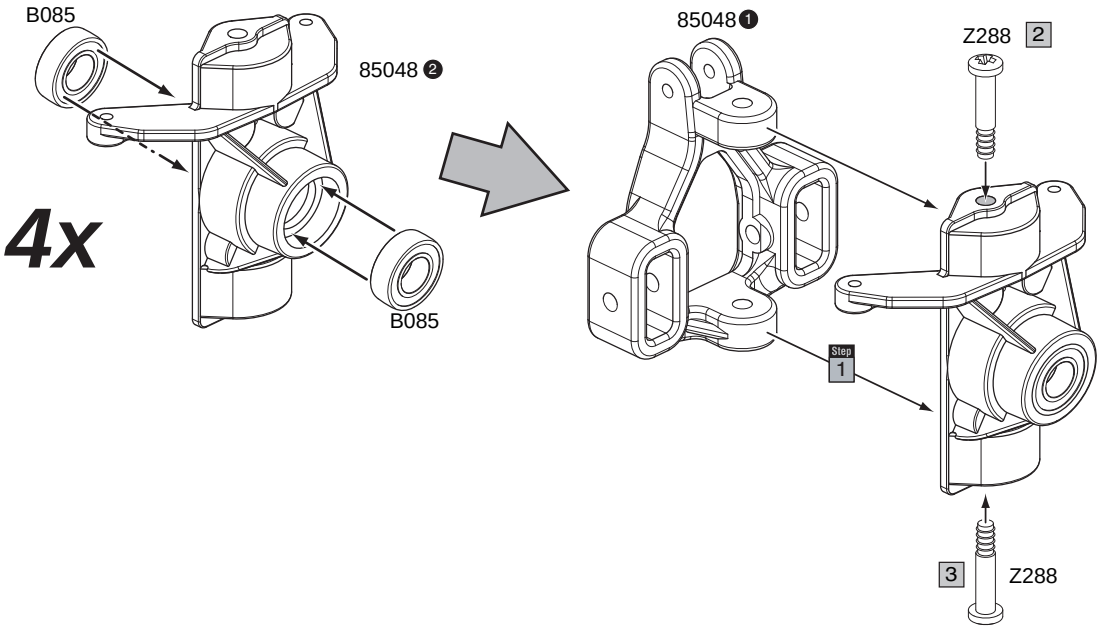
x8

B085
8x16x5mm

x8

Z288
4x20mm

8

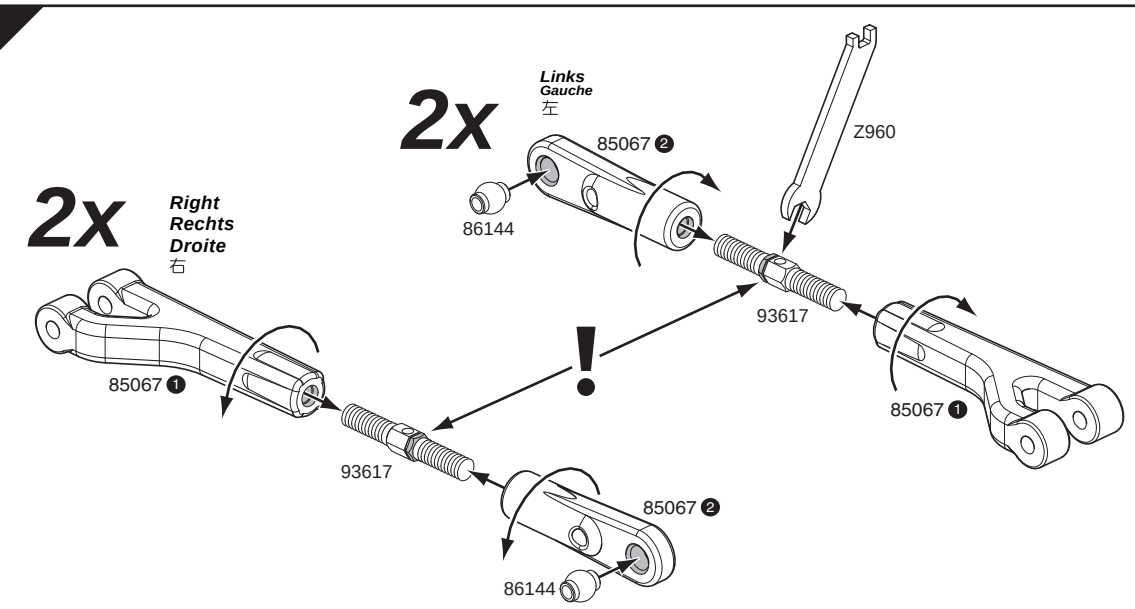


9

93617
M5x35mm x4

86144
6.8x8x3mm x4

Z960

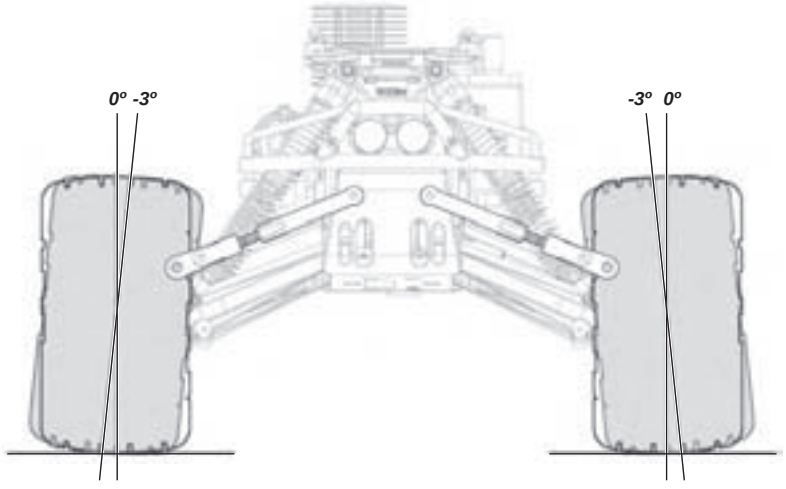


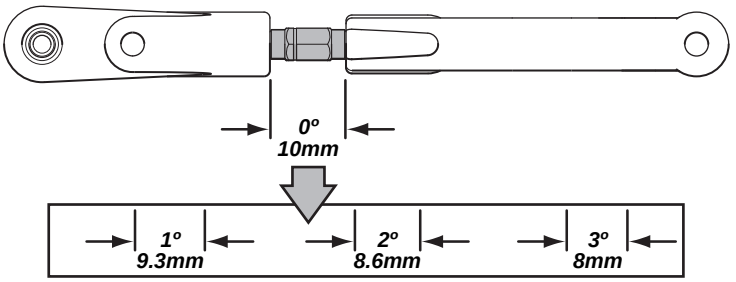
Use the settings below to set the camber. Use camber to adjust cornering feel.

Mit diesen Einstellungen können sie den Sturz einstellen. Durch den Sturz können Sie das Lenkgefühl verändern.

Utilisez ces réglages pour la mise au point du carrossage. Utilisez le carrossage pour ajuster la sensibilité en virage.

キャンバー角を調節することでコーナーリング特性を変えることができます。
下図を参考にしてキャンバー角を調節してください。





Actual Size ***Taille réelle***
Originalgröße 原寸大

10

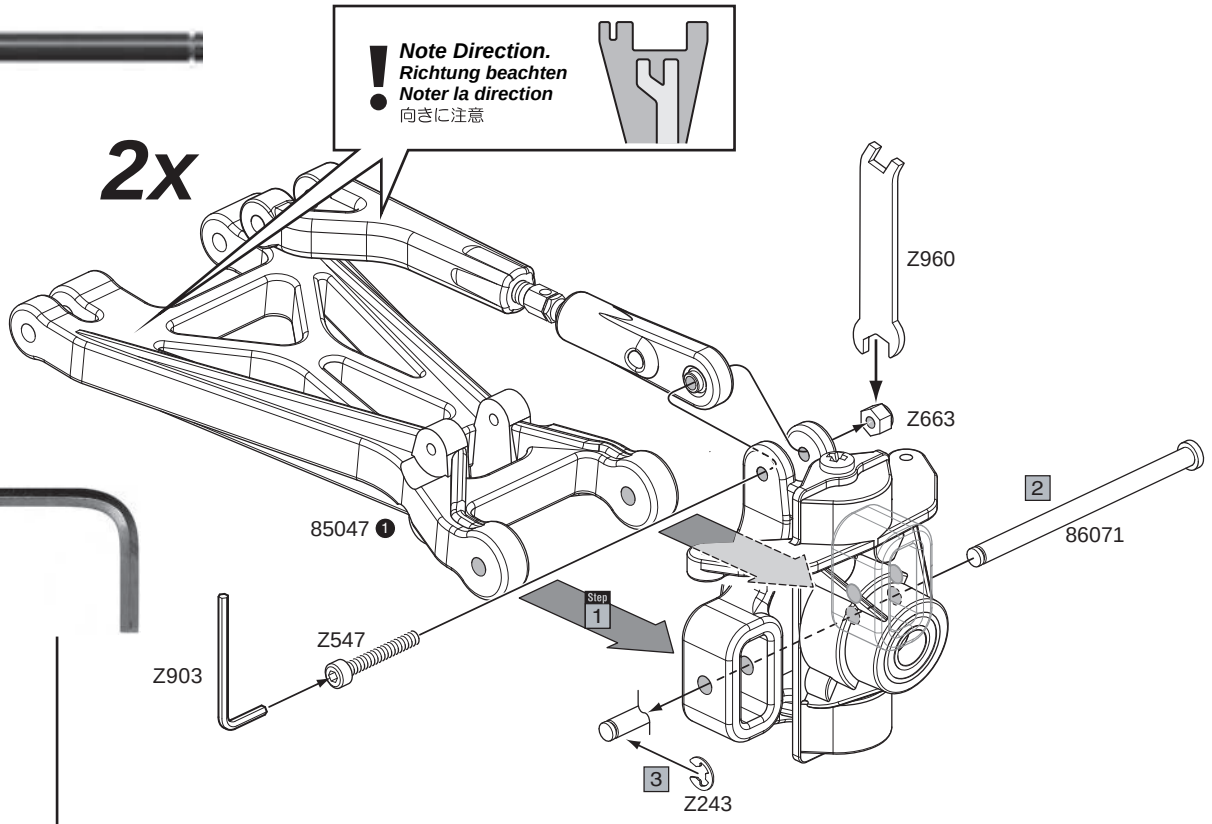
86071 x2
4x62mm

x2
Z243
E-3

x2
Z547
M3x20mm

x2
Z663
M3

Z903
2.5mm



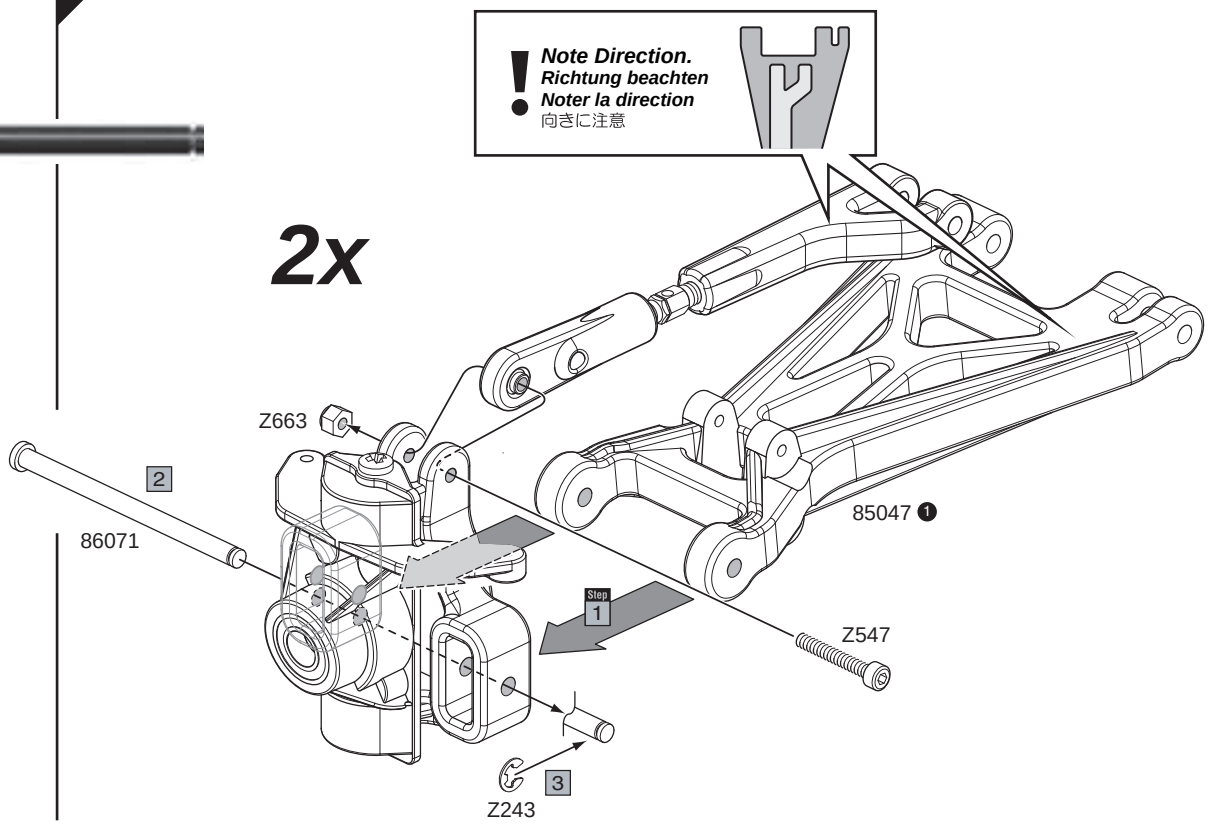
11

86071 x2
4x62mm

x2
Z243
E-3

x2
Z547
M3x20mm

x2
Z663
M3



C *Open Bag C*
Tüte C öffnen
Ouvrir le sachet C
袋詰**C**を使用します。

12

Front
Vorne
Avant
フロント

86073 *x4*
4x78mm

86074 *x4*
4x46mm

86068 *x2*
4x54x3mm

Black
Schwarz
Noir
ブラック

86065
8x9x44mm

Right
Rechts
Droite
右

86134

Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

86068

x2
6811
6x9.5x1.9mm

6811

86074

Silver
Silber
Argent
シルバー

86132
8x9x44mm

86073

6811

Left
Links
Gauche
左

86134 *x4*
9x123mm

13

Rear
Hinten
Arrière
リヤ

Right
Rechts
Droite
右

86074

Black
Schwarz
Noir
ブラック

86134

86073

86065
8x9x44mm

86068

6811

x2
6811
6x9.5x1.9mm

Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

6811

86134

Left
Links
Gauche
左

Silver
Silber
Argent
シルバー

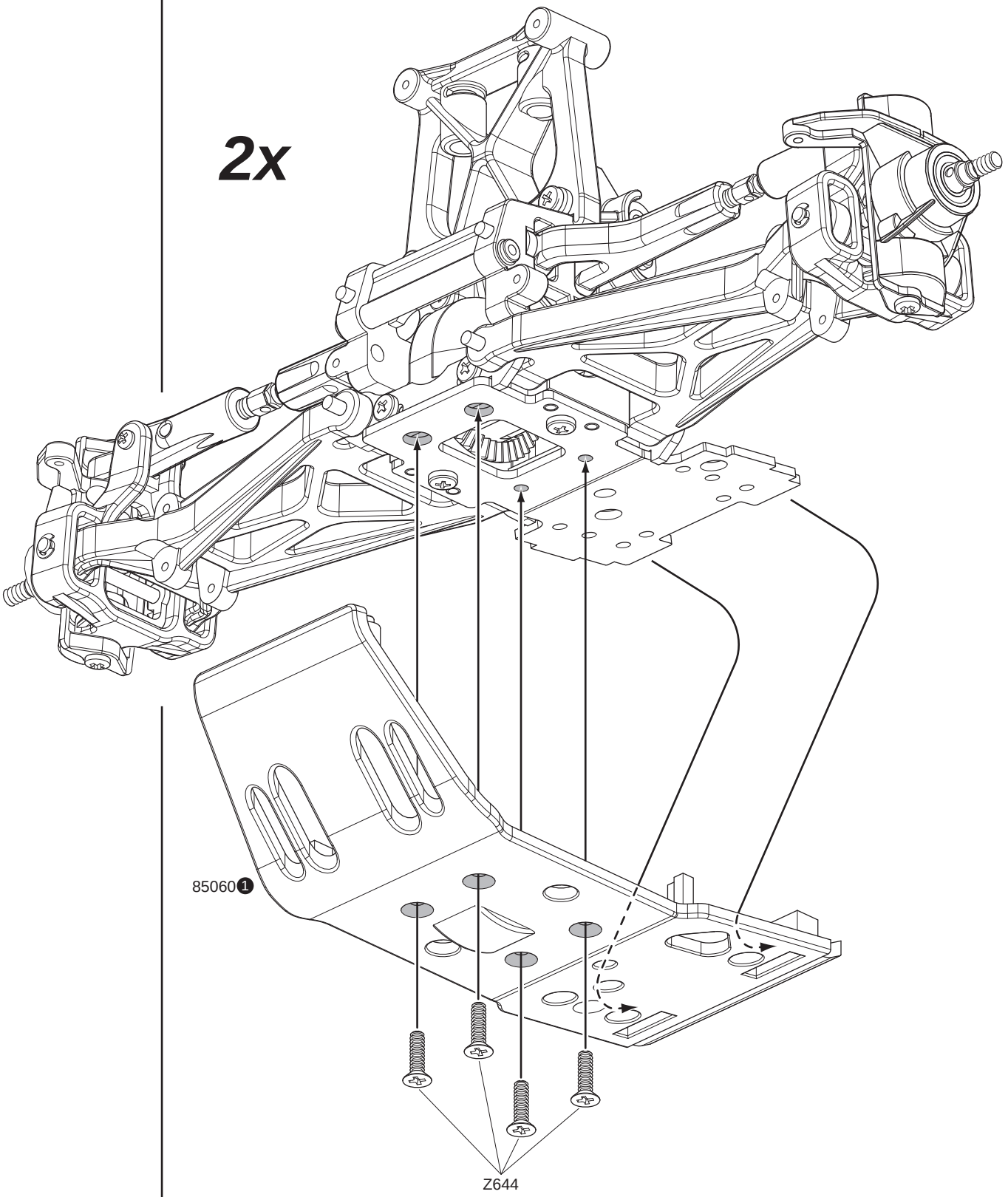
86132
8x9x44mm

x8

Z644
M4x15mm

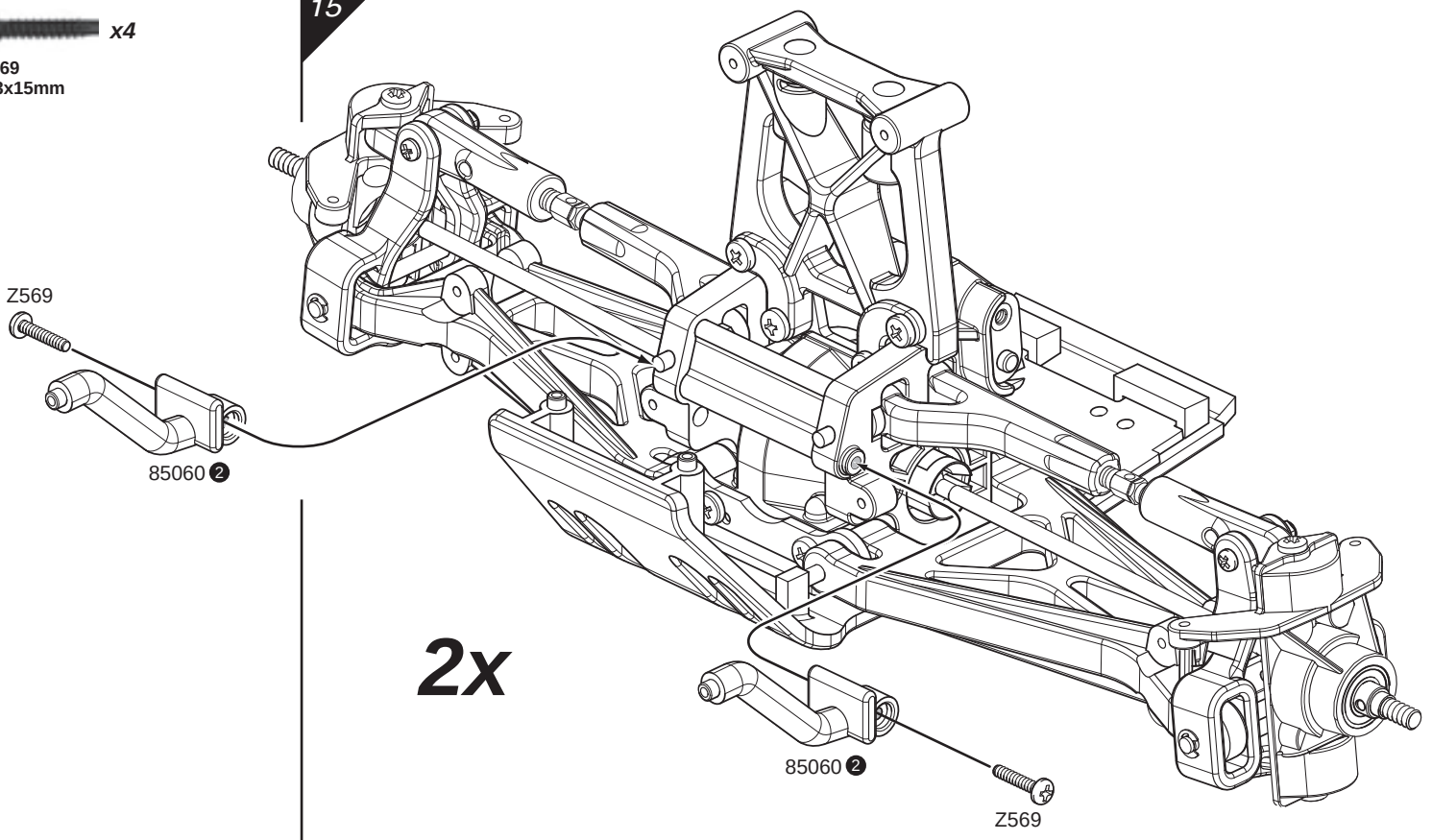
14

2x



x4
Z569
M3x15mm

15



16

Note: Hinweis: 重要

The front, center and rear gearboxes have been prebuilt from the factory. Skip to Step 28.

Das vordere, mittlere und hintere Getriebegehäuse sind bereits ab Werk vormontiert. Springen Sie zu Schritt 28.

Les boîtes de transmission avant, centre et arrière ont été prémontées en usine. Allez à l'étape 28.

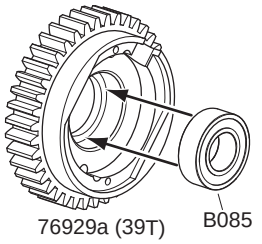
前後及びセンターギヤボックスは工場組み立て済みです。Step 28まで進んでください。

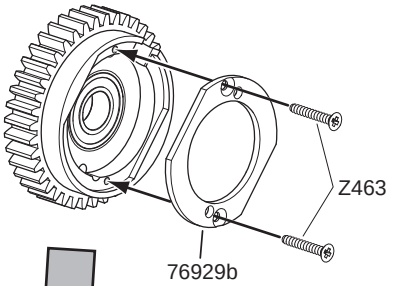
x1
76929b

x2
86094
M4x2x12mm

x1
B085
8x16x5mm

x2
Z463
M2x10mm





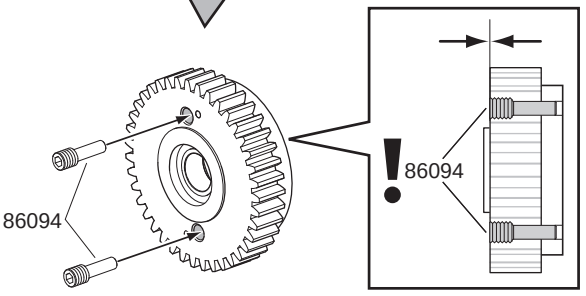
Note: Hinweis: 重要

If you have the Reverse Module #87032 or the Dual Disk Brake Set #87150 please refer to the instructions that came with those parts.

Wenn Sie das Rückwärtsmodul #87032 oder die Doppel-Bremsscheibe #87150 eingebaut haben, schauen Sie bitte in die Anleitung dieser Teile.

Si vous avez la boîte de marche arrière Ref. 87032 ou le jeu de freins à double disque Ref. 87150, reportez-vous aux instructions fournies avec ces pièces.

#87032リバースギヤボックス、または#87150デュアルディスクブレーキをご使用の場合は付属の説明書も参照して組み立ててください。



x1

86087

x1

Z235
20mm

17

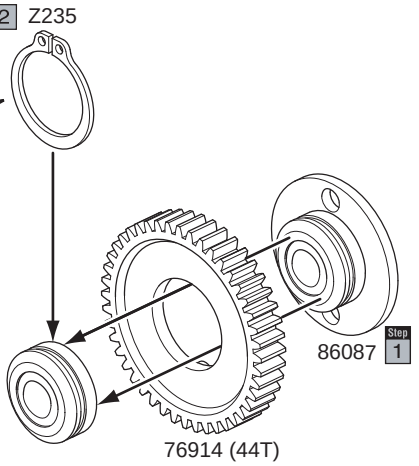
Note: Hinweis: 重要

Part Z235 requires snap ring pliers to be installed correctly.

Für Z235 benötigt man eine kleine Sprengringzange.

Une pince à circlip extérieur est nécessaire pour l'installation correcte de la pièce Z235 .

Z235を確実にはめ込むために、スナップリングプライヤーをご使用ください。



18

x1

86084
32 T, 32 Z, 32 D

x1

86091

x1

Z260
2.5x12mm

x1

86088
6x8x45mm

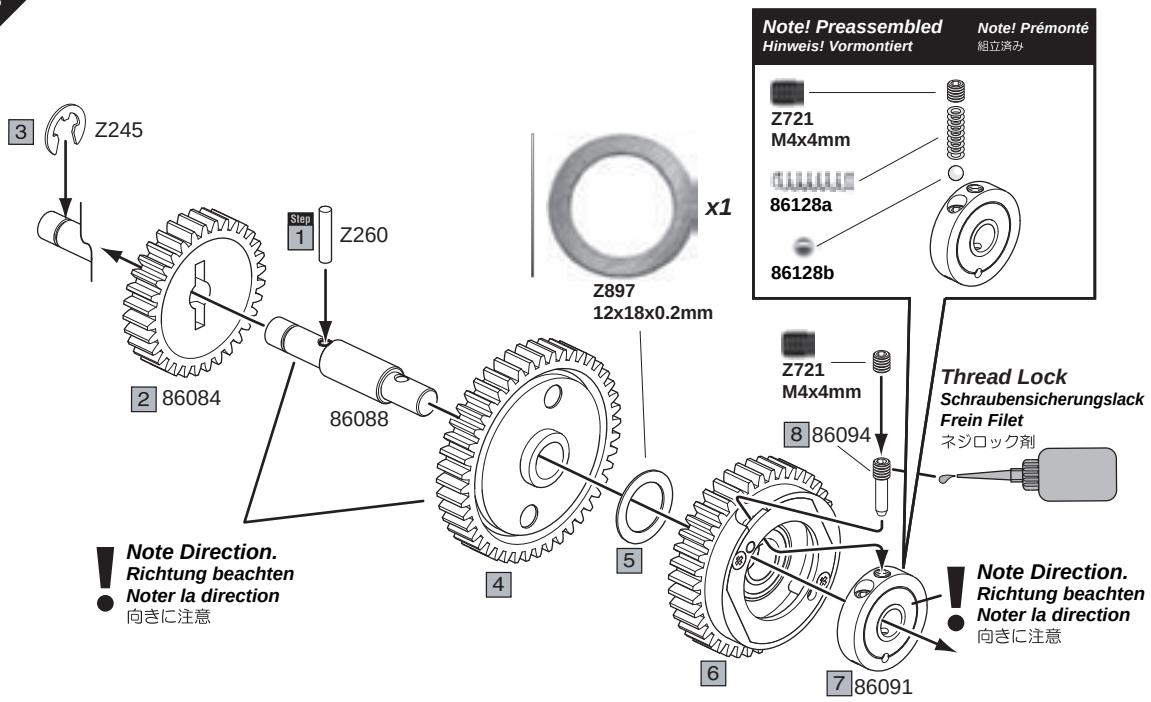
x1

86094
M4x2x12mm

x1

Z245
E-5

18



19

86089
6x71mm x1

x1

86097
18-23 T, 18-23 Z, 18-23 D

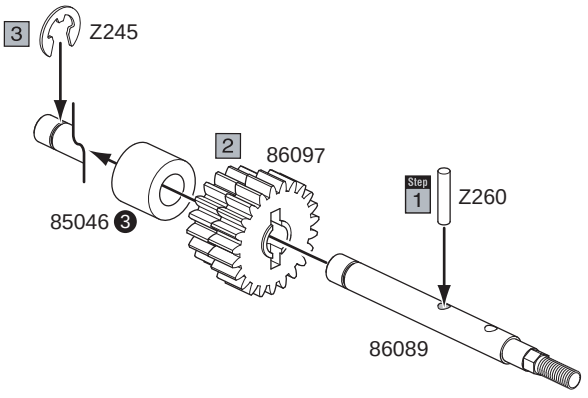
x1

Z245
E-5

x1

Z260
2.5x12mm

19

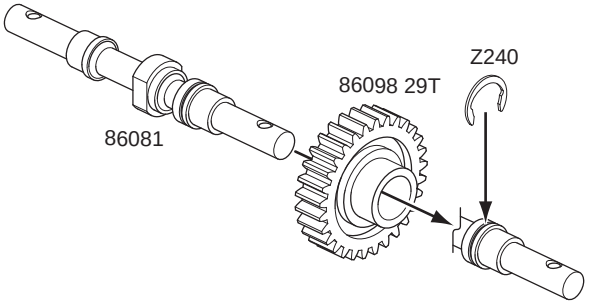


20

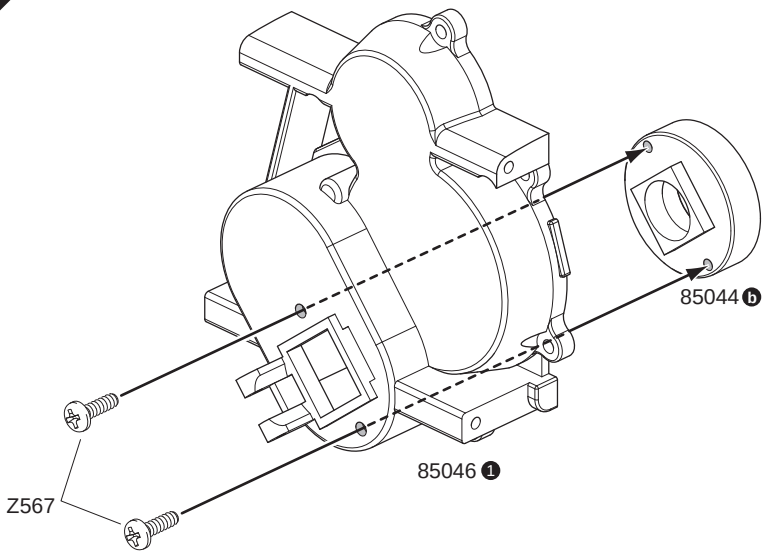
86081 *x1*
6x12x78mm

x1
86098
29 T, 29 Z, 29D

x1
Z240
8mm



21

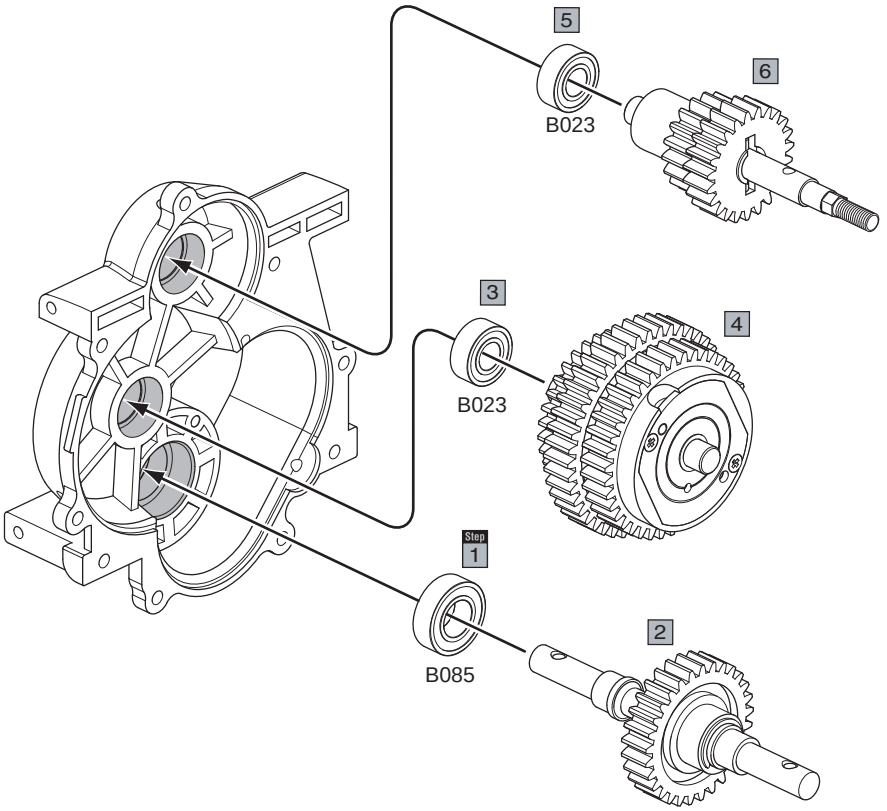


21

x2
B023
6x13x5mm

x1
B085
8x16x5mm

x2
Z567
M3x10mm



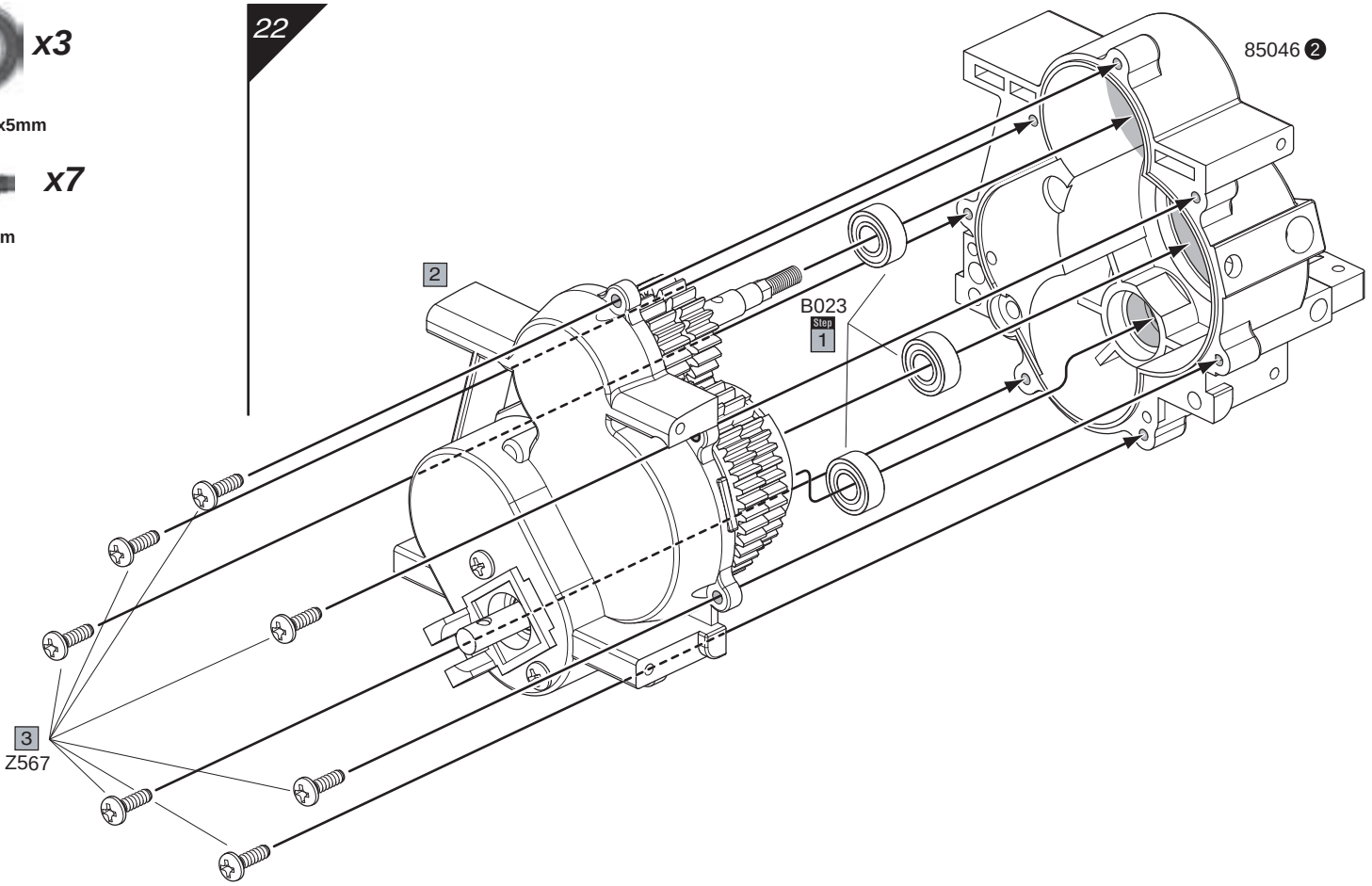
x3

B023
6x13x5mm

x7

Z567
M3x10mm

22



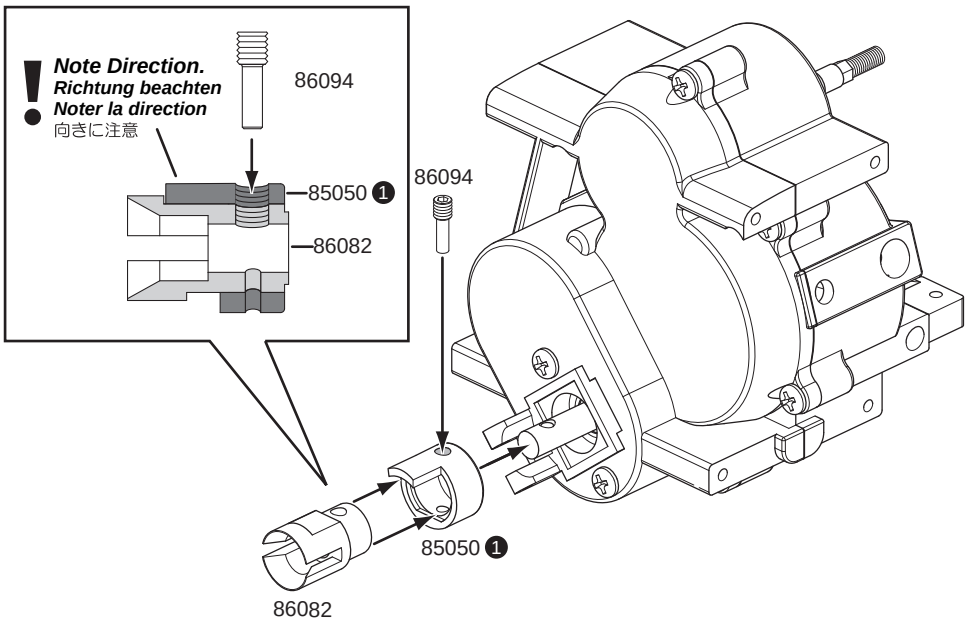
23

x1

86276
6x13x20mm

x1

86094
M4x2x12mm



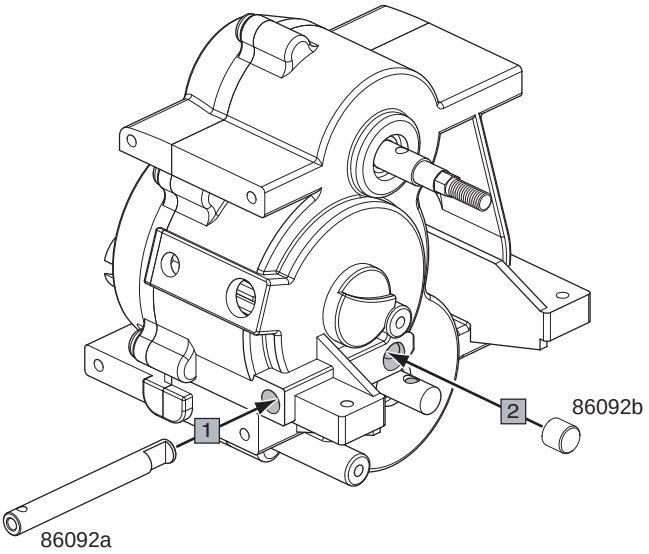
D

Open Bag D
Tüte D öffnen
Ouvrir le sachet D
袋詰***D***を使用します。

24

86092a ***x1***
5x46mm

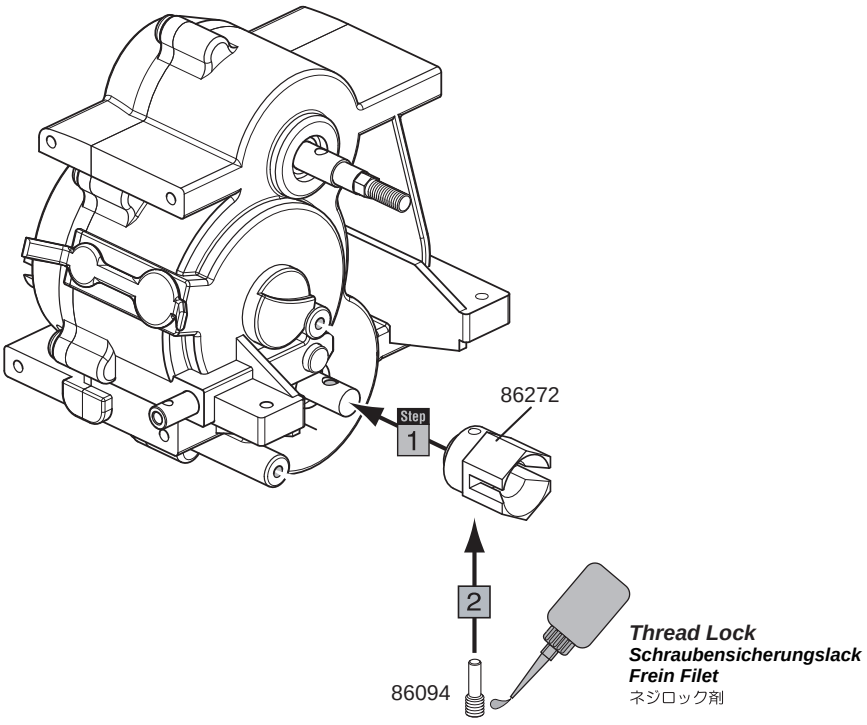
x1
86092b
6x6mm



25

86272 ***x1***

x1
86094
M4x2x12mm



26

86133 x2 A

Brake Plate
Bremsbacke
Jeu Disque
ブレーキプレート

87154a x2 B

Pad
Belag
Patin
パッド

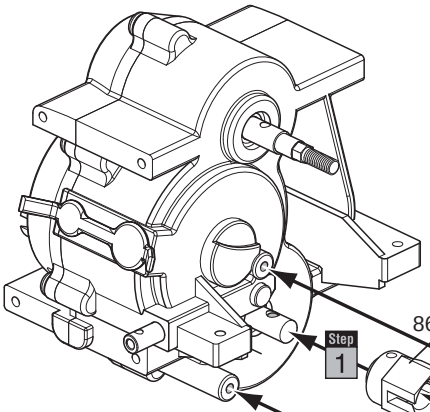
87154b x2

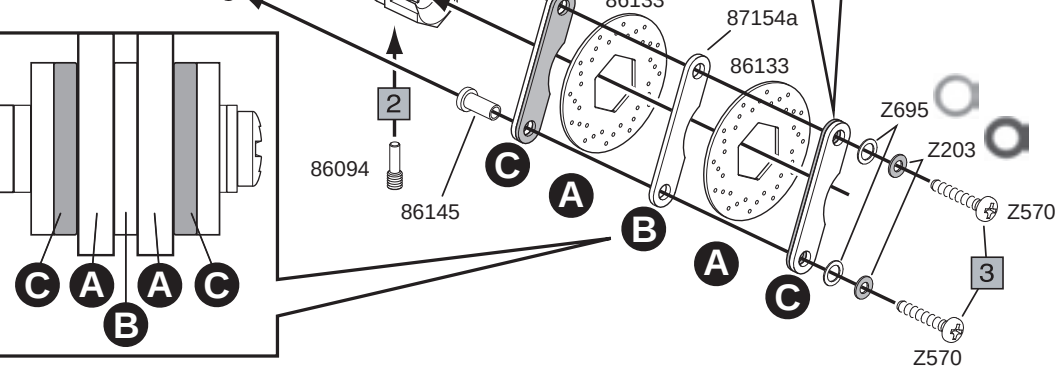
86145 x2

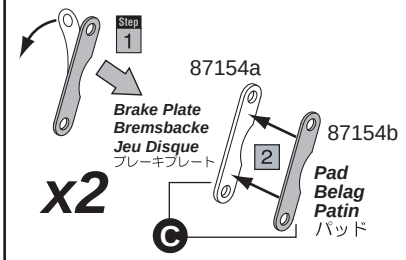
Z695 x2

Z570 x2

Z203 x2







Note: Hinweis: 重要

Remove the paper backing from the brake pad and affix the pad to the metal brake shoe.

Entfernen Sie die Papierfolie vom Belag und kleben Sie das Pad auf die metallene Bremsscheibe.

Retirer le support papier du patin de frein et apposer celui-ci sur la semelle de frein métallique.

ブレーキパッド裏の紙をはがし、パッドをメタルブレーキシューに貼ってください。

27

72130 x1

72131 x1

87041 x1

B072
5x11x4mm x1

Z260
2.5x12mm x1

Z684
M4 x1

87042a
4.9x8x7mm (Black) x1

87042b
4.3x10x1.0mm x1

27

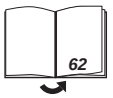
Note: Hinweis: 重要

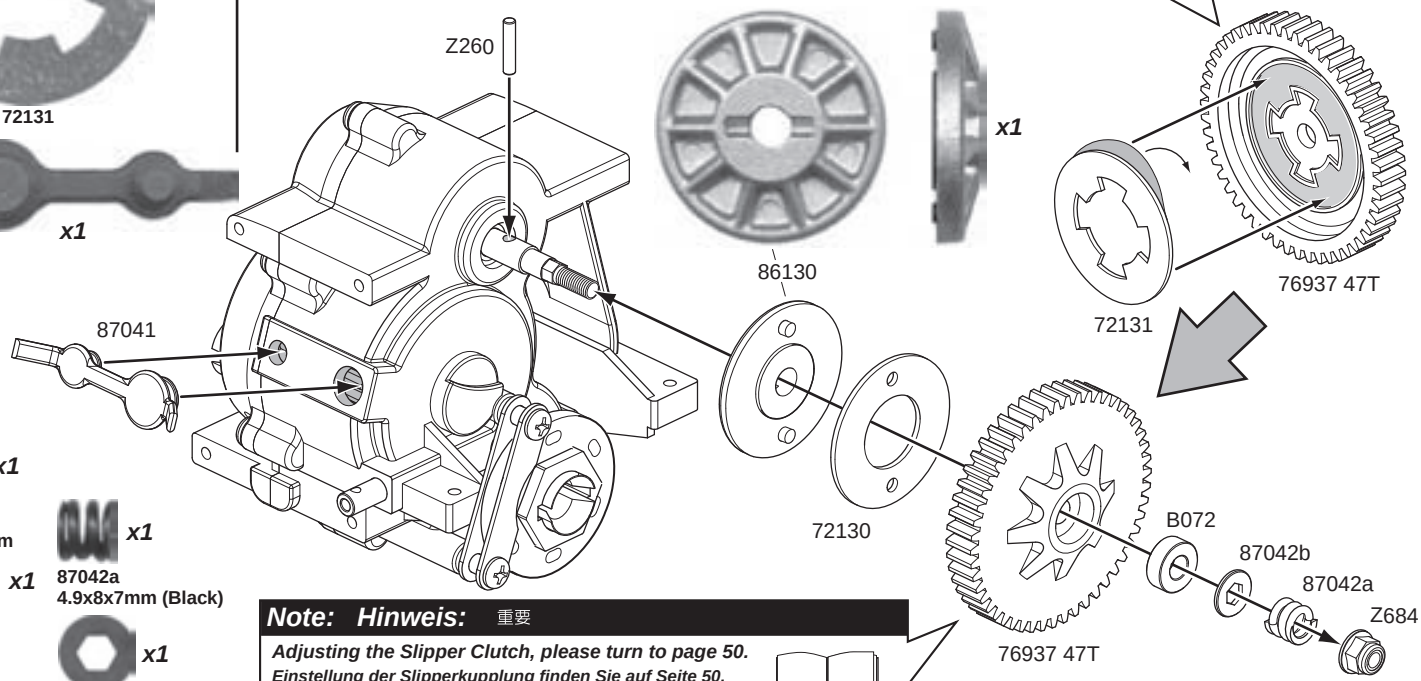
For a Savage Gear Chart, please turn to page 62.

Die Übersetzungstabelle für den Savage finden Sie auf Seite 62.

Pour le tableau des rapports de transmission, veuillez vous référer à la page 62.

サベージのギヤチャートは62ページを参照してください。





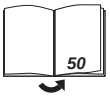
Note: Hinweis: 重要

Adjusting the Slipper Clutch, please turn to page 50.

Einstellung der Slipperkupplung finden Sie auf Seite 50.

Réglage de l'embrayage à friction, veuillez vous référer à la page 50.

スリッパークラッチの調節は50ページを参照してください。



E

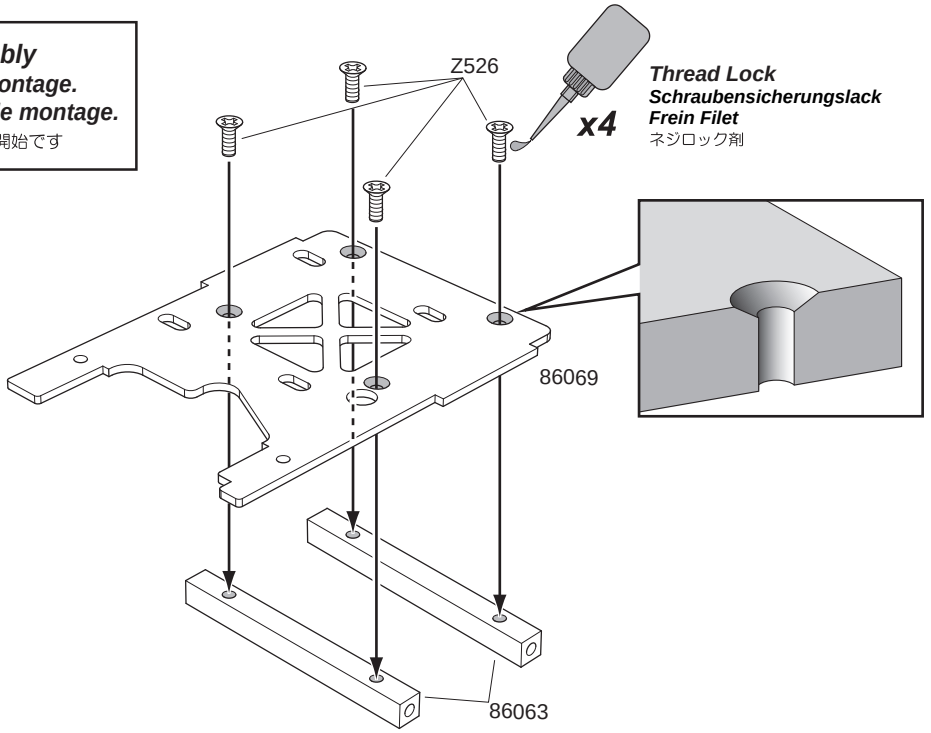
Open Bag E
Tüte E öffnen
Ouvrir le sachet E
袋詰***E***を使用します。

28

Start Assembly
Beginn der Montage.
Commencez le montage.
ここから組み立て開始です

86063 ***x2***
7x7x74mm

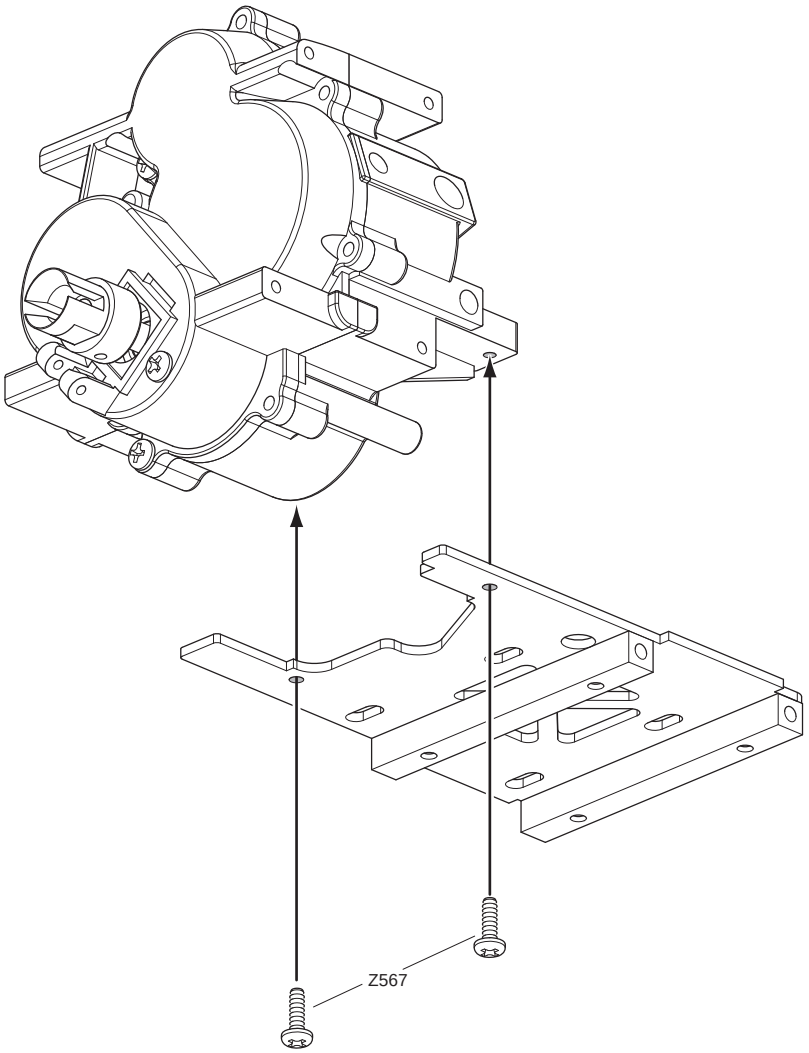
x4
Z526
M3x8mm



Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤

29

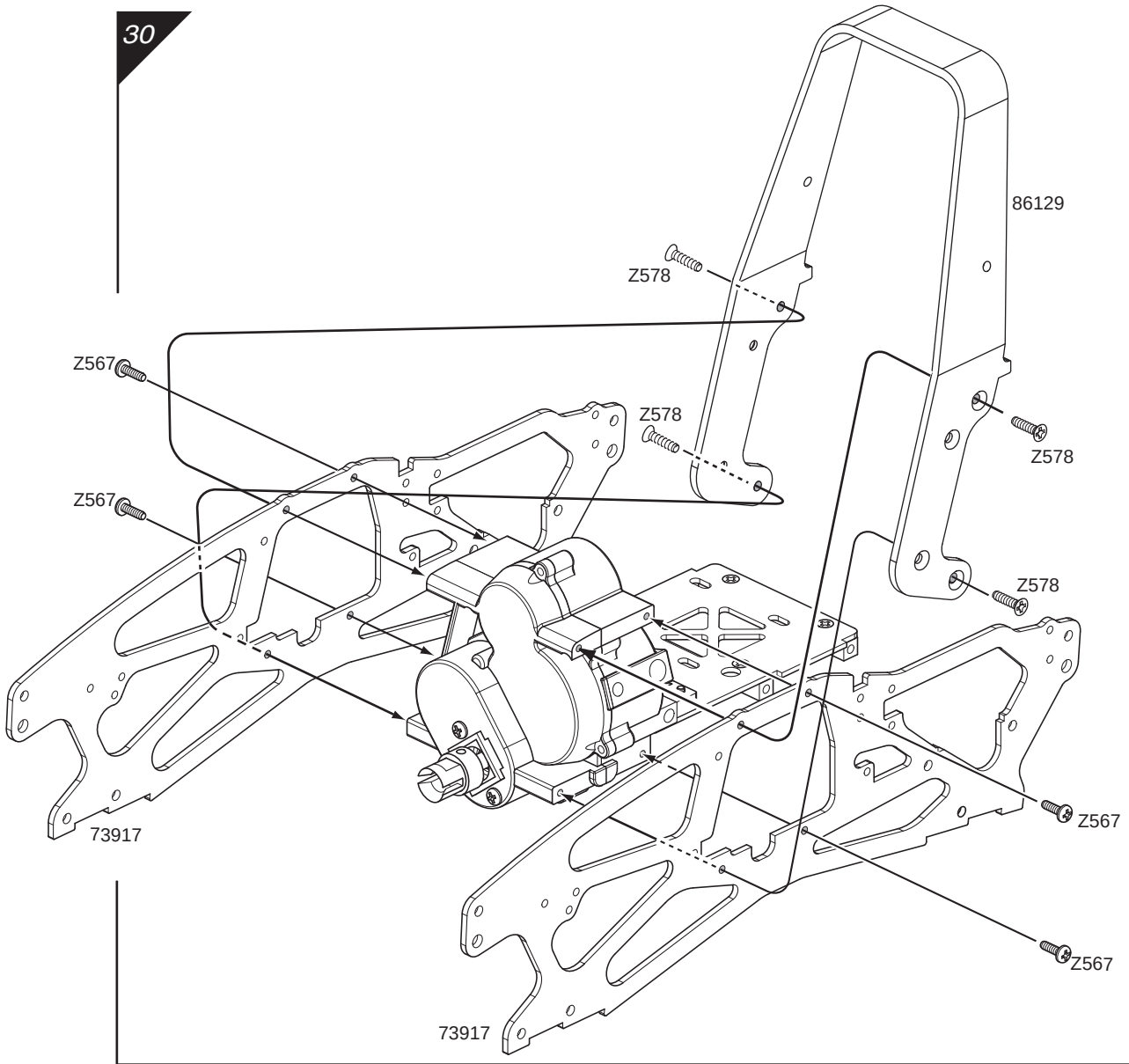
x2
Z567
M3x10mm



x4
Z567
M3x10mm

x4
Z578
M3x12mm

30

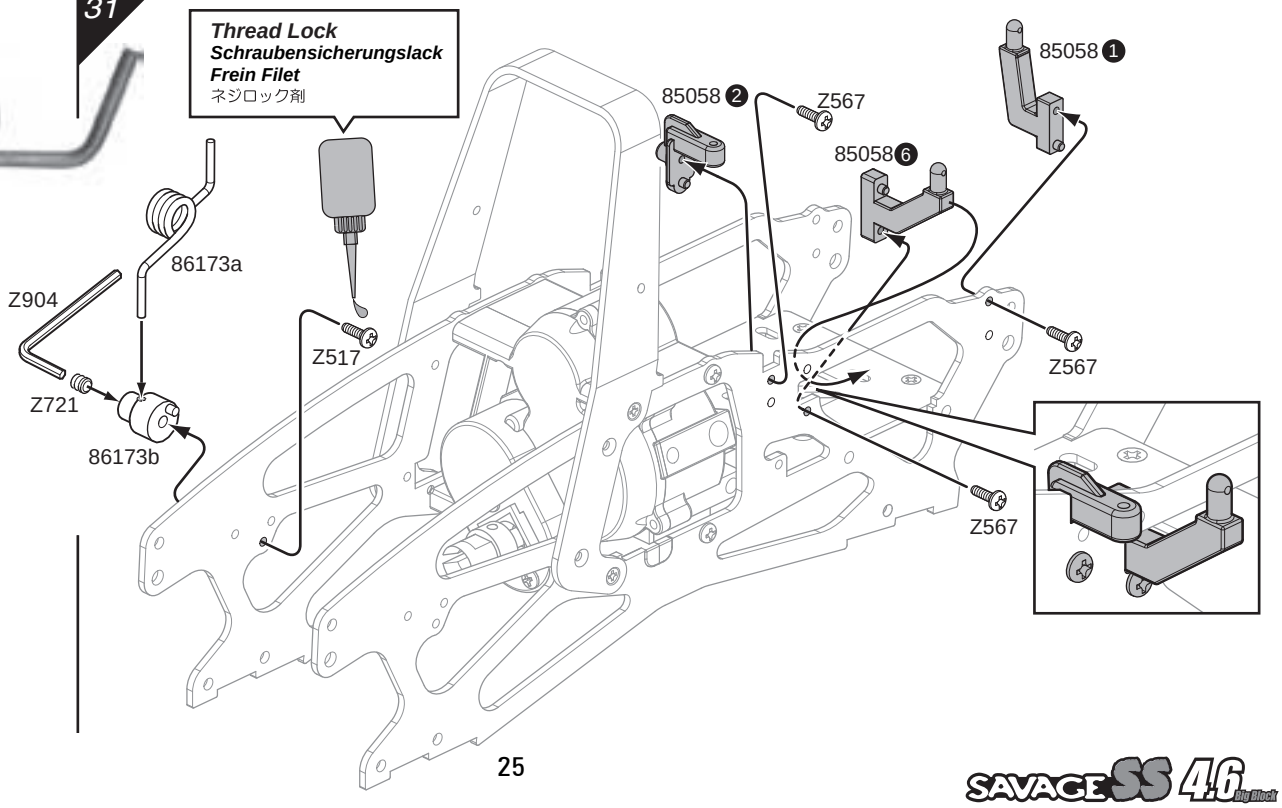


31

x1
Z517
M3x8mm

x3
Z567
M3x10mm

x1
Z721
M4x4mm



F

Open Bag F
Tüte F öffnen
Ouvrir le sachet F
袋詰***F*** を使用します。

x2

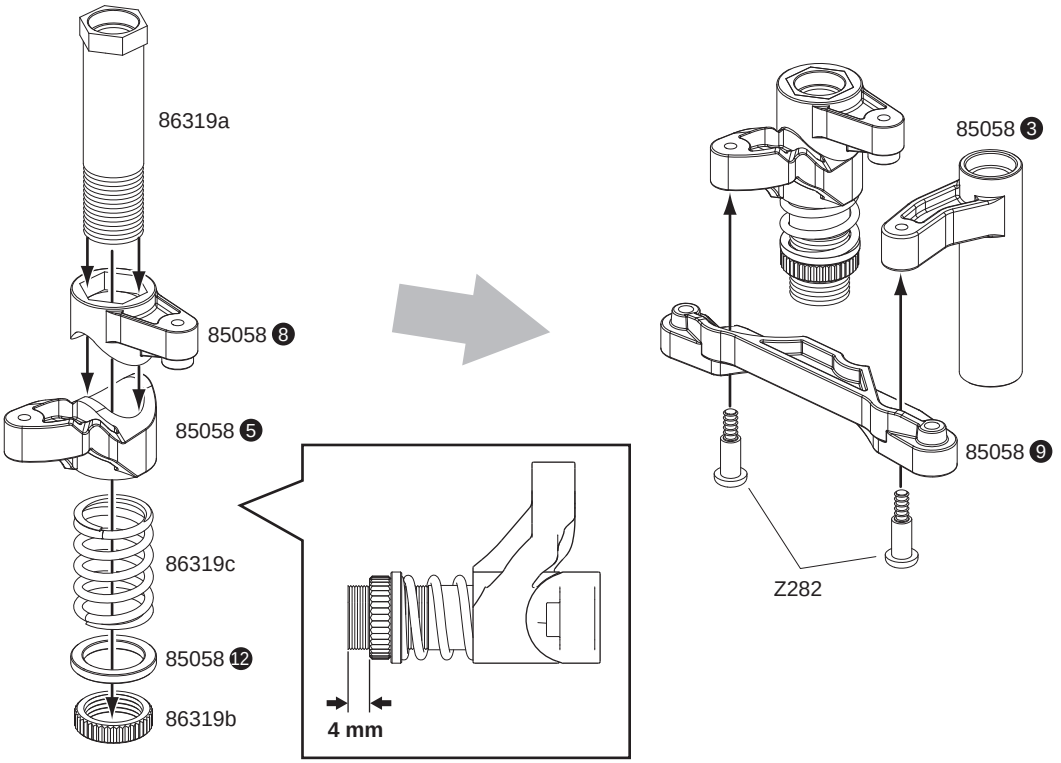
Z282
3x14mm

86319a ***x1***

86319b ***x1***

86319c ***x1***

32



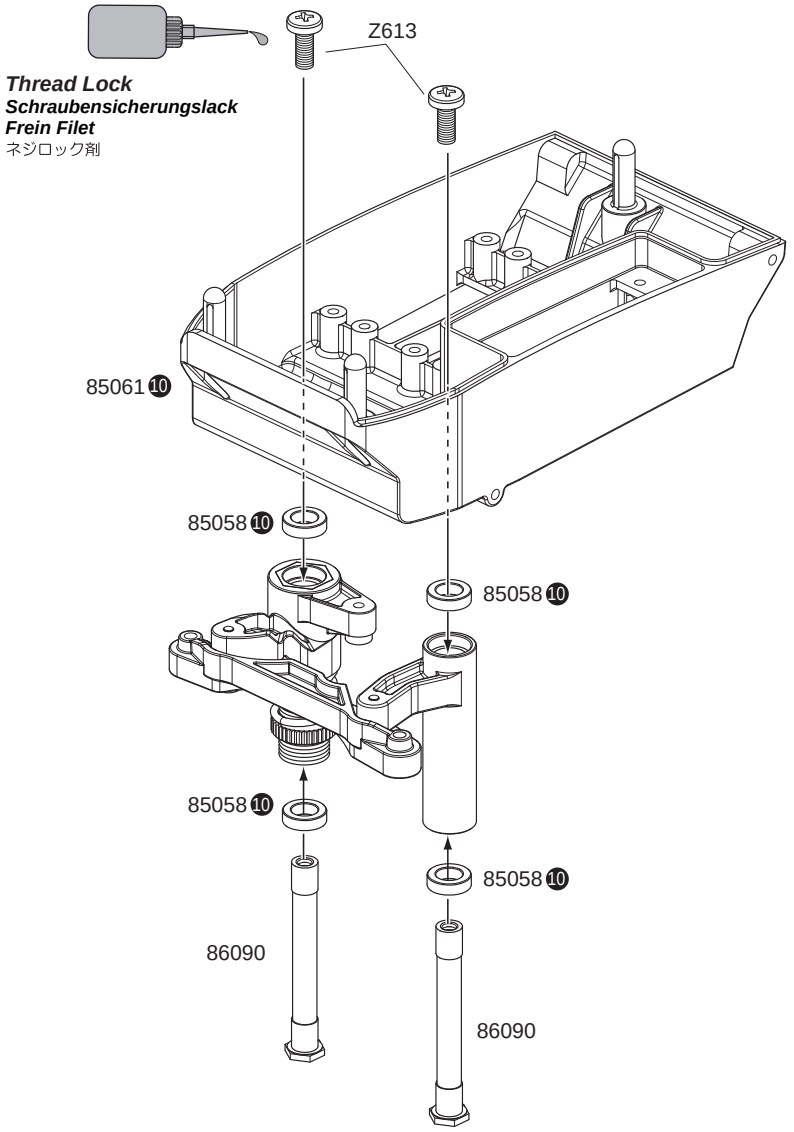
33

86090
6x49mm ***x2***

x2

Z613
M4x10mm

Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤



Option Parts	***Pièces d'option***
Tuningteile	オプションパーツ

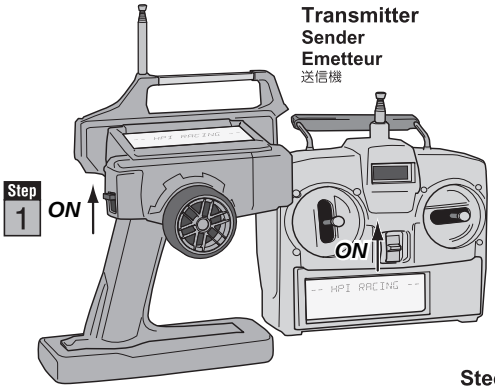
B045 ***Ball Bearing 6x10x3mm***
Kugellager
Roulement
ベアリング

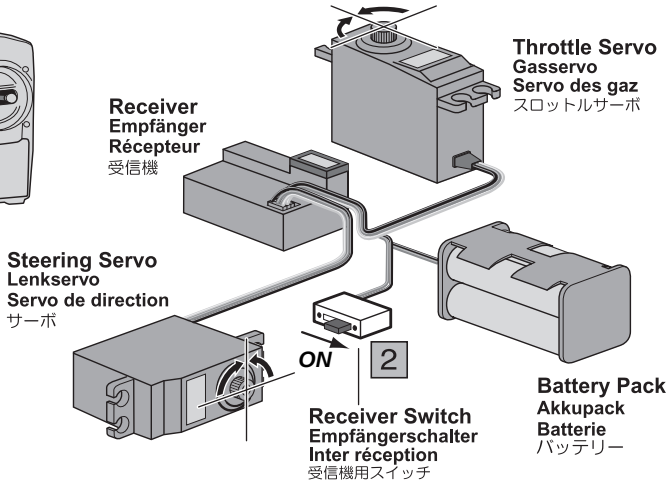
Connect radio gear prior to installation to check for proper operation. Make sure the servo and trim settings are centered. Refer to your radio's owners manual for details on proper setup.

Überprüfen Sie vor dem Einbau der Fernsteueranlage die richtige Funktion der einzelnen Komponenten. Stellen Sie alle Trimmungen am Sender auf neutral. Bezüglich der Einstellung Ihres Senders nehmen Sie ggf. die dazugehörige Bedienungsanleitung zue Hilfe.

Faire des essais de fonctionnement de 'ensemble radio avant le montage. Vérifier que les servos et les trims sont au neutre. Se reporter au manuel de votre radio pour des instructions détaillées.

各コネクターをつなぎ正しく動くか確認し。
ニュートラルにした状態にします。
詳しくはお手持ちのプロポに付属
している取扱説明書をご覧ください。





Note: Hinweis: 重要

Use a servo for steering that has more than 5kg/cm of force.

Das Lenkservo sollte eine Stellkraft von mind. 5kg/cm haben.

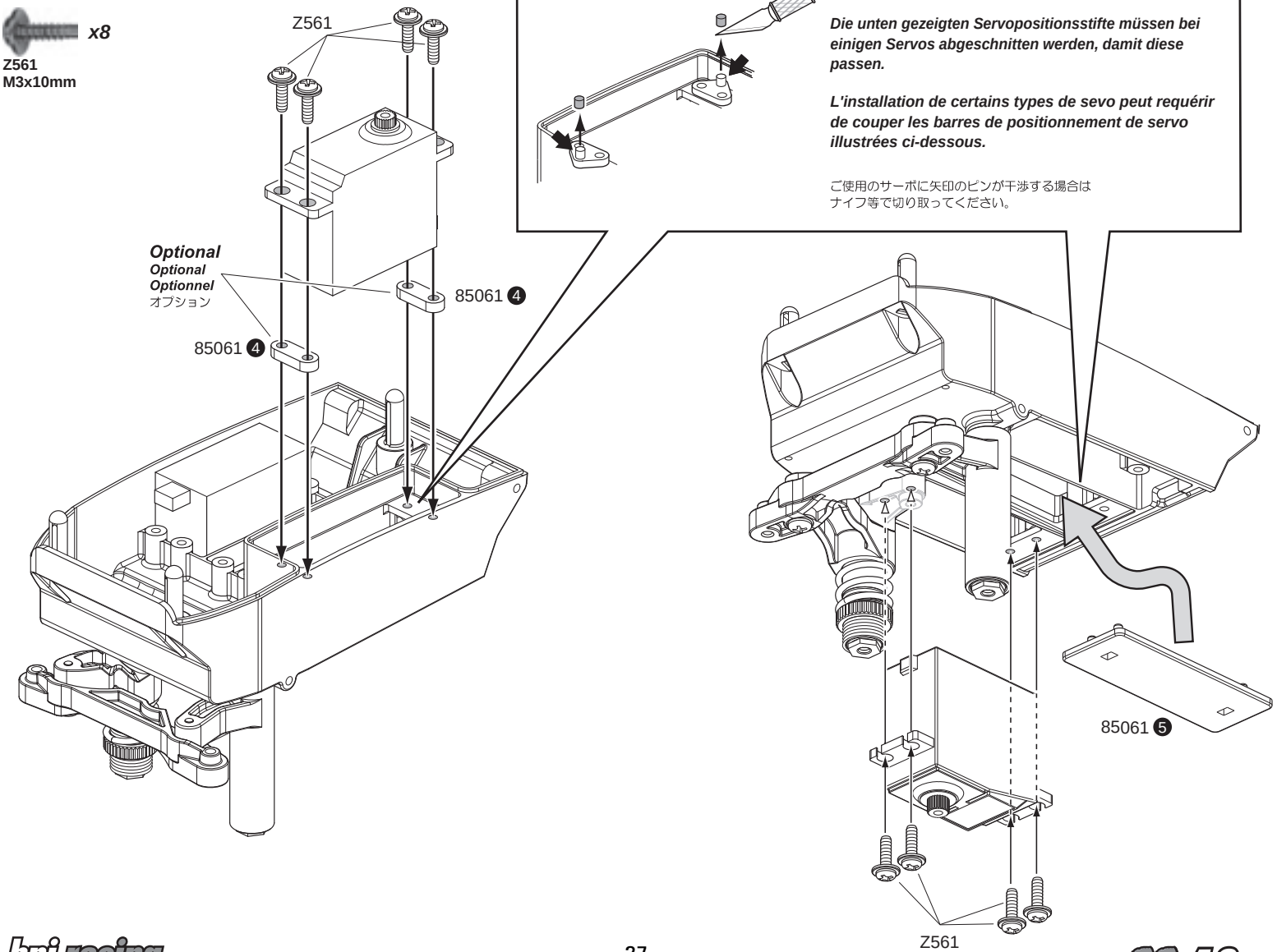
Utilisez un servo lorsque la direction a une force supérieure à 5kg/cm

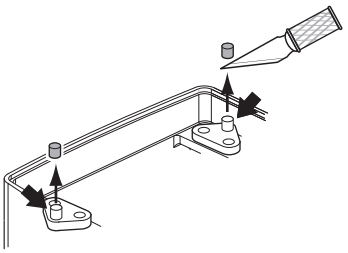
ステアリングに使用するサーボは5kg/cm
以上のサーボをご使用下さい。

34

x8

Z561
M3x10mm





The servo positioning posts shown below may need to be cut off to install some servos.

Die unten gezeigten Servopositionsstifte müssen bei einigen Servos abgeschnitten werden, damit diese passen.

L'installation de certains types de sevo peut requérir de couper les barres de positionnement de servo illustrées ci-dessous.

ご使用のサーボに矢印のピンが干渉する場合は
ナイフ等で切り取ってください。

35

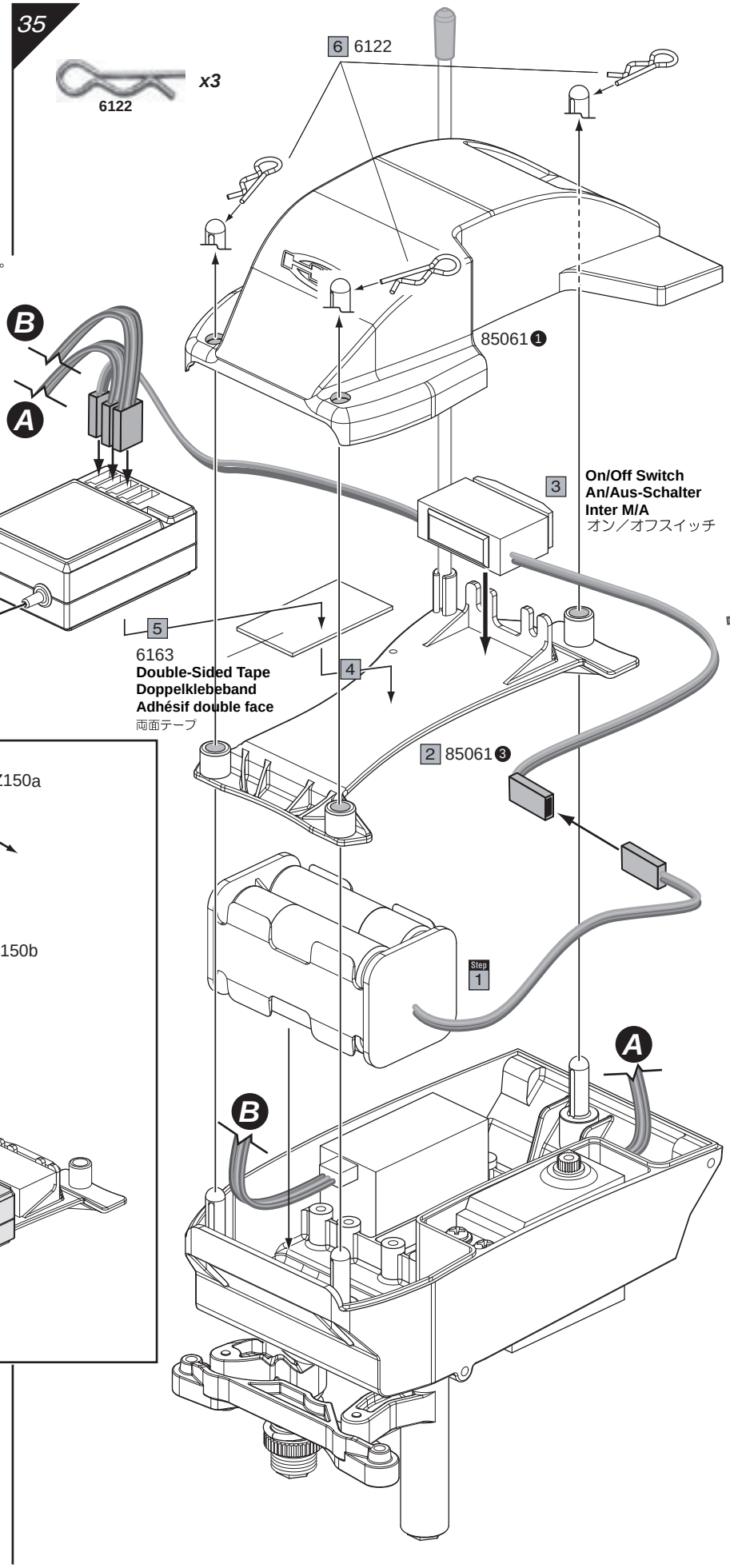
Refer to your radio's owners manual for details on proper setup.

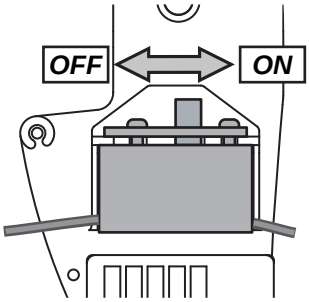
Bezüglich der Einstellung Ihres Senders nehmen Sie ggf. die dazugehörige. Bedienungsanleitung zur Hilfe.

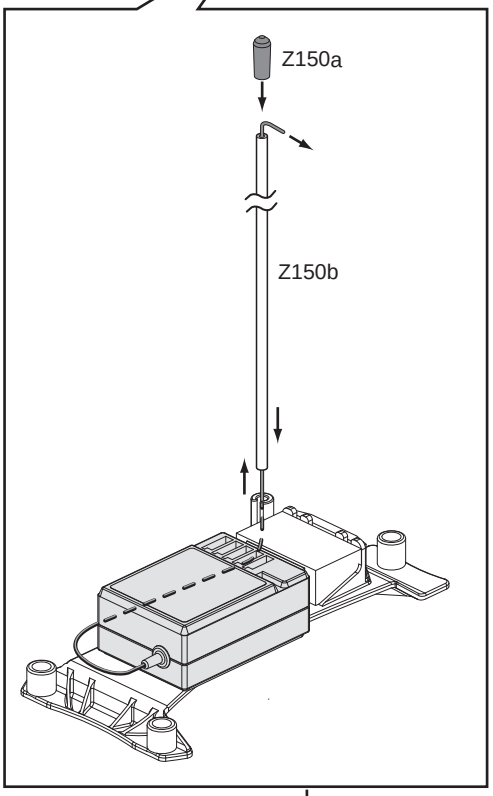
Se reporter au manuel de votre radio pour des intructions détaillées.

詳しくはお手持ちのプロポに付属している取扱説明書をご覧ください。

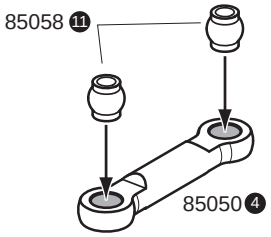
x3

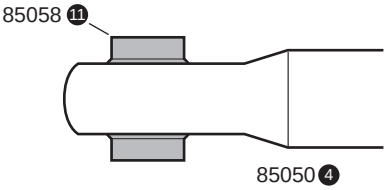






36





37

x1

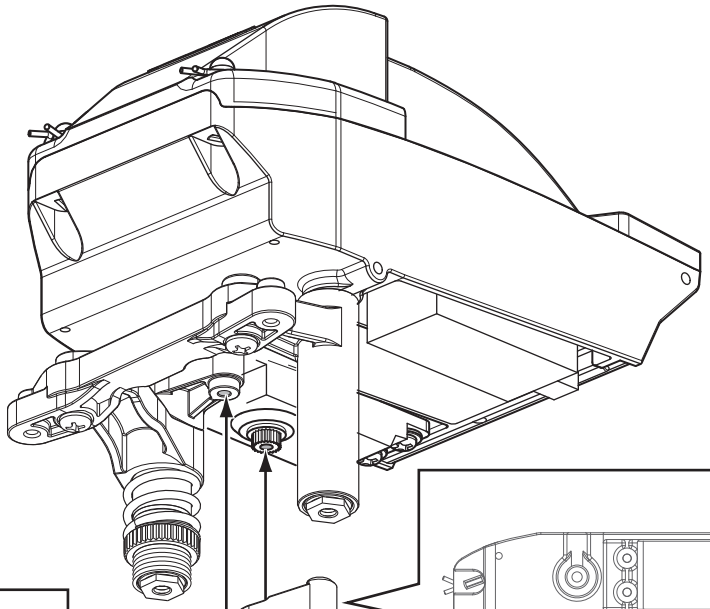
Z481
M2.6x8mm

x1

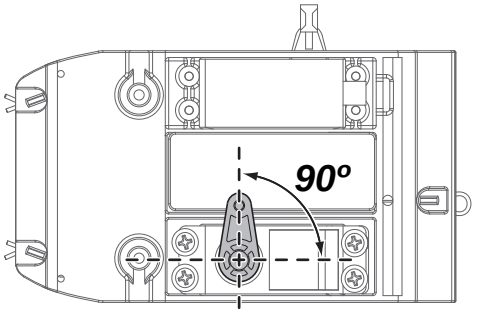
Z567
M3x10mm

x2

Z569
M3x15mm



85058 21 (23) Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ	
85058 20 (24) Hitec ハイテック	
85058 15 (25) Futaba, HPI SF-2 フタバ	



When the power is on, the servo horn should be in the neutral position as shown in the picture

Wenn das Modell eingeschaltet ist, sollte sich das Servo in der Neutralposition befinden (siehe Bild).

Quand le contact est mis, le bras de servo doit être en position neutre comme sur l'image.

送受信機の電源を入れ、サーボがニュートラルのときにサーボホーンが図のようになるように調節してください。

Z569

Z569

Z481 **M2.6x8mm**	Hitec ハイテック Futaba, HPI SF-2 フタバ
Z567 **M3x10mm**	Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ

x1

85058a
14x4.9x0.7mm

Gold
Gold
Or
ゴールド

x1

Z488
M2.6x12mm

x1

Z561
M3x10mm

38

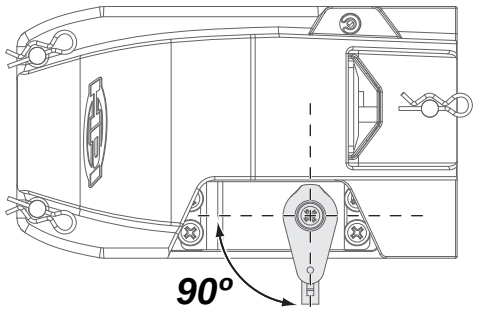
Z488 M2.6x12mm	Hitec ハイテック Futaba, HPI SF-2 フタバ
Z561 M3x10mm	Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ

Gold
Gold
Or
ゴールド

85058 ⑦

85058a

85058 ⑱ (24)	Hitec ハイテック
85058 ⑭ (25)	Futaba, HPI SF-1 フタバ
85058 ⑲ (23)	Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ

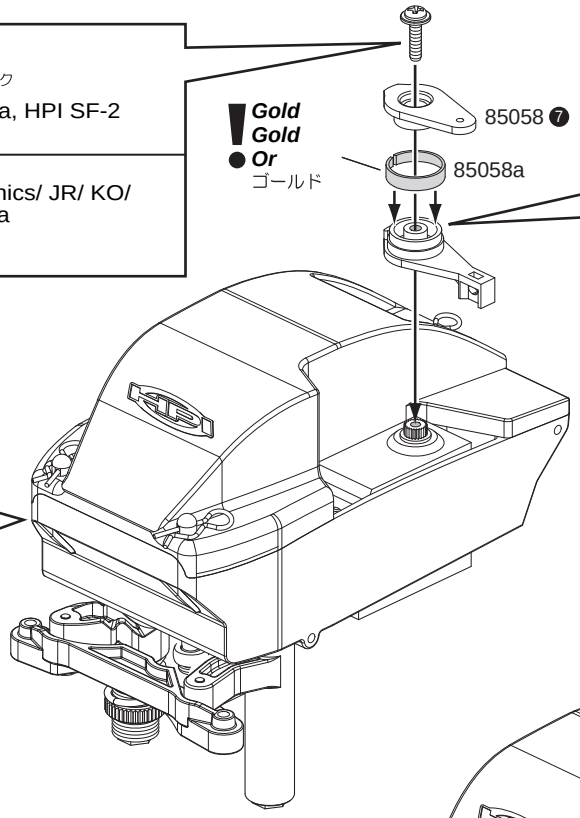


When the power is on, the servo horn should be in the neutral position as shown in the picture

Wenn das Modell eingeschaltet ist, sollte sich das Servo in der Neutralposition befinden (siehe Bild).

Quand le contact est mis, le bras de servo doit être en position neutre comme sur l'image.

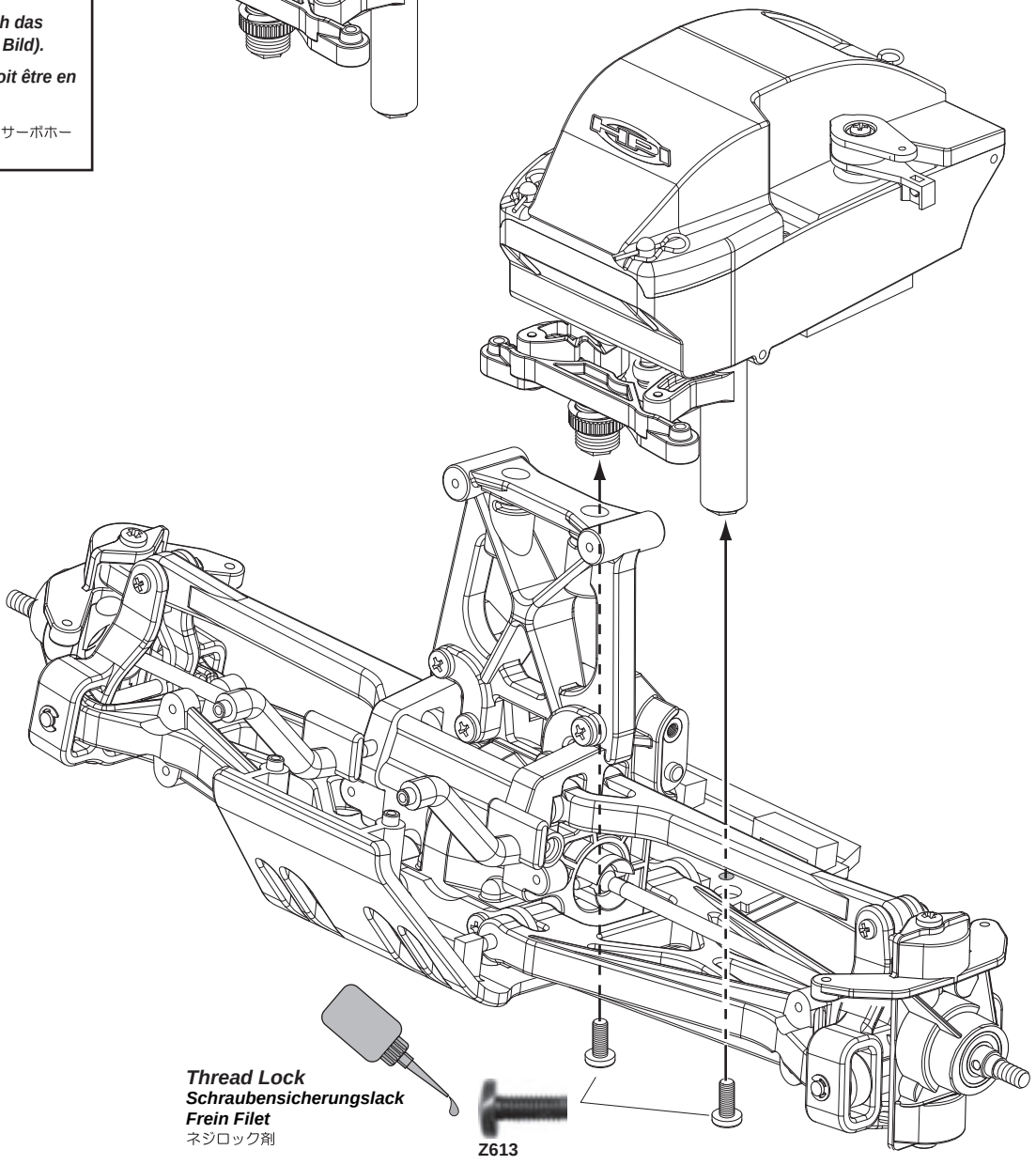
送受信機の電源を入れ、サーボがニュートラルのときにサーボホーンが図のようになるように調節してください。



x2

Z613
M4x10mm

39



Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤

Z613

Note: Hinweis: 重要

If you have just installed radio gear into your Assembled Savage .25, skip to page 43 to set up and install the linkages.

Wenn Sie gerade die Elektronik in Ihren vormontierten Savage Truck eingebaut haben, blättern Sie bitte um auf Seite 43 um die Lenkgestänge richtig einzustellen.

Si vous venez d'installer des équipements radio dans votre Savage 25 assemblé, allez à la page 43 pour la pose et l'installation des tringleries.

リンケージの組立てをしますので 43 ページへ進んで下さい。

43

G

Open Bag G
Tüte G öffnen
Ouvrir le sachet G
袋詰***G***を使用します。

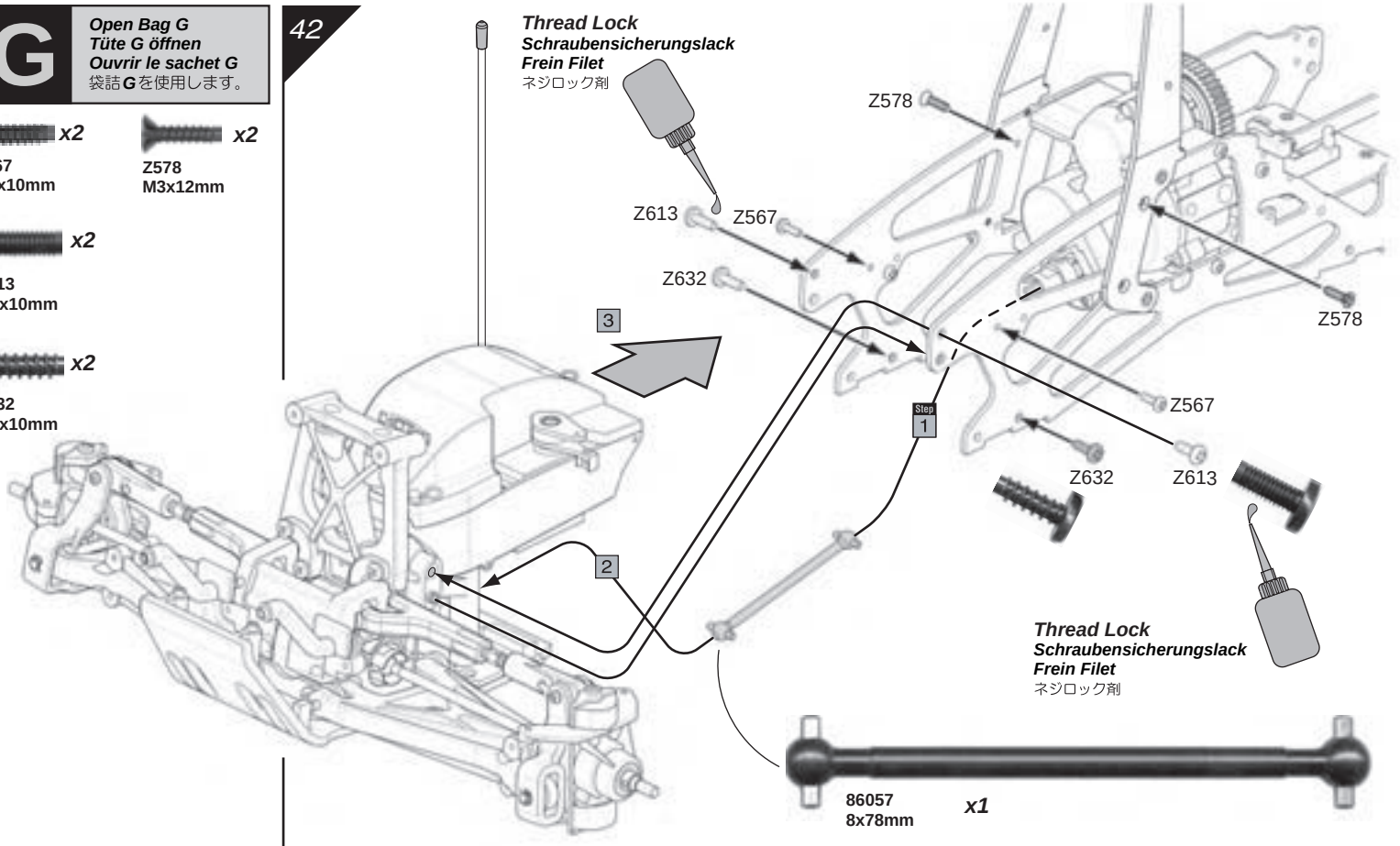
42

x2
Z567
M3x10mm

x2
Z578
M3x12mm

x2
Z613
M4x10mm

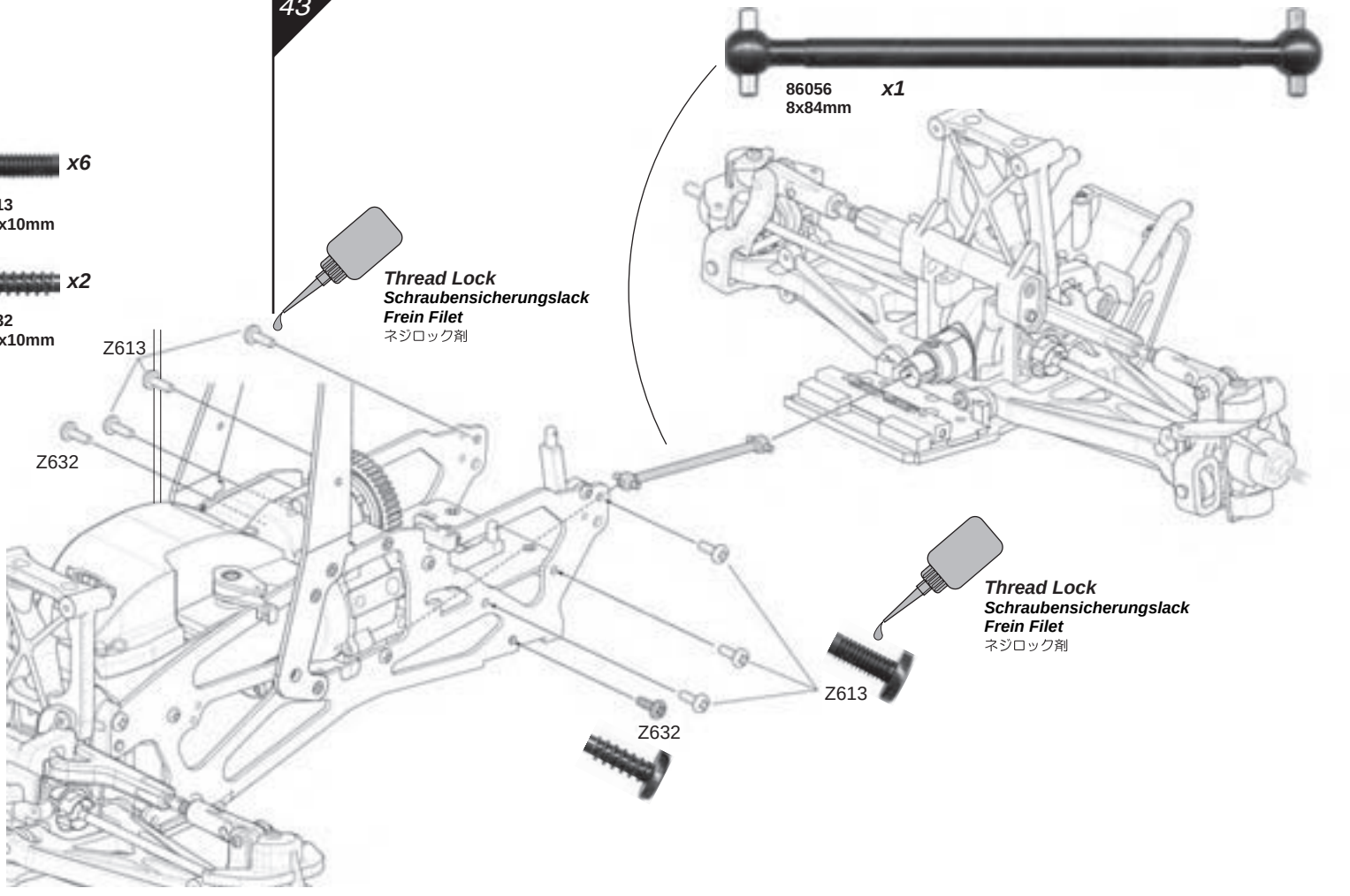
x2
Z632
M4x10mm



43

x6
Z613
M4x10mm

x2
Z632
M4x10mm



H

Open Bag H
Tüte H öffnen
Ouvrir le sachet H
袋詰***H***を使用します。

42

86055
3x84mm
x8

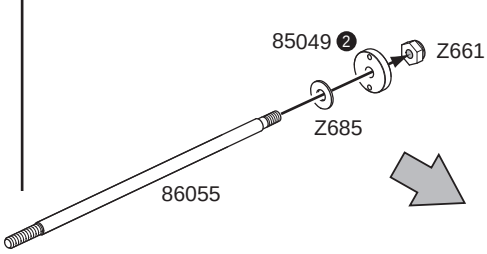
x8 ***Silicone O-Ring P-3***
Silikon O-Ring
Joint torique
シリコンO-リング
6816
S10

x16 ***Red***
Rot
Rouge
レッド
6819
P-3

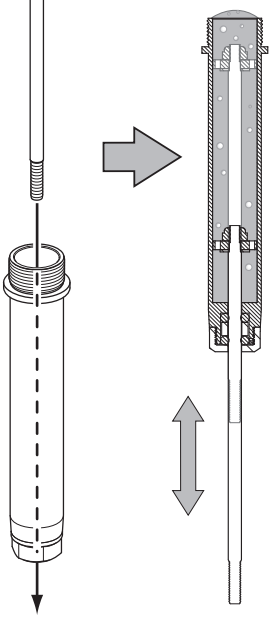
x8 **Z661**
M2.6

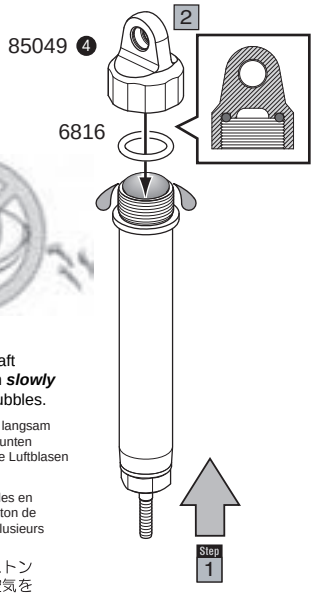
x8 **Z685**
2.7x6.7x0.5mm

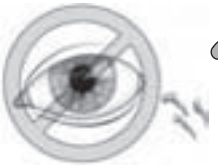
x8 ***Rubber Tube***
Gummischlauch
Tube En Caoutchouc
ラバーチューブ
87058



Shock Oil (Silicone 10 wt U.S.)
Dämpferöl (Silikon)
Huile amortisseur (Silicon)
ショックオイル





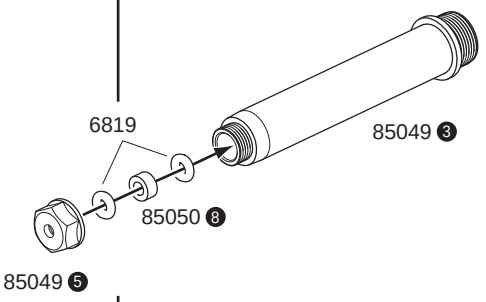


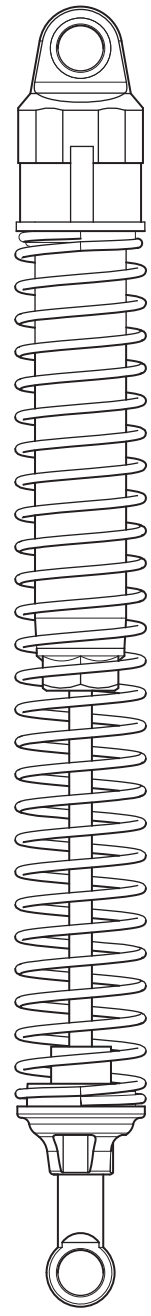
Caution!
Move the shaft
up and down ***slowly***
to remove bubbles.

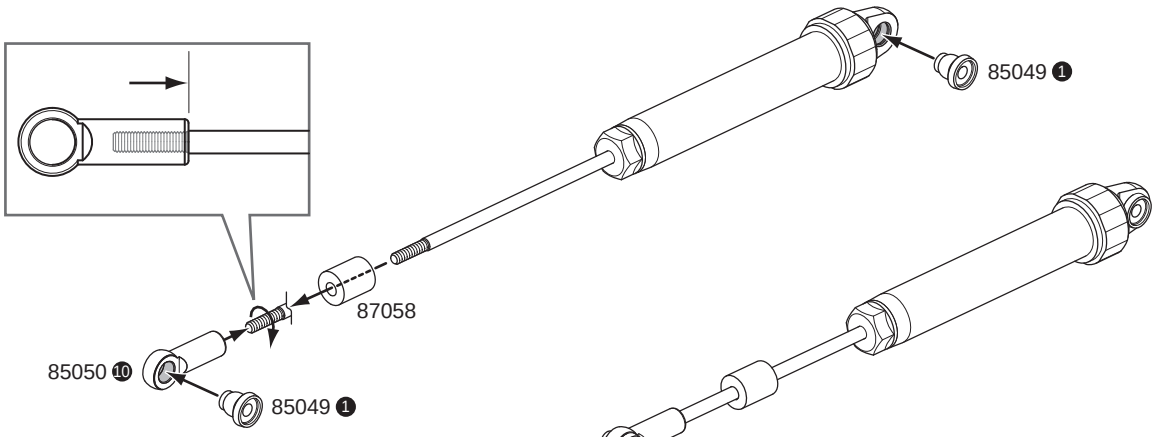
Dämpferkolben langsam nach oben und unten bewegen um die Luftblasen zu entfernen.

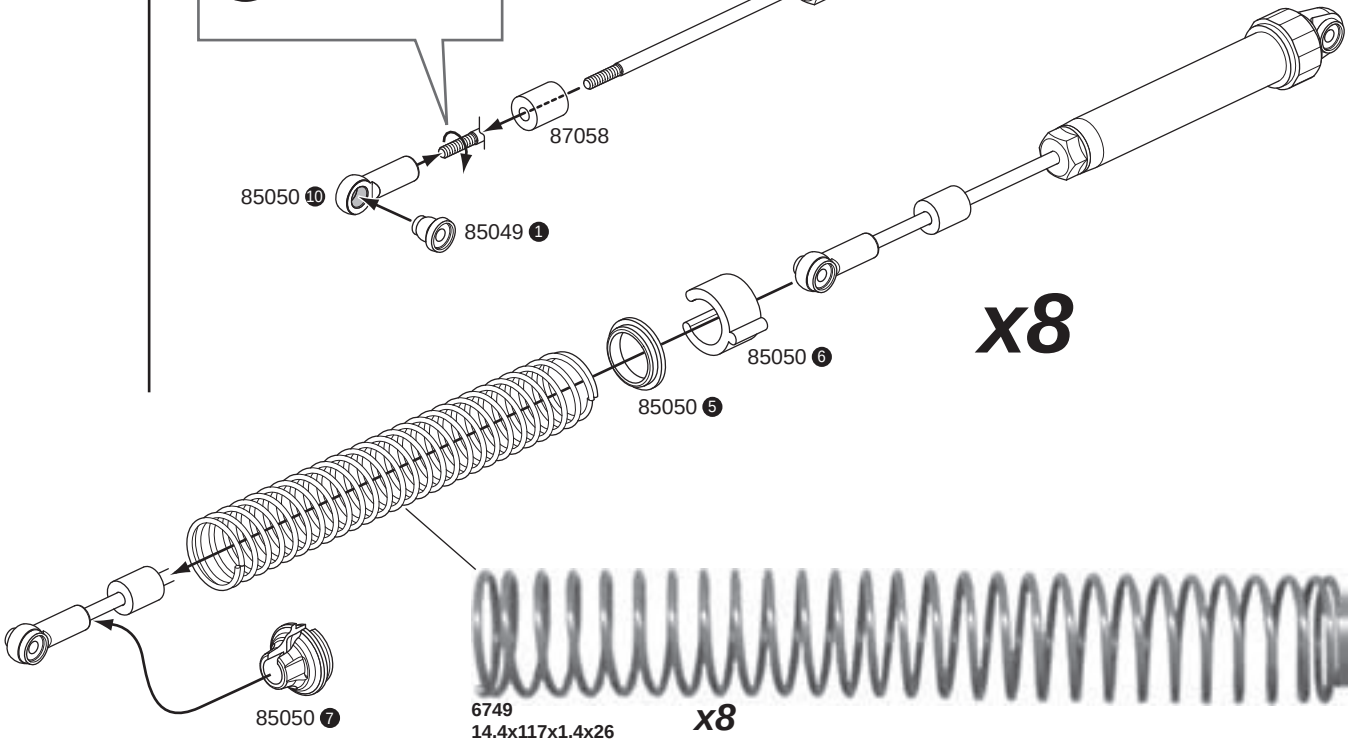
Eliminer les bulles en déplaçant le piston de haut en bas à plusieurs reprises

ゆっくりピストンを動かして空気を抜いて下さい。









x8

6749
14.4x117x1.4x26
x8

I

Open Bag I
Tüte I öffnen
Ouvrir le sachet I
袋詰 ***I*** を使用します。

43

Z303
M3x42mm ***x4***

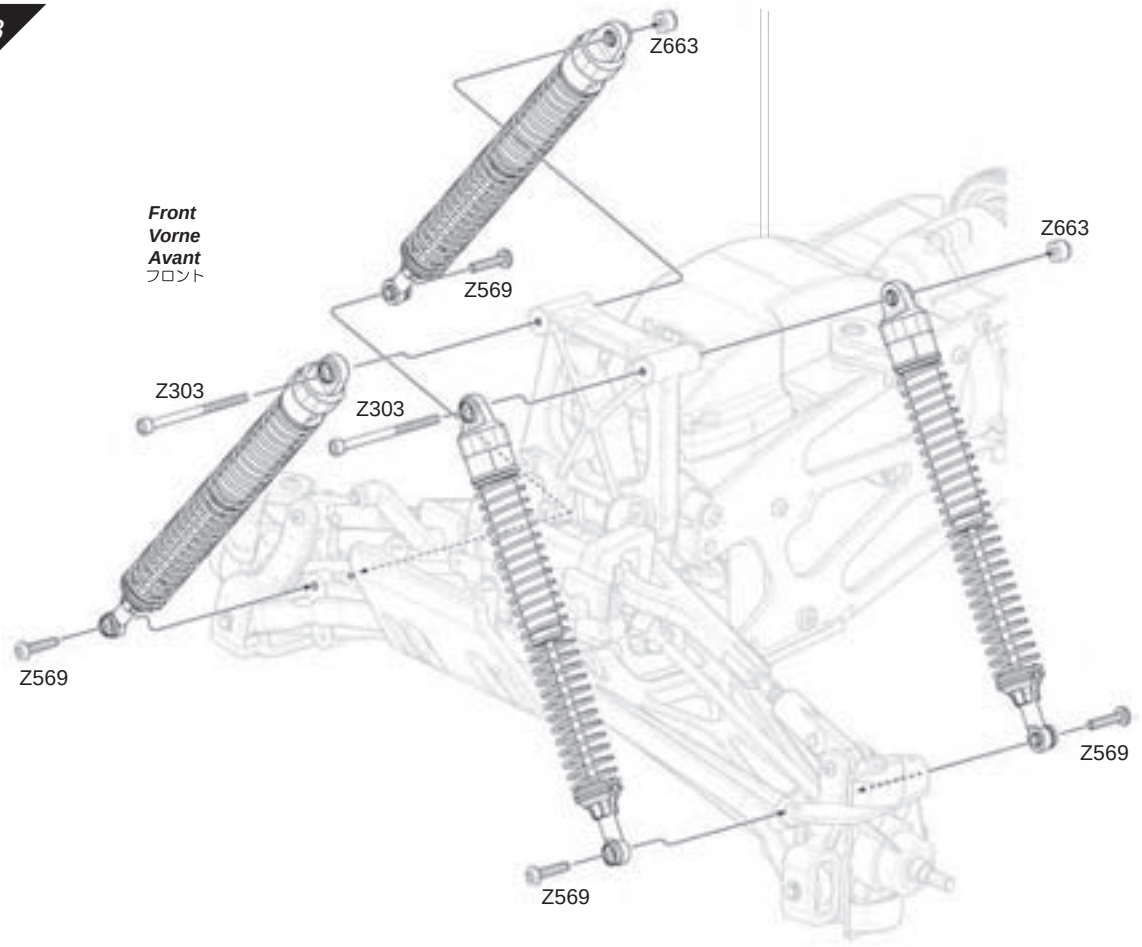
x8

Z569
M3x15mm

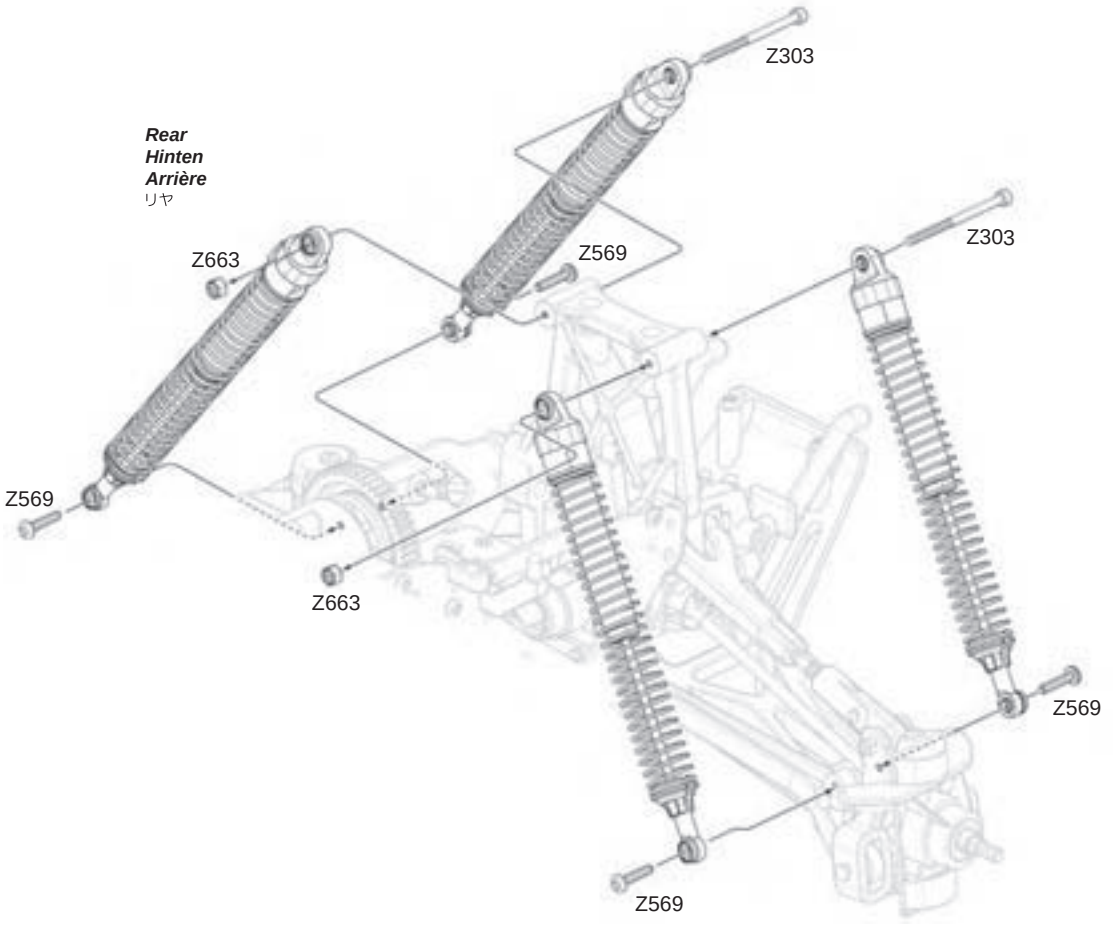
x4

Z663
M3

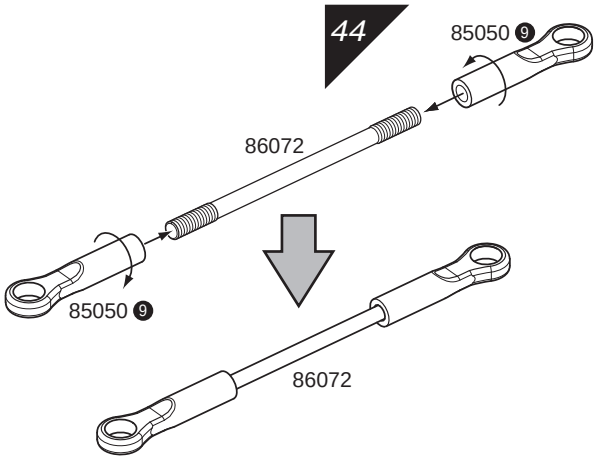
Front
Vorne
Avant
フロント

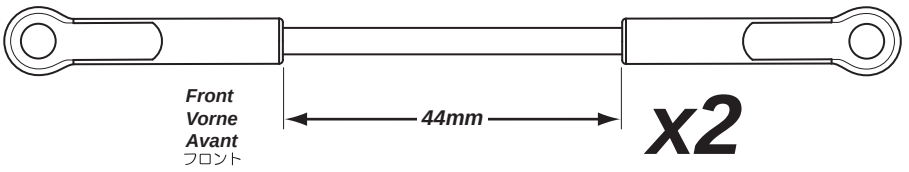


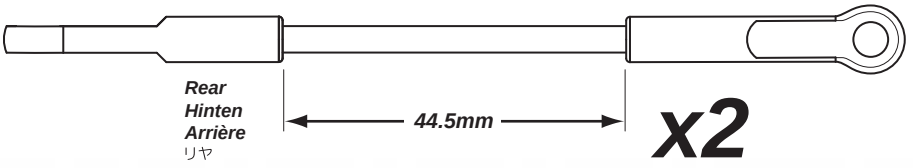
Rear
Hinten
Arrière
リヤ



44







86072
M4x70mm
x4

45

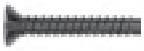
86059
6.8x7.3x3mm
x8

Z224
M3x8mm
x2

Z547
M3x20mm
x2

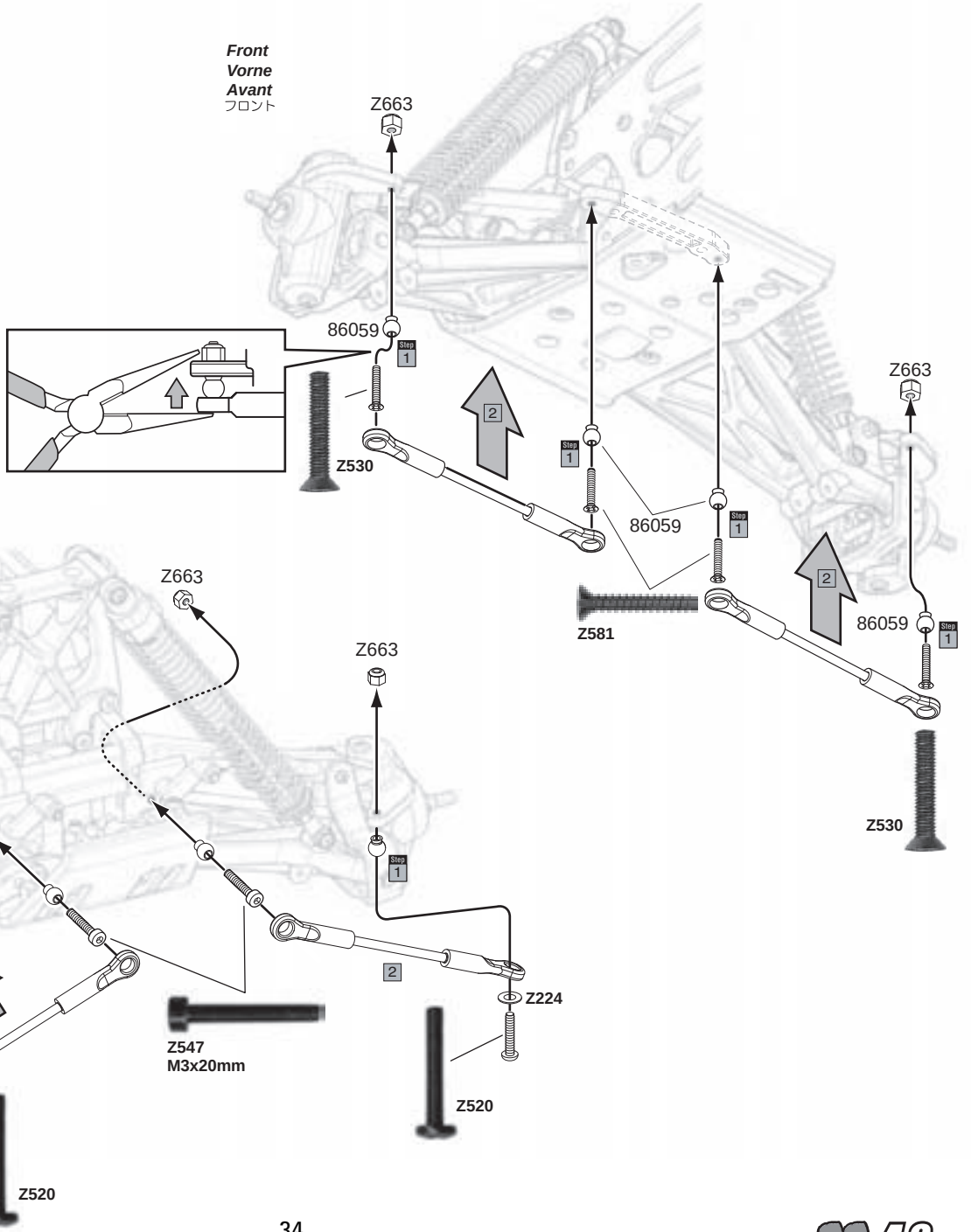
Z520
M3x18mm
x2

Z530
M3x18mm
x2



Z581
M3x18mm
x2

Z663
M3
x6



x2
Z567
M3x10mm

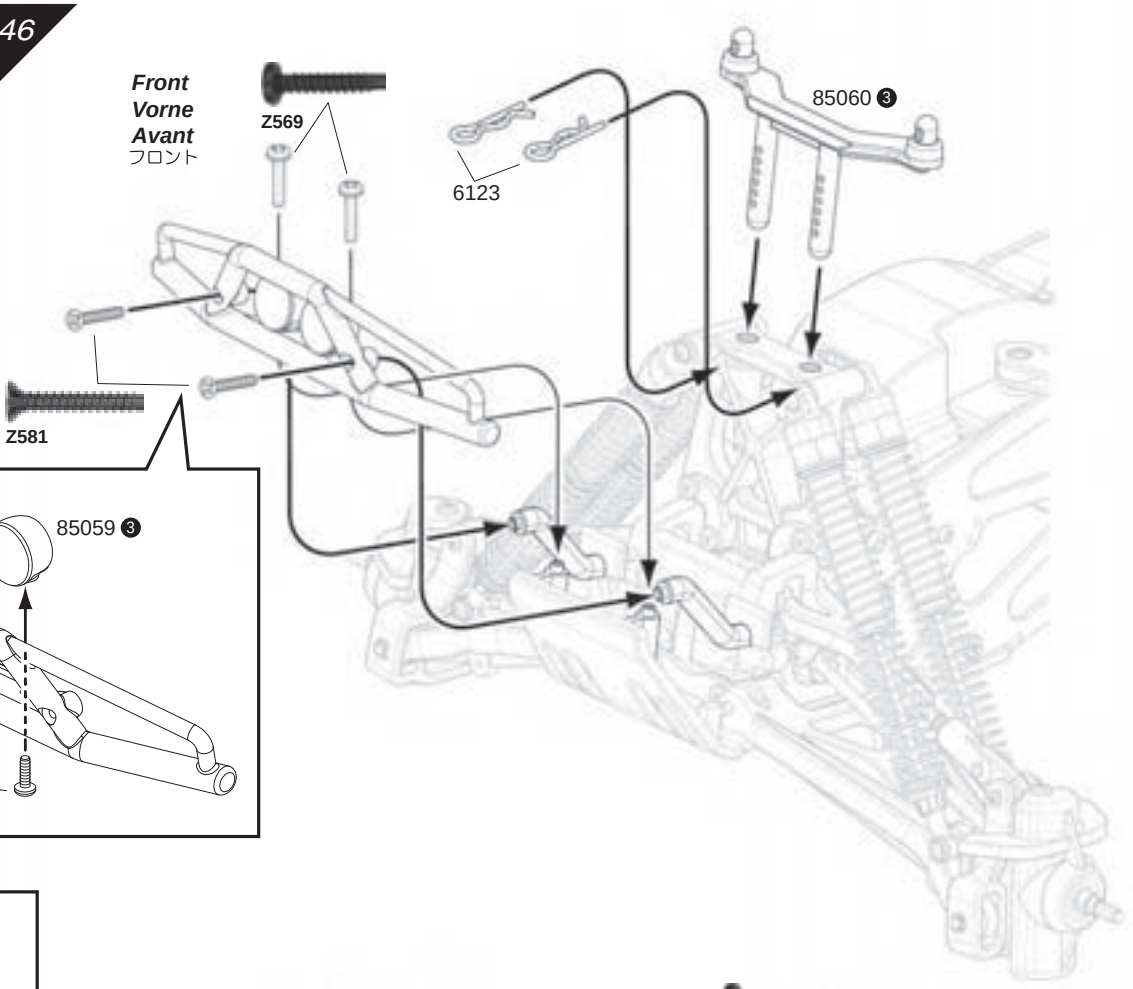
x4
6123

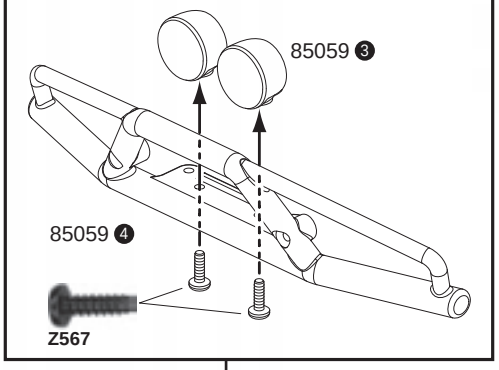
x4
Z569
M3x15mm

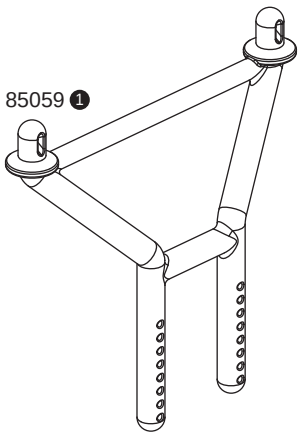
x4
Z581
M3x18mm

46

Front
Vorne
Avant
フロント





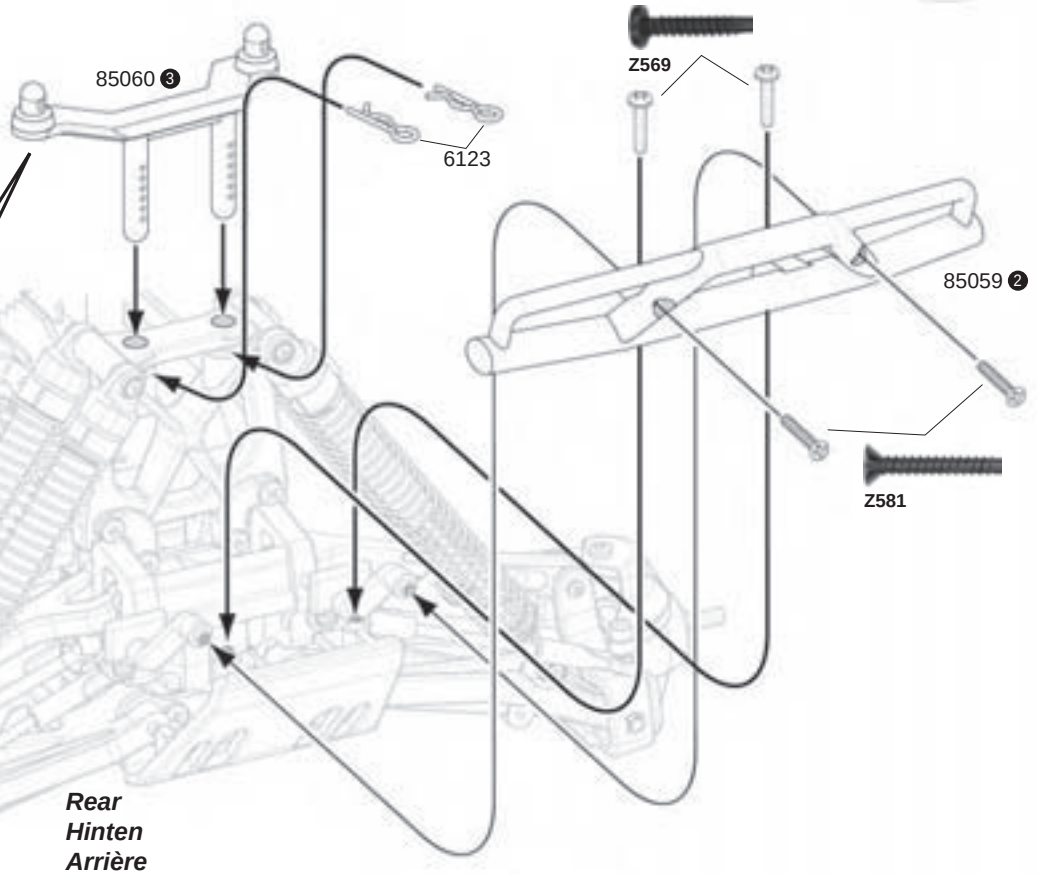


Use 85059❶ for taller bodies.

Verwenden Sie 85059❶ für höhere Karosserien.

Utiliser 85059 pour les carrosseries plus hautes.

ルーフの高いボディを載せる時は
85059❶を使用します。



Rear
Hinten
Arrière
リヤ

J

Open Bag J
Tüte J öffnen
Ouvrir le sachet J
袋詰 ***J*** を使用します。

x1
86076
1/4-28x8.5mm

x1
86077
7x6.5mm

x1
86271
34mm

x3
87151a

x3
87151b

x2
B021
5x10x4mm

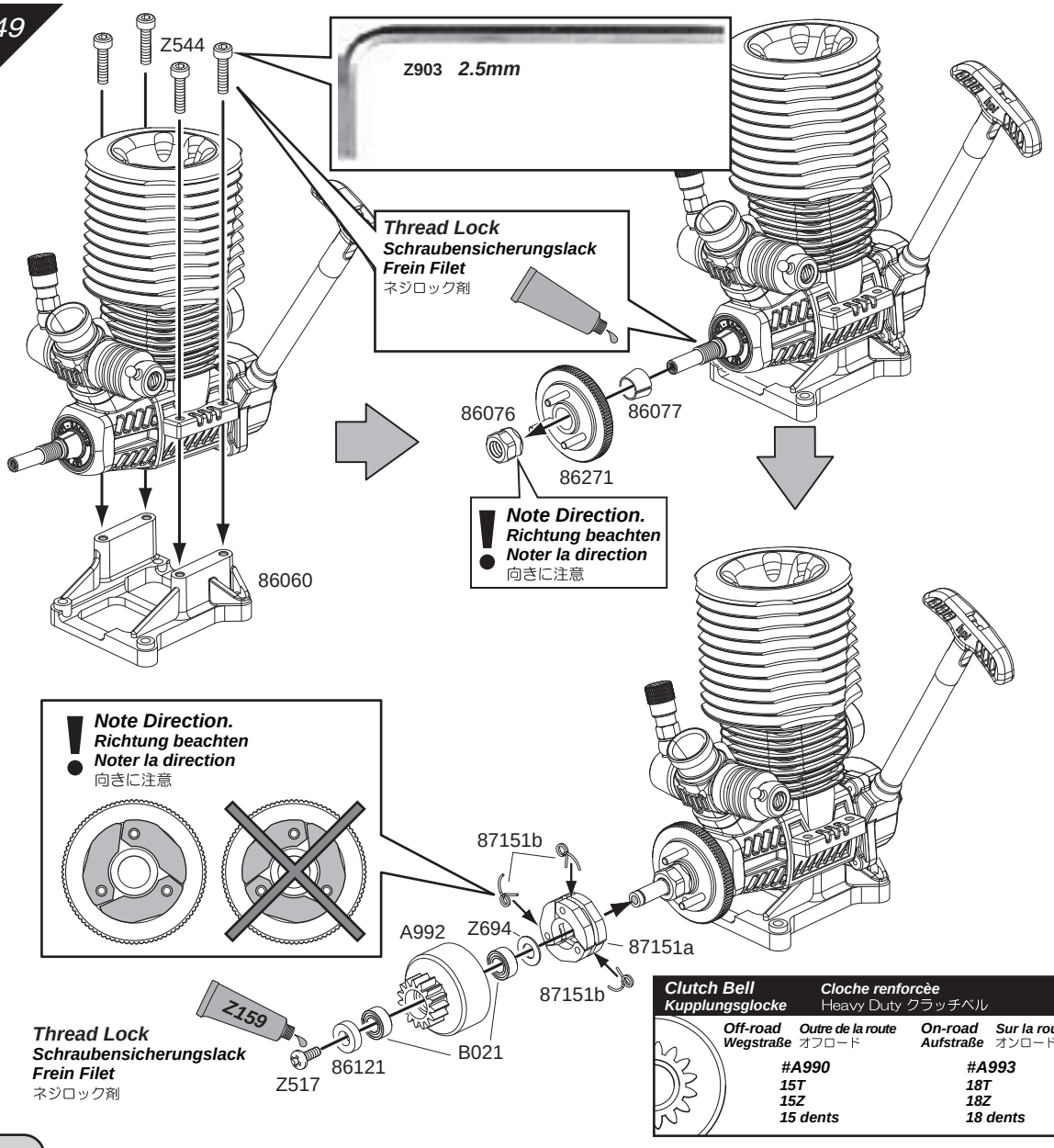
x1
Z517
M3x8mm

x1
86121
5x10x3mm

x4
Z544
M3x12mm

x1
Z694
5x10x0.5mm

49

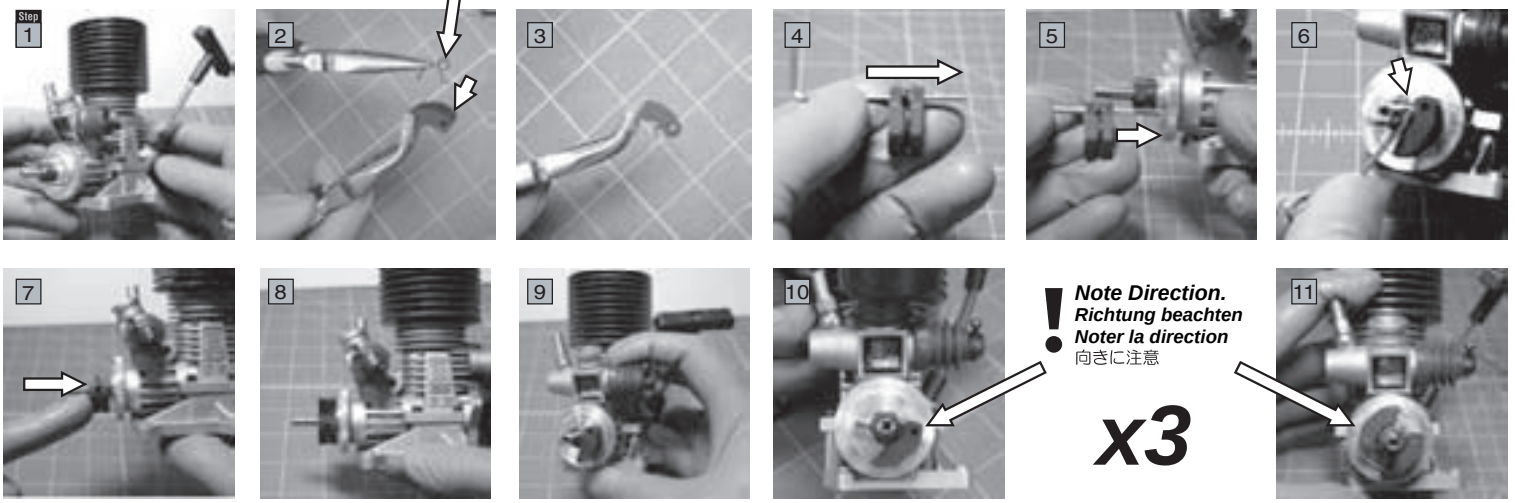


Clutch Bell — ***Cloche renforcèe***
Kupplungsglocke — Heavy Duty クラッチベル

Off-road ***Wegstraße***	***Outre de la route*** オフロード	***On-road*** ***Aufstraße***	***Sur la route*** オンロード
#A990		***#A993***	
15T		***18T***	
15Z		***18Z***	
15 dents		***18 dents***	

Installing Clutch Shoes
Montage der Kupplungsbacken
Installation de sabots d'embrayage
クラッチの組立

Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意



Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

x3

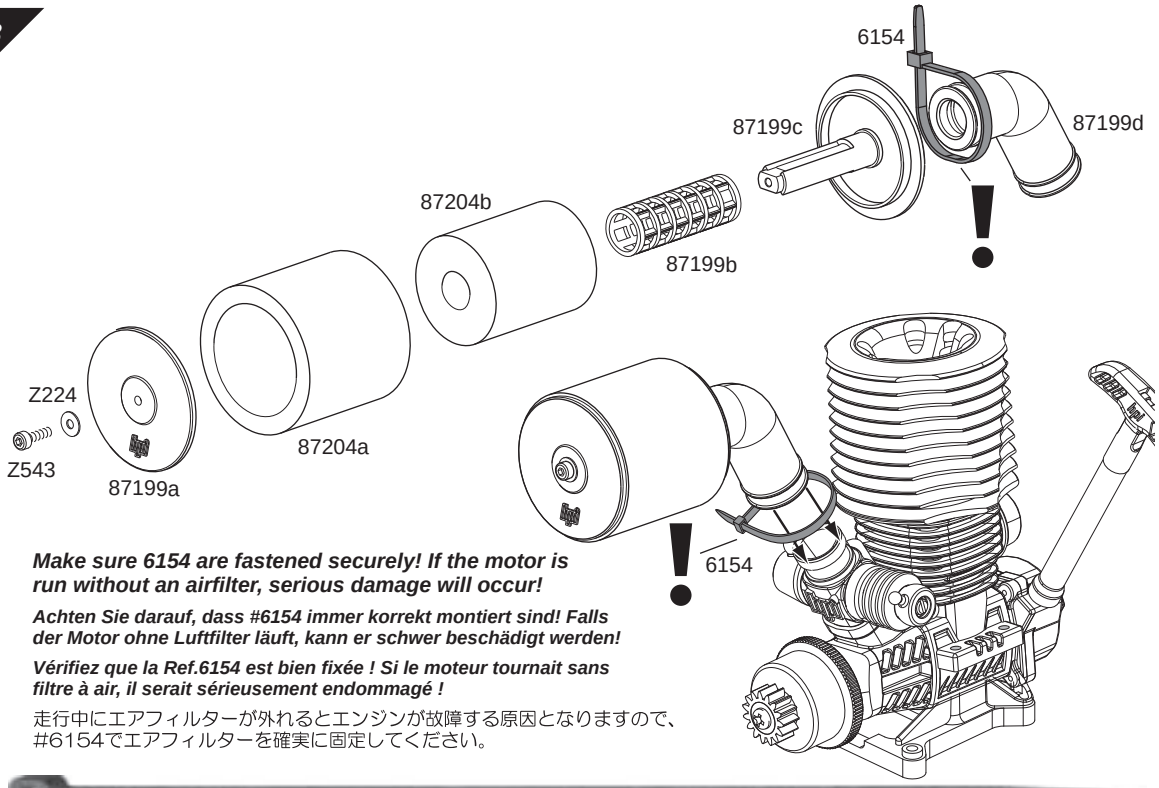
x1

Z224
M3x8mm

x1

Z543
M3x10mm

48



Make sure 6154 are fastened securely! If the motor is run without an airfilter, serious damage will occur!

Achten Sie darauf, dass #6154 immer korrekt montiert sind! Falls der Motor ohne Luftfilter läuft, kann er schwer beschädigt werden!

Vérifiez que la Ref.6154 est bien fixée ! Si le moteur tournait sans filtre à air, il serait sérieusement endommagé !

走行中にエアフィルターが外れるとエンジンが故障する原因となりますので、
#6154でエアフィルターを確実に固定してください。

6154 ***x2***

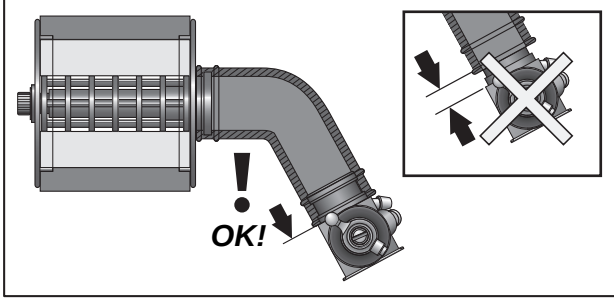
Please refer to your S-25 Engine manual for proper air filter maintenence or p.49.

Eine Anleitung zum Reinigen des Luftfilters finden Sie in der Bedienungsanleitung des S-25 Motor oder auf Seite 49.

Veuillez vous référer à votre manuel du moteur S-25 pour connaître la procédure de maintenance correcte du filtre à air ou p.49.

詳しいエアフィルターの取り扱いにつきましては
p49 のS-25 エンジンの説明書をご覧下さい。

Note: Hinweis: 重要

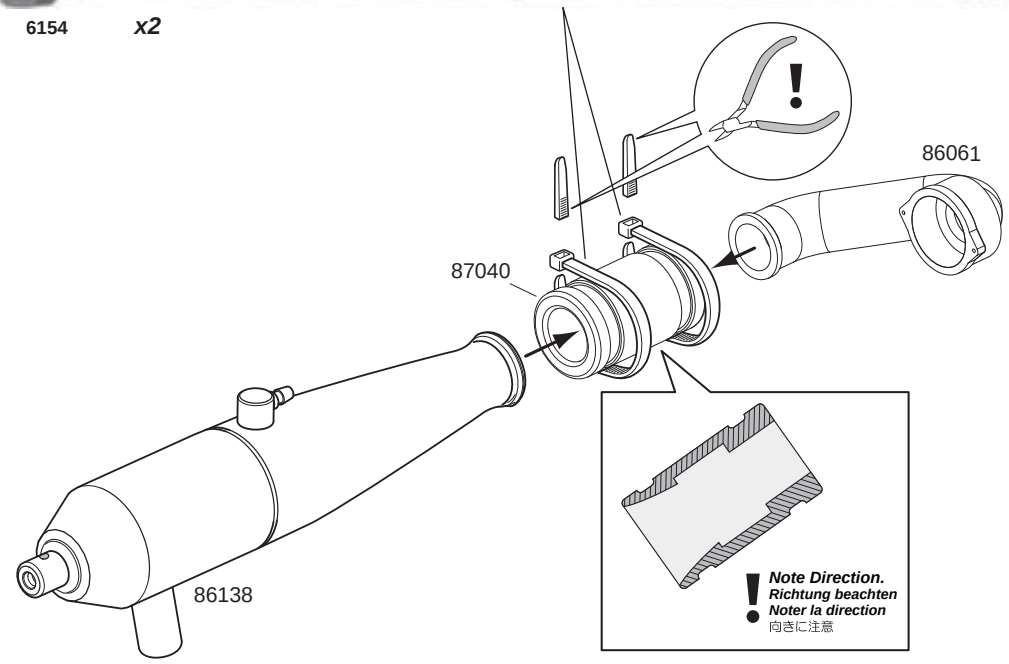


49

6154 ***x2***

x1

87040
12X18X30mm

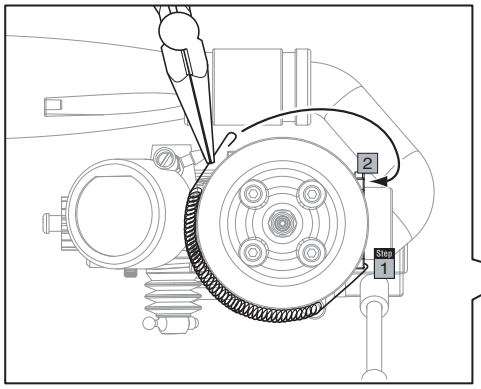


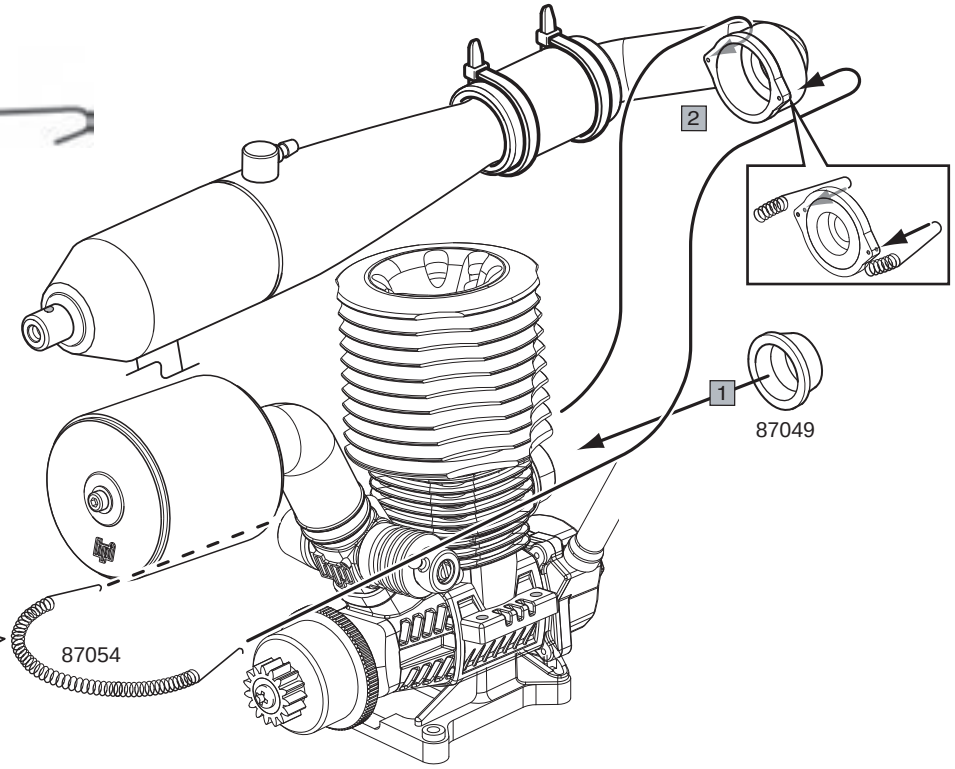
50

87054 *x1*

x1

87049



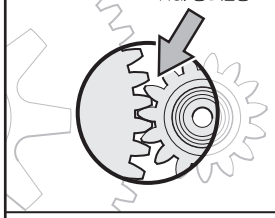


51

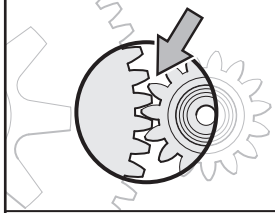
Note: Hinweis: 重要

Proper Spur Gear Mesh
Optimales Zahnflankenspiel
Engrènement correct des roues
バックラッシュの調節

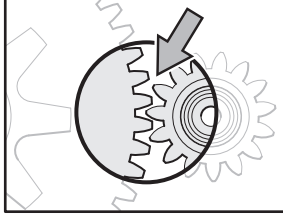
Too Tight!
Zu wenig!
Trop serré !
NG! きつ過ぎ

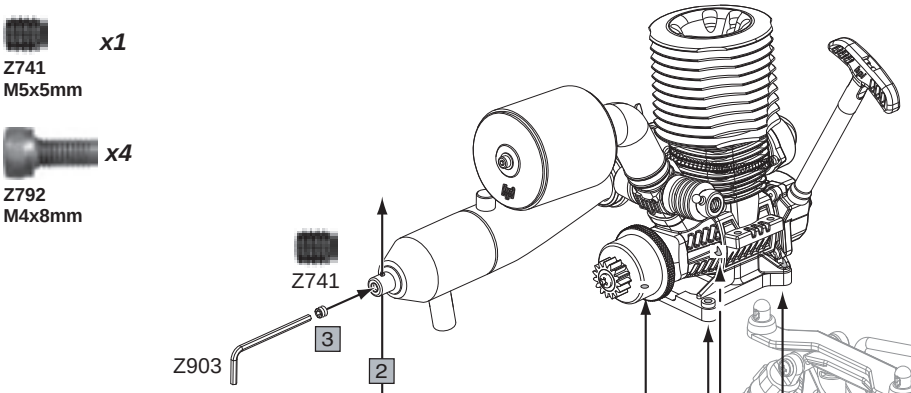


OK!



Too Loose!
Zu viel!
Trop lâche !
NG! ゆる過ぎ





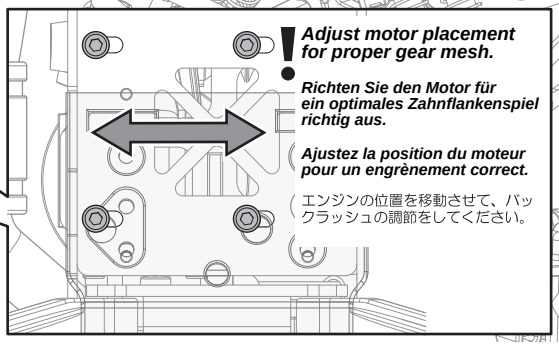
Z741
M5x5mm ***x1***

Z792
M4x8mm ***x4***

Z741
Z903
3
2

Z903
2.5mm

Z905
3.0mm



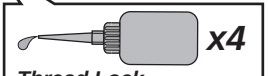
Adjust motor placement for proper gear mesh.

Richten Sie den Motor für ein optimales Zahnflankenspiel richtig aus.

Ajustez la position du moteur pour un engrènement correct.

エンジンの位置を移動させて、バックラッシュの調節をしてください。

Z792
1
Z905



x4

Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤

K *Open Bag K*
Tüte K öffnen
Ouvrir le sachet K
袋詰***K***を使用します。

52

86101a
1.7xM2x36mm *x1*

86101c
1.7xM2x121mm *x1*

86101b
1.7x112mm *x1*

86101d
M2.6x41mm *x1*

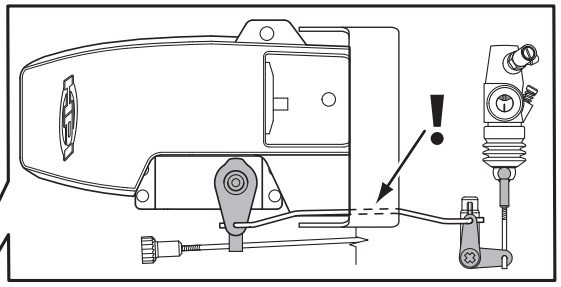
86356e *x1*

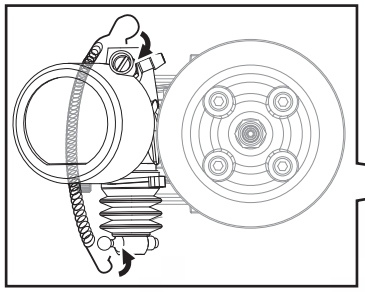
x1
Z288
4x20mm

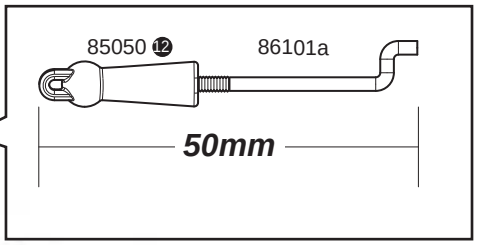
x1
Z700
M3x3mm

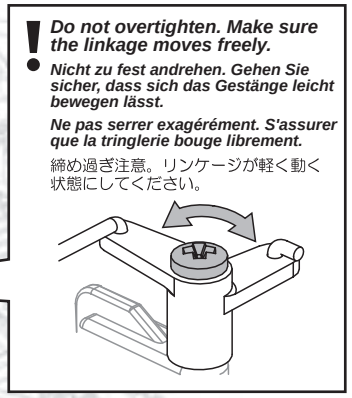
17mm

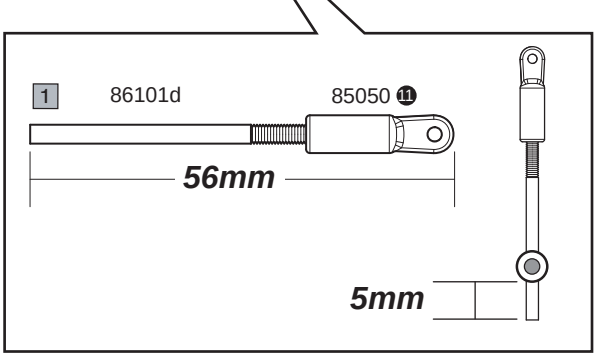
50474 *x1*
Silicone Tube
Silikonschlauch
Tube Silicone
シリコンチューブ









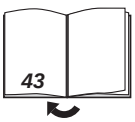


Note: Hinweis: 重要

Return to page 43 and follow the Throttle Linkage Setup.

Blättern Sie zurück auf Seite 43 und folgen Sie der dortigen Anleitung zum Einstellen des Gasgestänges

Retourner à la page 43 et suivre Installation de tringlerie carburateur.



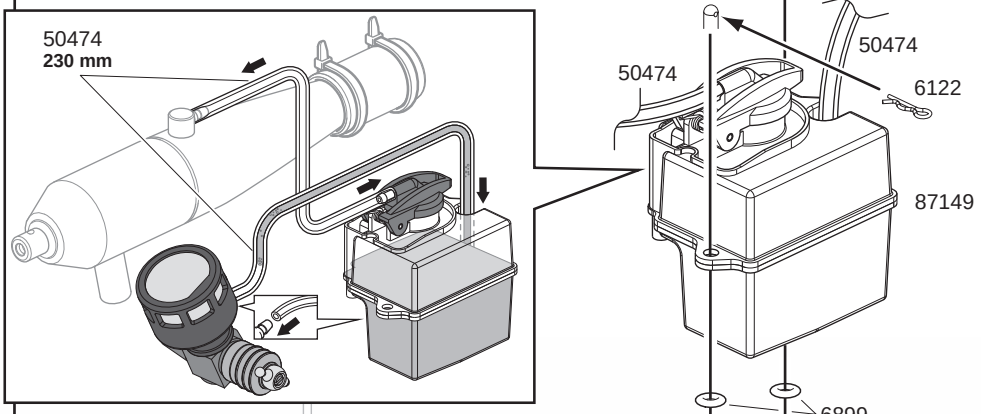
スロットルリンケージの組み付け後は、43ページにあるスロットルリンケージのチェックを参考にリンケージを調節してください。

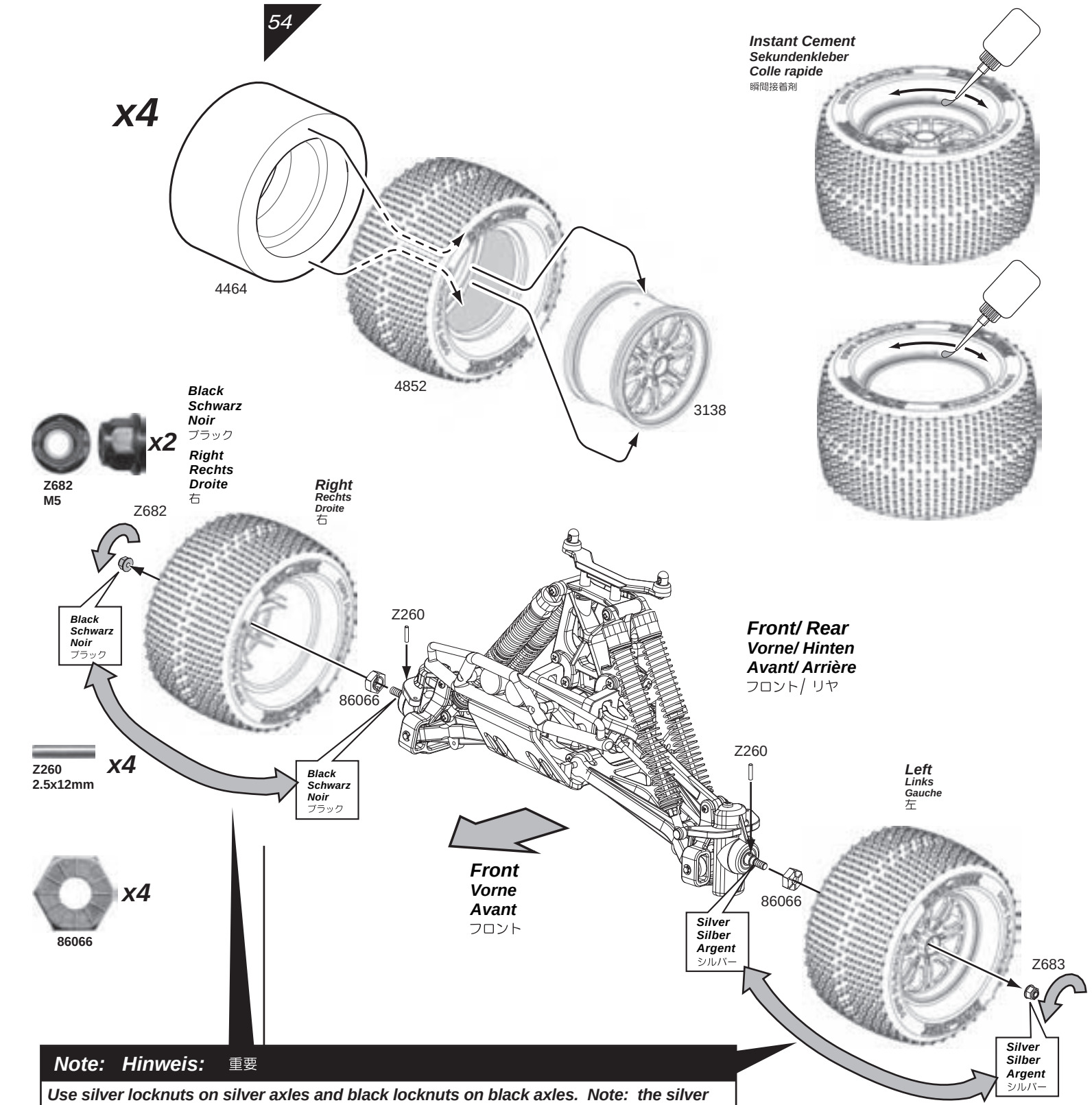
x2
6899
5x8x1.5mm

6122 x2

230 mm

x2
50474
230 mm





Note: Hinweis: 重要

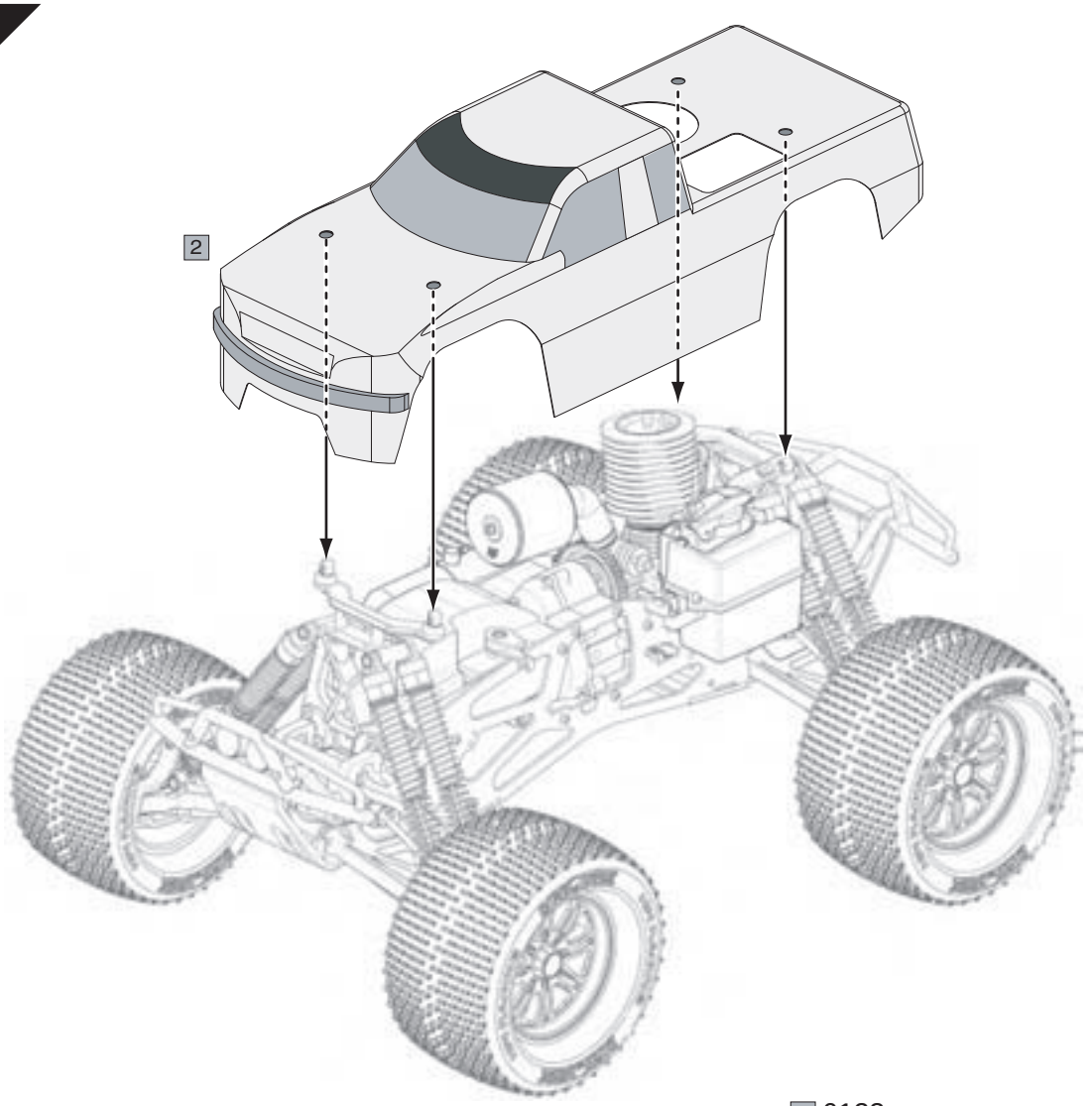
Use silver locknuts on silver axles and black locknuts on black axles. Note: the silver parts use a left-handed thread. The black parts use a "normal" right-handed thread.

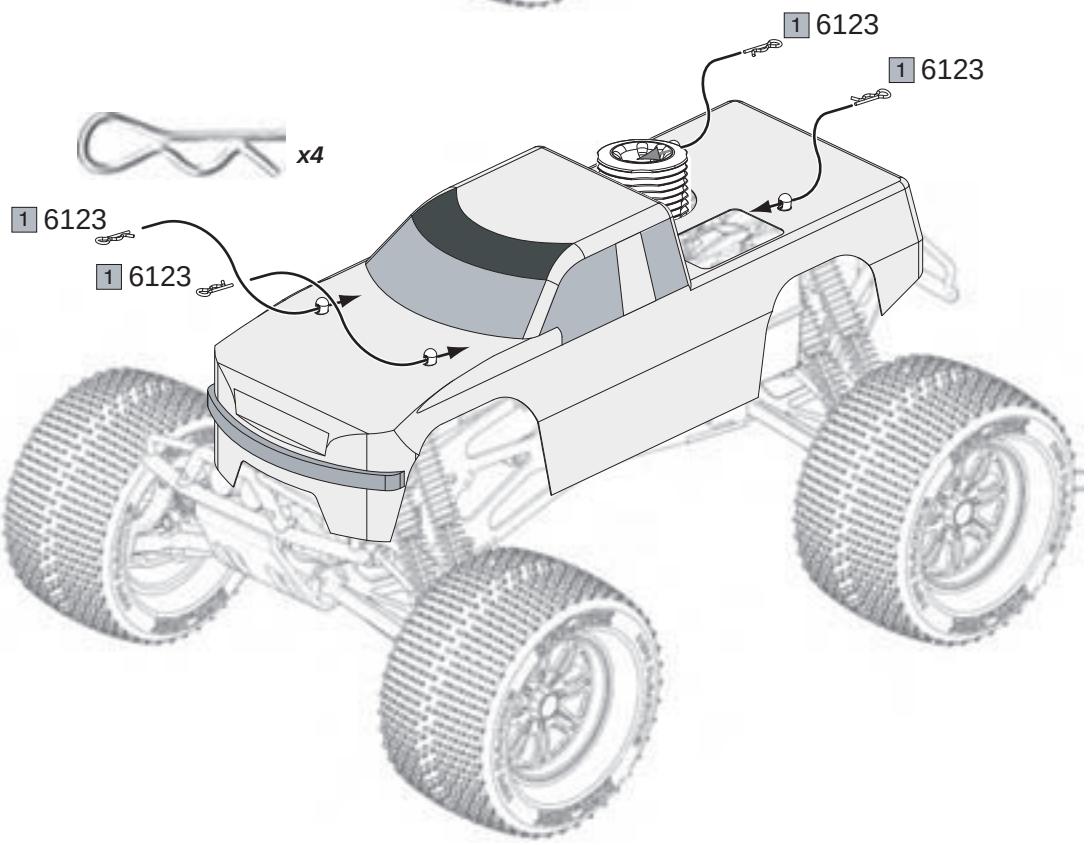
Verwenden Sie die schwarzen Stoppmuttern auf den schwarzen Achsen und die silbernen Stoppmuttern auf den silbernen Achsen. Hinweis: Die silbernen Teile haben ein Linksgewinde. Die schwarzen Teile haben ein Rechtsgewinde.

Utiliser des écrous de blocage argent sur les essieux argent et des écrous de blocage noirs sur les essieux noirs. Nota : les composants argent ont un filet à gauche. Les composants noirs ont un filet "normal" à droite.

シルバーのナットはシルバーのアクスルへ、**(左ネジ)**
ブラックのナットはブラックのアクスルへ、**(右ネジ)**
それぞれ間違えない様に取りつけてください。

左ネジは回し方が逆になります。


2


1 6123
1 6123
x4
1 6123
1 6123

Check the Radio System and Range
Funktions- und Reichweitentest der Fernsteuerung
Vérification du systéme radio et de sa portée
プロポと電波範囲の確認

Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the Savage with the engine off and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system!

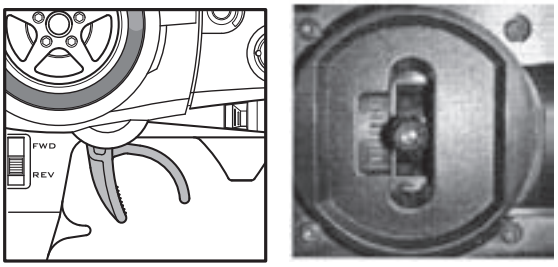
Vor jedem mal Fahren sollten Sie einen Funktions- und Reichweitentest der Fernsteuerung durchführen. Nehmen Sie sich einen Freund zur Hilfe, der mit Ihrem Truck in der Hand (mit abgestelltem Motor) zu der am weit entferntesten Stelle läuft. Testen Sie nun Gas/Bremse und Lenkung und gehen Sie sicher, dass alle Funktionen einwandfrei funktionieren. Wenn Sie merken, dass etwas nicht stimmt sollten Sie Ihr Modell keinesfalls benutzen.

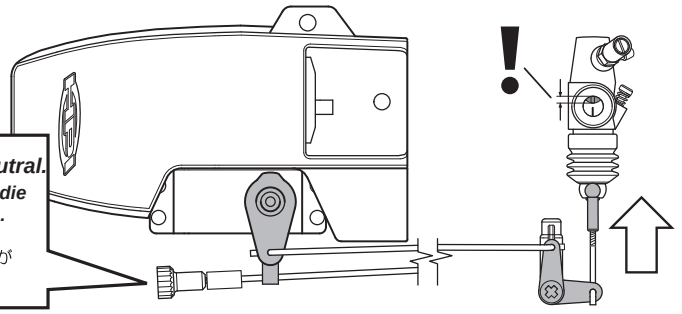
Vérifiez le systéme radio et son rayon d'action avant toute session de conduite. Pour vérifier le rayon d'action, demandez á un ami d'amener le Savage avec son moteur arrété jusqu'au point le plus éloigné de l'aire d'utilisation prévue de votre modéle. Activez les commandes pour vérifier que le modéle répond correctement. N'utilisez pas le modéle s'il y a un probléme quelconque avec le systéme radio !

走行前ごとにプロポと電波範囲をチェックして下さい。
電波範囲の確認は、エンジンをかけずに走行予定の距離まで離れ、
友人などといっしょにプロポに正しく反応する事を確かめてください。
プロポに正しく反応しない場合は走行を始めないで下さい。

Throttle Linkage Setup
Einstellung des Gasgestänges
Réglage commande des gaz
スロットルリンケージセットアップ

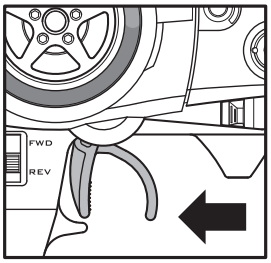
1 Setting Neutral / Neutralpunkt Einstellung / Réglage Du Neutre / ニュートラルセットアップ

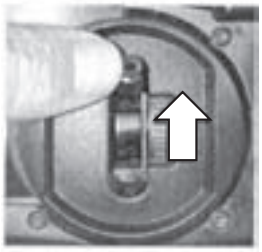


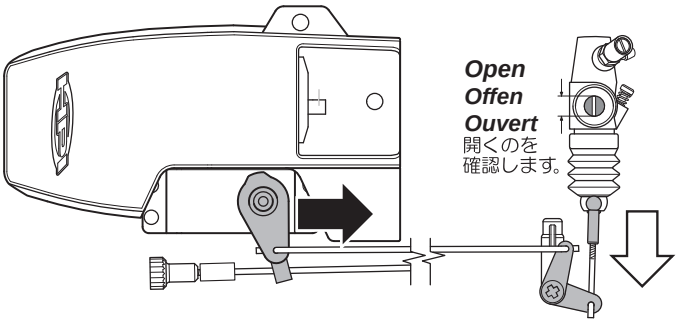


No brake drag at neutral.
In Neutralstellung darf die Bremse nicht schleifen.
Pas de frein au neutre.
ニュートラルではブレーキが掛からない様にします。

2 Setting Full Throttle / Vollgas Einstellung / Pas De Frein Au Neutre / フルスロットルセットアップ

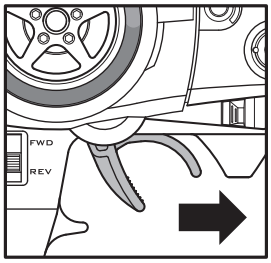


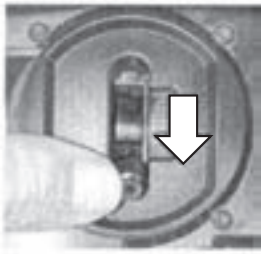


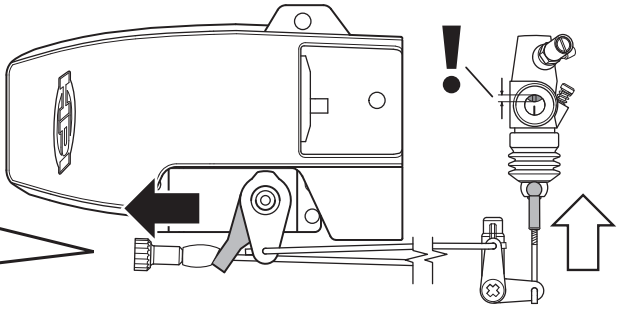


Open
Offen
Ouvert
開くのを確認します。

3 Setting Full Brake / Brems Einstellung / Réglage Frein Maxi / ブレーキセットアップ





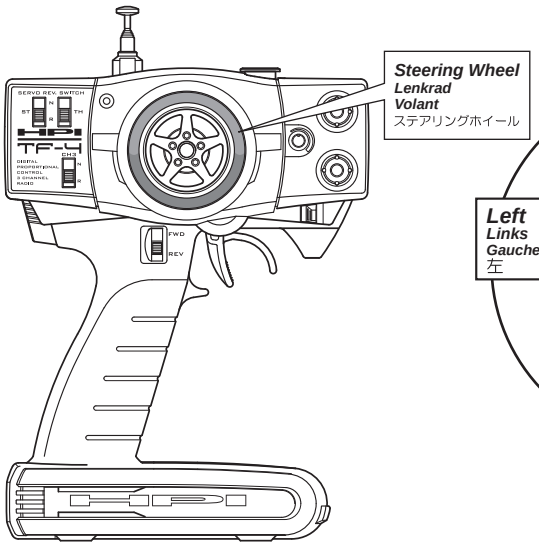


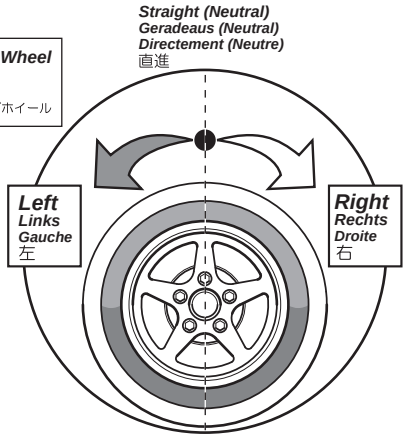
No brake drag at neutral.
In Neutralstellung darf die Bremse nicht schleifen.
Pas de frein au neutre.
ニュートラルではブレーキが掛からない様にします。

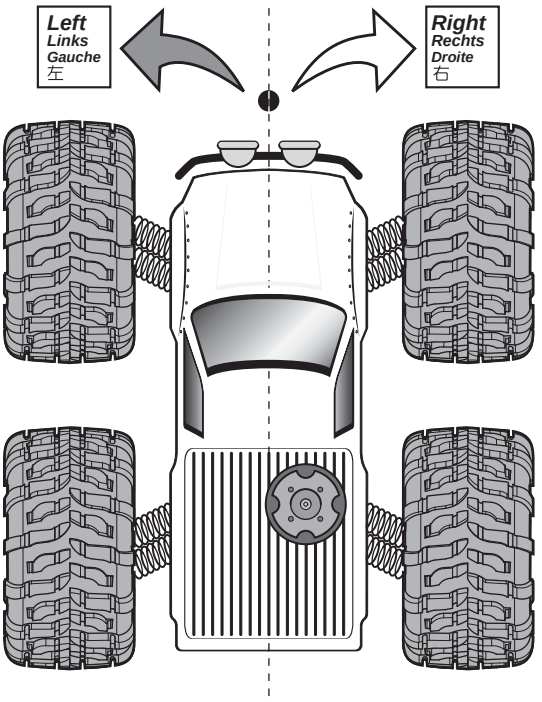
More Braking
Mehr Bremse
Plus freinant
ブレーキが強くなる

Less Braking
Weniger Bremse
Moins freinant
ブレーキが弱くなる

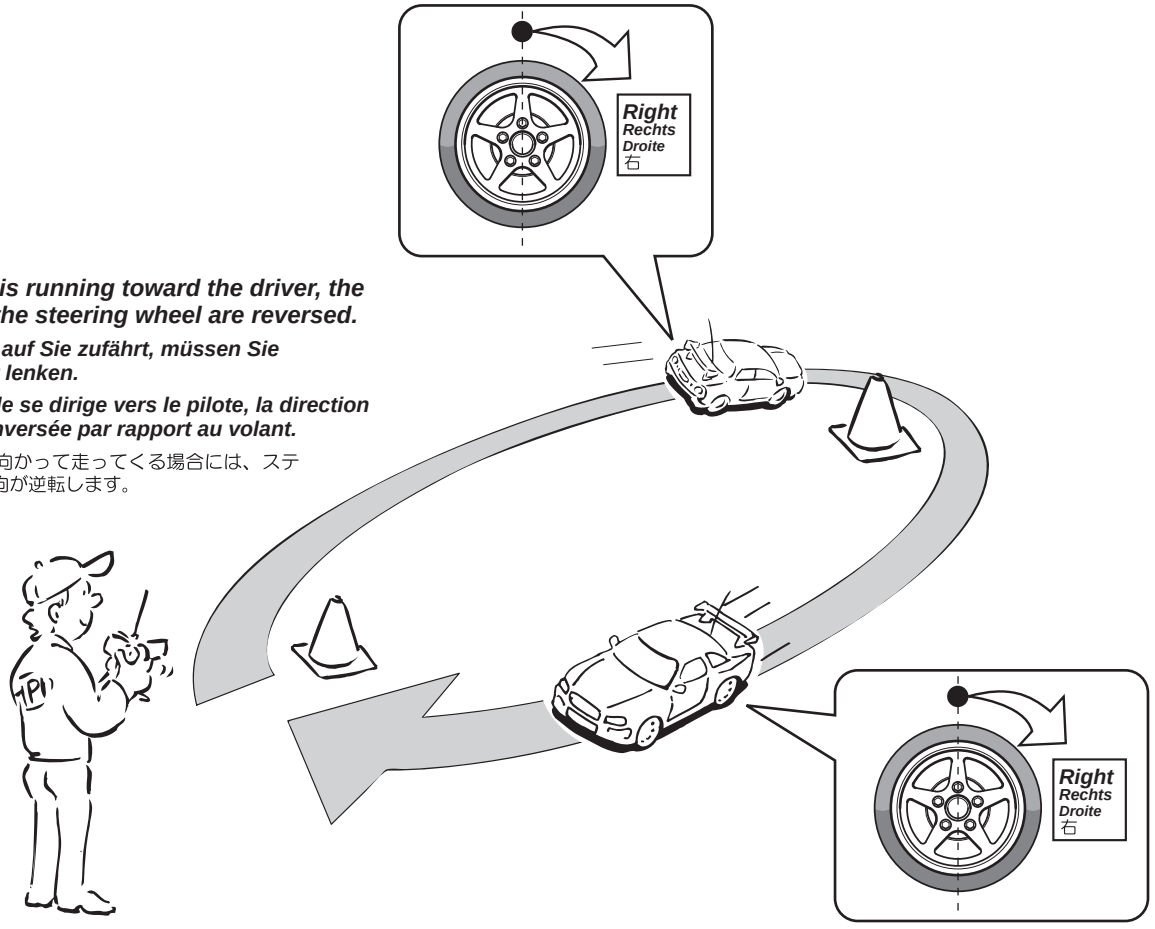
Steering Operation
Funktion der Lenkung
Commande de direction
ステアリング操作





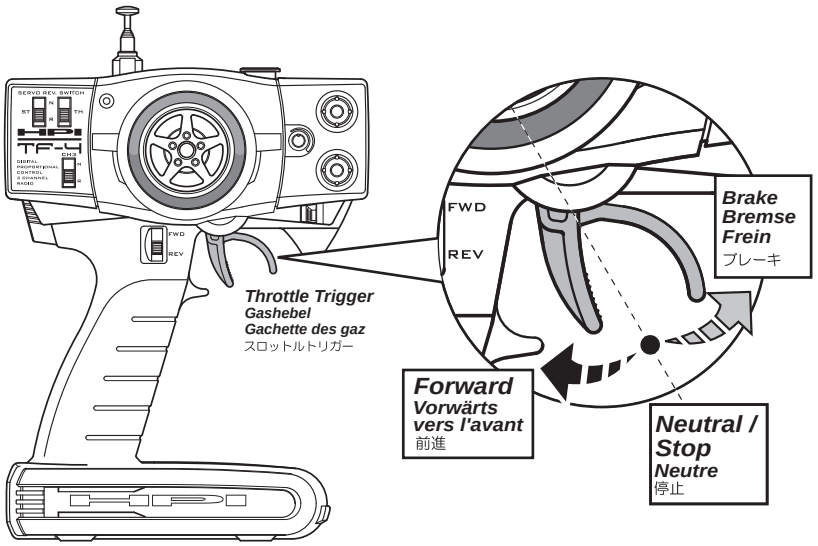


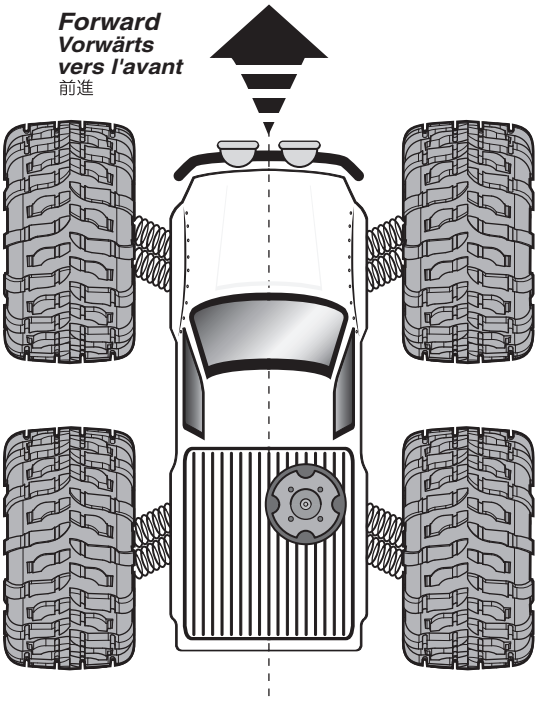
- ***Turning the transmitter wheel left and right will make the front tires of the Savage do the same. Turning the wheel a small amount will make the model perform a wide turn. Turning the wheel a large amount will make the model perform a sharp turn.***
- ***Die Vorderräder Ihres Savage folgen den Bewegungen des Lenkrades. Wenn Sie stark nach links lenken, wird das Auto eine enge Linkskurve fahren. Wenn sie etwas weniger nach links drehen, wird das Auto einen weiteren Bogen fahren.***
- ***La rotation du volant de l'émetteur vers la droite et vers la gauche entraine le même mouvement des roues avant du modèle. Une légère rotation du volant permet d'effectuer un virage large. Une rotation maximum du volant permet d'effectuer un virage serré.***
- ステアリングホイールの操作方向・量に応じてフロントタイヤの向きが変わり、進みたい方向に曲がることができます。



- ***When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.***
- ***Wenn das Auto auf Sie zufährt, müssen Sie spiegelverkehrt lenken.***
- ***Quand le modèle se dirige vers le pilote, la direction des roues est inversée par rapport au volant.***
- 車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆転します。

Throttle Operation
Gas geben und bremsen
Commande des gaz
スロットル操作





Driving Fahren Conduite 走行

- ***Pull the throttle to drive forward and press it away for brakes.***
- ***The more you pull the throttle, the faster the car will move forward.***
- ***Um vorwärts zu fahren, müssen Sie den Gashebel zu sich ziehen. Um zu bremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.***
- ***Je mehr Sie am Gashebel ziehen, umso schneller wird das Auto.***
- ***Presser la gachette pour aller vers l'avant et repousser pour freiner.***
- ***Au plus vous pressez la gachette , au plus la vitesse augmente.***
- スロットルトリガーを引くと前進、反対に押すとブレーキがかかります。
- スロットルトリガーを操作した量に応じて車のスピードが変わります。

Stopping Anhalten Arrêt 停止

- ***Releasing the throttle trigger slows the car down until it eventually stops.***
- ***To stop quickly, press the throttle trigger forward to use the brakes.***
- ***Wenn Sie den Gashebel loslassen, rollt das Auto ohne Bremse aus, bis es zum Stillstand kommt.***
- ***Um schneller abzubremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.***
- ***Relacher la gachette pour permettre au modèle de ralentir jusqu'à son arrêt.***
- ***Pour stopper rapidement, repousser la gachette vers l'avant pour activer le frein.***
- スロットルトリガーから指を放すと、徐々にスピードが落ちていきます。
- スロットルトリガーを押してブレーキをかけて停止します。

Note: Hinweis: 重要

- ***When you are learning to drive the Savage, pull the throttle gently to see the speed increase.***
- ***Geben Sie am Anfang nicht gleich Vollgas. Gewöhnen Sie sich erst an das Fahrverhalten des Autos.***
- ***En période d'apprentissage, agir doucement sur la gachette pour voir les réactions du modèle.***
- 最初のうちは、スロットルトリガーを全開にしないで、ゆっくりと少しずつ操作し、スピードをひかえて練習してください。

Cautions!
Warnhinweise!
Précautions!
走行上の注意

Do not drive your Savage in the following places.

Vermeiden Sie es, Ihren Savage an folgende Plätzen zu fahren.

Ne pas utiliser votre modèle dans les situations suivantes.

下記の場所では走行させないでください。

Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.

Fahren Sie keinesfalls auf öffentlichen Strassen. Dies kann zu schweren Verkehrsunfällen, Personen- oder Sachschäden führen.

Ne pas utiliser votre modèle dans des lieux publics. Ceci peut entraîner des accidents et causer des blessures ou des dommages.

道路など車や人が通る場所では走行させないでください。

Do not run in water.

Fahren Sie nie durch Pfützen.

Ne pas rouler dans l'eau.

水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。

Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.

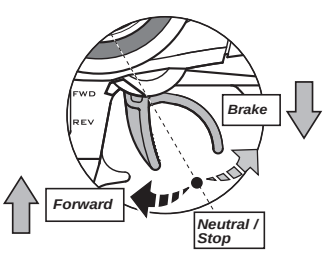
Wenn sich andere RC-Car Fahrer in Ihrer Nähe befinden, sollten Sie auf jeden Fall sicher gehen, dass keiner die gleiche Frequenz verwendet wie Sie.

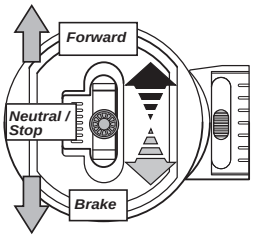
Vérifier que vous utilisez des fréquences différentes quand vous roulez avec d'autres pilotes.

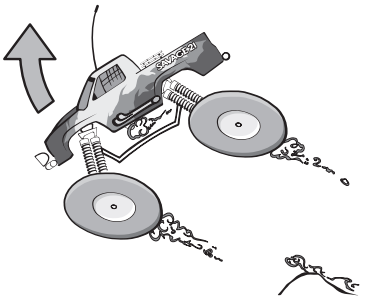
他の人が同じ周波数を使用している場合　車のコントロールができなくなります。必ず周波数を確認してから走行を始めてください。

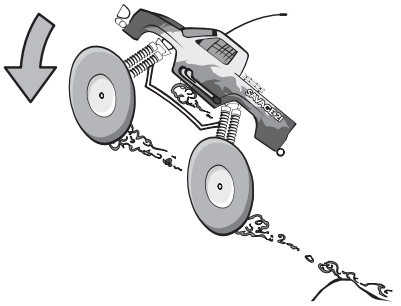
Controlling the truck while in air.

The ability to control the truck while in flight is an important skill to master. It can help shave seconds off a lap time during a race or more importantly, help prevent damage to the truck caused by hard, awkward landings. Use the throttle to bring the nose of the truck up while in the air. Use the brakes to bring the nose of the truck down while in the air. The goal is to keep the truck level in flight to prevent damage. Note: Extreme jumping will damage the truck.



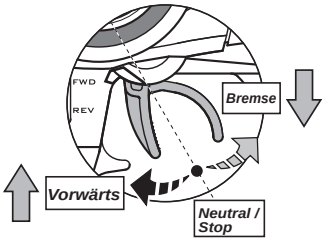


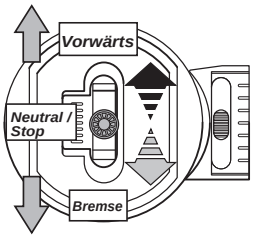


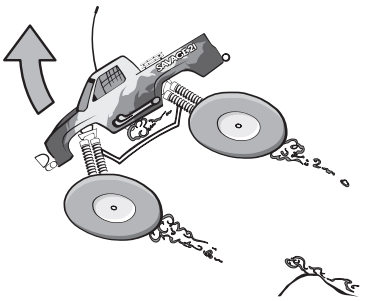


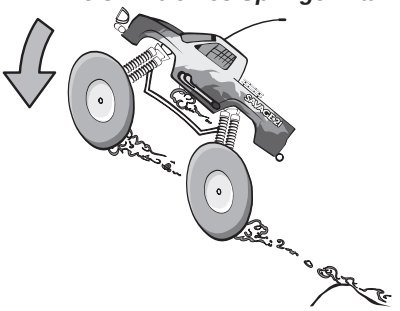
Steuerung des Trucks in der Luft.

Die Steuerung des Trucks in der Luft ist sehr wichtig. Zum Einen kann man dadurch in einem Rennen schnellere Rundenzeiten fahren. Zum Anderen kann man durch das richtige Steuern in der Luft harte Landungen und dadurch auch größere Defekte vermeiden. Durch Gasgeben in der Luft kann man die Nase des Trucks anheben. Durch Bremsen in der Luft kann man die Nase des Trucks absenken. Ziel ist es, den Truck möglichst gerade in der Luft zu halten, um Defekte bei der Landung zu vermeiden. Hinweis: Extremes Springen kann den Truck beschädigen.



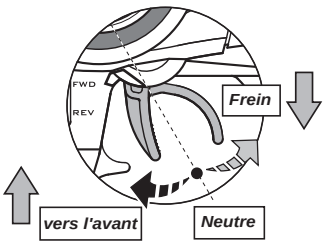


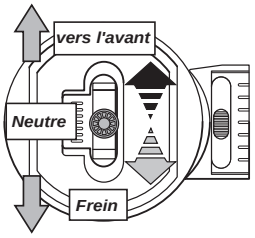


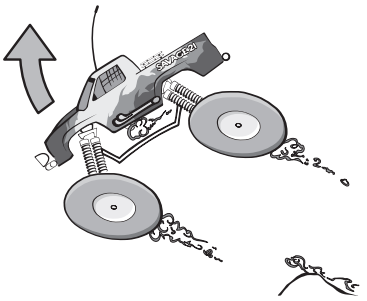


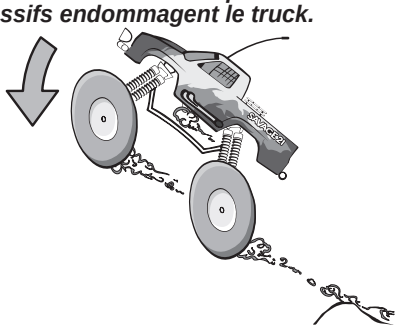
Contrôle du truck pendant les sauts

La capacité de contrôler le truck quant il est en l'air est un tour de main utile qui peut faire gagner des secondes sur un tour de piste pendant une course ou, chose plus importante, éviter les dommages qui pourraient résulter d'un atterrissage malencontreux. Utiliser la commande des gaz pour relever le nez du truck lorsqu'il est en l'air. Utiliser le frein pour abaisser le nez du truck lorsqu'il est en l'air. L'objectif est de maintenir le truc ‡ l'horizontale pour Èviter les dommages. Nota : des sauts excessifs endommagent le truck.



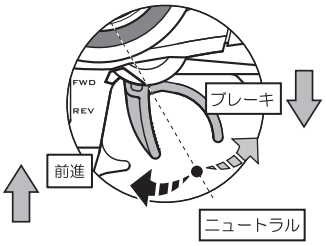


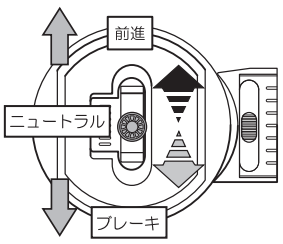


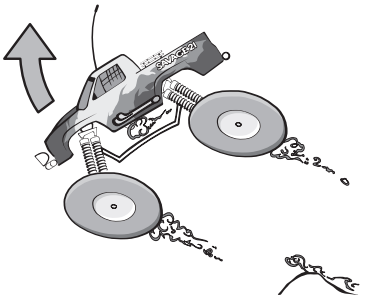


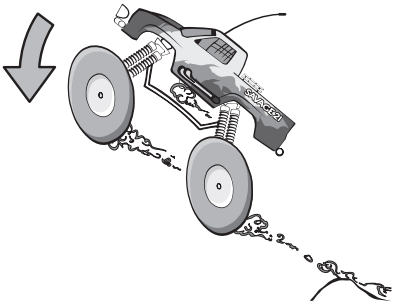
ジャンプ時の操縦テクニック

トラックの空中(ジャンプ時）での操縦は大事なテクニックの一つです。 ジャンプ時にスロットルをあける事により、トラックのフロントをもち上げることが出来ます。
また、ジャンプ時にスロットルオフすることにより、上がりすぎてしまったトラックのフロントを下げることも出来ます。
ジャンプ時は常にトラックを水平に保つことが大切です。 注意： 過激なジャンプをするとトラックを破損する恐れがあります。









Filling the Tank
Tank füllen
Remplissage du réservoir
燃料の給油

Only use 20-25% Nitro fuel specifically designed for RC Car engines!

Verwenden Sie nur speziellen Kraftstoff für Modellautomotoren mit einem Nitromethananteil von 20-25%!

N'utilisez que du carburant à 20-25% de Nitro spécialement conçu pour les moteurs de voiture RC!

ニトロ20-25%のRCエンジンカー専用グロー燃料を使用してください。

Recommended Nitro Content
Empfohlener Nitromethan Gehalt
Concentration conseillée en nitro
下記ニトロ含有量の燃料をお使いください。

20% - 25%

74318/ 74348
20% Glow Fuel
(US only)

38704/ 38705
38706 グロー燃料
(JP only)

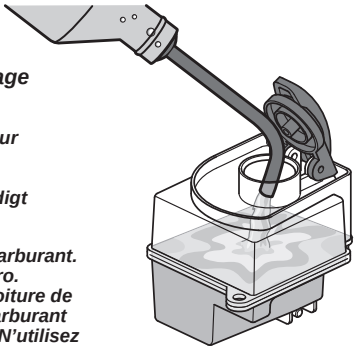
25% Nitro Content
25% Kraftstoff
25% Carburant

Filling the Fuel Bottle:
1) Squeeze empty bottle.
2) Put tip into fuel supply and release. As bottle expands it will draw in fuel.

Befüllen der Kraftstoffflasche:
1) Drücken Sie die leere Flasche zusammen.
2) Halten Sie die Spitze der Flasche in den Kraftstoff und lassen Sie los. Der Sprit wird dann in die Kraftstoffflasche gesaugt.

Remplissage de la bouteille de carburant:
1) Comprimez la bouteille vide.
2) Placez l'embout dans le carburant et relâcher. Lorsque la bouteille reprend sa forme initiale, elle aspire le carburant.

給油用ボトルに燃料を移し替える：
燃料を給油用ボトルに吸い込む様にして移し替えます。

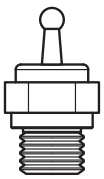


Fill the tank completely with fuel. Use 20-25% Nitro content fuel only. Use good quality branded model car fuel only. Using the wrong fuel could damage your engine. Do not use Gasoline.

Machen Sie den Tank voll. Verwenden Sie nur 20-25% igen Kraftstoff. Verwenden Sie nur guten Markensprit. Bei Verwendung des falschen Kraftstoffs kann ihr Motor beschädigt werden.

Remplissez complètement le réservoir de carburant. N'utilisez que du carburant à 20-25% de Nitro. N'utilisez que du carburant de modèle de voiture de marque de bonne qualité. L'utilisation de carburant inadéquat peut endommager votre moteur. N'utilisez pas d'essence.

タンクに一杯まで燃料を入れます。
必ずニトロ20-25%のエンジンRCカー用燃料を使用して下さい。
指定以外の燃料を使用すると、エンジンを破損することがあります。
ガソリンは絶対に使用しないで下さい。



POWER PLUG PLATINUM/IRIDIUM

Proper Glow Plug Selection:
Proper glow plug selection depends on several factors. Fuel type, nitro methane content, weather, and altitude can drastically effect performance. Finding the best combination of fuel and plug temperature for your driving condition is the key to getting the maximum performance out of your Nitro Star Engine.

Wahl der richtigen Glühkerze:
Die Whal der richtigen Glühkerze hängt von mehreren Faktoren ab. Kraftstoffmarke, Nitromethan-Gehalf, Wetter und Höhe über NN können die Leistung enorm beeinflussen. Die richtige Kombination aus Kraftstoff und Glühkerze ist die Lösung um maximale Leistung aus Ihrem Nitro Star Motor zu holen.

Choisir la bougie adaptée:
Le choix de la bougie dépend de plusieurs facteurs. Le type de carburant, la concentration en nitro méthane, le temps et l'altitude peuvent considérablement influer sur les performances. Trouver la meilleure combinaison entre le carburant et la température de la bougie pour vos conditions de pilotage est la façon d'obtenir des performances. maximales de votre moteur Nitro Star.

適切なグロープラグの選択
グロープラグの選択は、使用燃料、燃料のニトロ含有量、天候、走行場所の標高など、環境により大きく左右されます。燃料と使用プラグを正しく選択することで、エンジンの持つ性能を最大限に引き出すことができます。

Outdoor Temp 外気温	Glow Plug グロープラグ	Glow Plug Temperature Characteristics グロープラグの温度と特性
Cold 寒い	hpi #1705 / R3 #1502	GLOW PLUG MEDIUM R3 *グロープラグ ミディアム R3* ***Medium plug for .12- .15/ .21 engines*** ***Standard replacement for Nitro Star 12R SS/SC, 12R XS, 15 FE/SS, 18SS, 21BB engines*** 12-15及び21サイズエンジン用ミディアムプラグ ナイトロスター***12R SS/SC、12R XS、15FE/SS、18SS、21BB***エンジン標準
	R4 #1503	GLOW PLUG MEDIUM COLD R4 *グロープラグ ミディアムコールド R4* ***Medium cold plug for .25 engines*** ***Standard replacement for Nitro Star S-25 engines*** ***25***サイズエンジン用ミディアムコールドプラグ ナイトロスター***S-25***エンジン標準
Hot 暑い	R5 #1504	GLOW PLUG COLD R5 *グロープラグ コールド R5* ***Cold plug for summer/hot conditions*** ***Standard replacement for Nitro Star T-15 & K4.6 engines*** 夏季/高温用コールドプラグ ナイトロスター***T-15,K4.6***エンジン標準

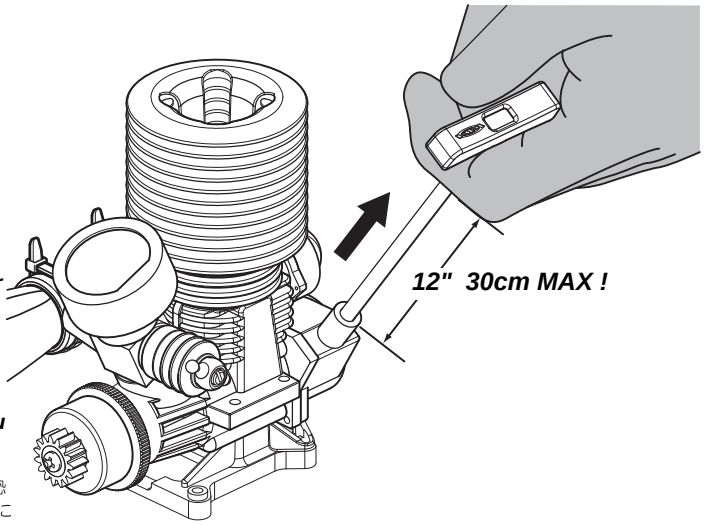
Umgebungs-temperatur Température extérieure	Glühkerze Bougie	Temperatur-Charakteristik der Glühkerzen Caractéristiques des températures de bougie
Kalt Froide	hpi #1705 / R3 #1502	Glühkerze Mittel R3 Bougie Médium R3 ***Mittelheiße Glühkerze für 2.11ccm - 2.5ccm/3.5ccm Motoren.*** ***Standard Kerze für Nitro Star 12R SS/SC, 12R XS, 15FE/SS, 18SS, 21BB Motoren.*** ***Bougie médium pour moteurs 2,1 - 2,5 cm³/3,5 cm³ (.12- .15/ .21)*** ***Pièce de rechange standard pour les moteurs 12R SS/SC, 12R XS, 15FE/SS, 18SS, 21BB.***
	R4 #1503	Glühkerze Mittel Kalt R4 Bougie Médium Froide R4 ***Mittelkalte Glühkerze für 4.11ccm Motoren.*** ***Standard Kerze für Nitro Star s-25 Motoren.*** ***Bougie médium froide pour moteurs 4,1 cm³ (.25)*** ***Pièce de rechange standard pour les moteurs Nitro Star S-25***
Heiss Chaude	R5 #1504	Glühkerze Kalt R5 Bougie Froide R5 ***Kalte Glühkerze für den Sommer/heiße Temperaturen.*** ***Standard Kerze für Nitro Star T-15, K4.6 Motoren.*** ***Bougie froide pour temps chaud/été*** ***Pièce de rechange standard pour les moteurs Nitro Star T-15, K4.6***

The Pull Starter
Der Seilzugstarter
Le démarreur à cordon
リコイルスターター

Pull the starter cord using quick short pulls, never pulling it more than 12 inches (30cm). This can damage the pull start. Do not pull the starter chord if it becomes hard to pull. This can also damage the pull start.The engine may be flooded. Check the trouble shooting section of the S-25 engine manual for help.

Ziehen Sie den Seilzugstarter immer kurz und schnell heraus. Dabei dürfen Sie das Seil niemals über 30cm herausziehen, da dadurch der Starter beschädigt werden kann. Sollte es immer schwerer werden, den Seilzugstarter zu ziehen kann es sein, dass ihr Motor abgesoffen ist. Hören Sie dann sofort auf und lesen Sie den Abschnitt "Problembehebung" in der Anleitung des S-25 Motors durch. Dort wird erklärt, was dann zu tun ist.

Tirez sur le cordon de démarrage en donnant de petits coups secs et en ne tirant jamais sur plus de 30 cm pour ne pas endommager le démarreur. Ne tirez pas sur le cordon s'il résiste. Ceci peut également endommager le démarreur. Le moteur peut être noyé. Consultez la section de diagnostic du manuel du moteur S-25 pour un complément d'information.



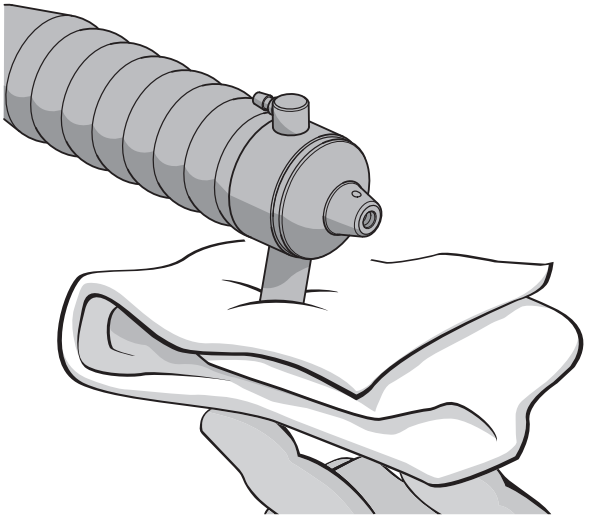
スターターハンドルを素早く引いてエンジンをスタートさせて下さい。 リコイルスターターを破損する恐れがあるので、絶対に３０ｃｍ以上スターターハンドルを引かないで下さい。 スターターが重くて引きにくくなった場合は燃料がエンジンに入りこみすぎてしまった事が考えられます。（オーバーチョーク）
このような場合には、無理にスタートさせようとせず S-25 エンジン説明書のトラブルシューティングセクションを参考にして下さい

Stopping the Motor
Motor abstellen
Arrêt du moteur
エンジンを止め方

There are two ways to stop the motor.
Es gibt zwei Möglichkeiten, den Motor abzustellen.

Il y a deux manières d'arrêter le moteur.
エンジンを止めるには２つの方法があります。

1) Use a Rag.
Verwenden Sie ein dickes Tuch.
Utilisez un chiffon.
厚手の布を使う



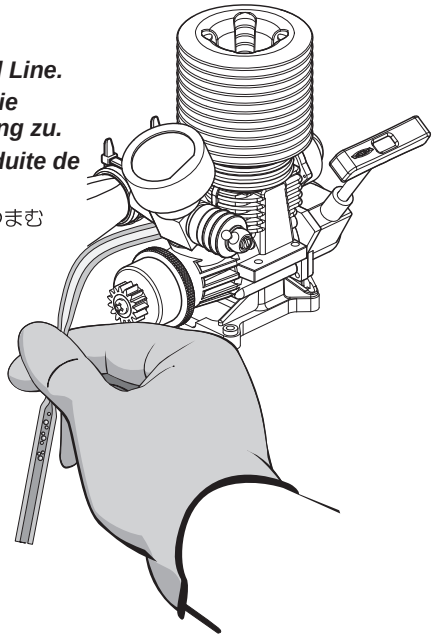
Use a rag to cover the exhaust tip. This will stop the motor. Be careful! The exahust is extremely hot so be sure to use a thick rag.

Drücken Sie mit dem Tuch auf den Auslass des Auspuffs. Dadurch geht der Motor aus. Seien Sie aber vorsichtig, da der Auspuff und die Abgase sehr heiß sind. Verwenden Sie deshalb ein dickes Tuch.

Bloquez l'orifice d'échappement avec un chiffon. Cela arrête le moteur. Attention ! Le pot d'échappement est extrêmement chaud. Il faut utiliser un chiffon épais.

排気口を布で覆うことでエンジンを止めることができます。排気口は大変熱いので必ず厚手の布を使い、やけどをしない様十分にご注意下さい。

2) Pinch the Fuel Line.
Drücken Sie die Kraftstoffleitung zu.
Pincez la conduite de carburant.
燃料チューブをつまむ



In extreme cases or emergencies you can pinch the fuel line to stop the flow of fuel to the carb. Be careful, this can make the motor run lean which can damage the motor. It is best to stop the motor using a rag.

Bei Ausnahmen oder Notfällen kann man auch die Kraftstoffleitung zudrücken und somit verhindern, dass weiterer Kraftstoff in den Vergaser fliesst. Durch diese Methode läuft der Motor aber kurzzeitig zu mager, was zu Defekten am Motor führen kann. Verwenden Sie deswegen grundsätzlich die Methode mit dem Tuch.

Dans des situations extrêmes ou en cas d'urgence, vous pouvez pincer la conduite de carburant pour bloquer l'arrivée du carburant dans le carburateur. Attention, le moteur risque d'être endommagé s'il continue à tourner sur un mélange pauvre. Il vaut mieux arrêter le moteur à l'aide d'un chiffon.

どうしても1)の方法でエンジンが止まらない場合などには燃料チューブをつまむことで燃料を止め、エンジンを止めることが出来ます。 緊急時以外は１）の方法で止めてください。

Adjustment/ Maintenance
Einstellung / Wartung
RÈglage / Maintenance
走行後のメンテナンス

Air Filter Maintenance

Remove and clean the air filter with nitro fuel when soiled. Spray fuel through the clean side to ensure proper dirt removal. Squeeze the filter to remove excess fuel. Recoat the air filter with oil and reinstall properly, making sure there are no gaps between filter and boot.

Luftfilter-Wartung

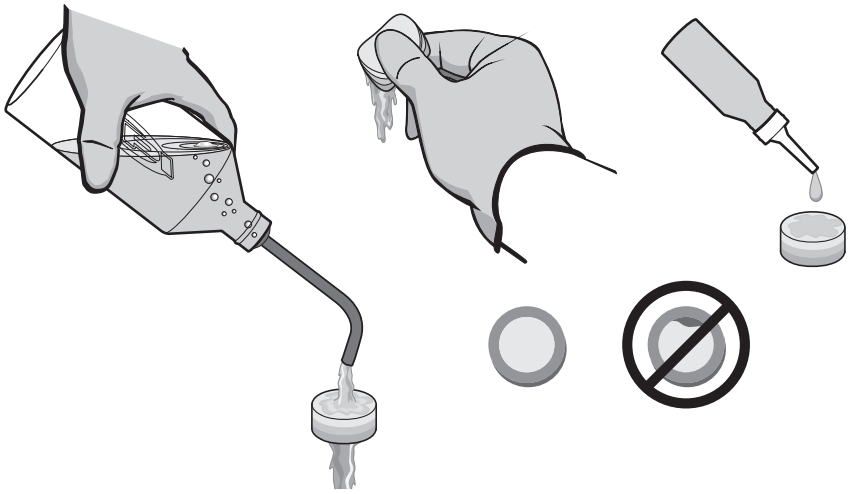
Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen Sie ihn mit Nitro Kraftstoff. Sprühen Sie den Kraftstoff von der sauberen Seite aus durch den Luftfilter, damit der Dreck ausgewaschen wird. Danach den Filter ausdrücken und mit Luftfilteröl einsprühen. Beim Einsetzen des Luftfilters darauf achten, dass keine offenen Stellen zwischen Filterlement und Halter entstehen.

Maintenance du filtre á air

Dèposez et nettoyez le filtre á air avec du carburant nitro lorsqu'il est encrassè. Vaporisez le carburant du côté propre pour garantir un nettoyage efficace. Essorez le filtre á air pour Èliminer le carburant en excés. Enduisez le filtre d'une nouvelle couche d'huile de filtre á air et rèinstallez-le correctement en veillant á ne pas laisser d'interstice entre le filtre et le boîtier.

エアフィルターの手入れ

エアフィルターが汚れたときはエンジンから取り外し、グロー燃料で洗い流してください。洗浄後はフィルターを絞って燃料を取り除きます。エアフィルターオイルを染み込ませ、エアフィルターケースの中にしっかりと装着してください。



Note: Hinweis: 重要

Never run the motor without an air filter.

Fahren Sie niemals ohne Luftfilter.

Ne faites jamais tourner le moteur sans filtre á air.

エアフィルターのない状態では絶対にエンジンをかけないで下さい。

Keep the Truck Clean

Use nitro cleaner or a mild degreaser to clean the chassis. Avoid spraying the electronics. Do not use water!

Halten Sie den Truck sauber

Verwenden Sie zur Reinigung des Chassis Nitro Cleaner oder Motorspray. Vermeiden Sie es, die Elektronik zu besprühen.

Gardez le camion propre.

Utilisez un nettoyant nitro et un dègraissant doux pour nettoyer le chassis.

車の手入れ

走行を楽しんだ後はHPIナイトロカークリーナーをご使用になり車体の手入れをしておきましょう。又、水での洗浄は行わないでください。

Check the Screws and Fasteners

Check the srews and fasteners after every run to make sure they are tight. Use threadlock on screws that thread into metal.

Überprüfen Sie die Schrauben und Halterungen

Überpüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben. Schrauben, die in Metall greifen, sollten öfters kontrolliert werden und ggf. mit Schraubensicherungslack gesichert werden.

Vèrifiez les vis et les fixations.

Vèrifiez que toutes les vis sont serrées. Les vis qui sont engagées dans des composants mètalliques doivent être vèrifièes souvent et assujetties en position avec de la p,te de filetage.

各部品の緩みのチェック

走行後はネジ等の緩みなどがないか、各部のチェックをします。金属部品に使用されるネジにはネジ止め剤をご使用ください。

Tire Maintenance

Make sure the tire is secure on the wheel. Re-glue if necessary.

Wartung der Reifen

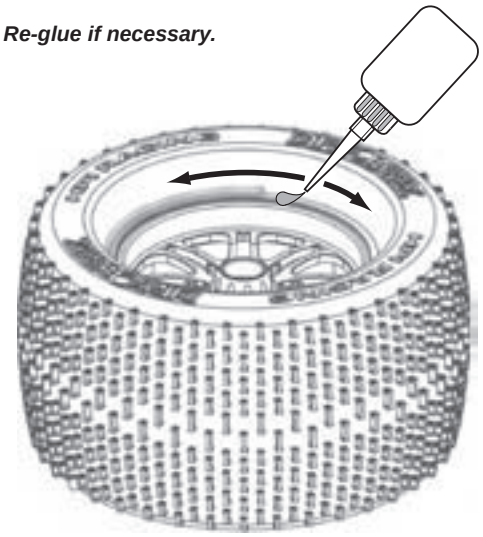
Gehen Sie sicher, dass der Reifen fest auf der Felge sitzt. Kleben Sie offene Stellen, falls nötig, nach.

Maintenance des pneus

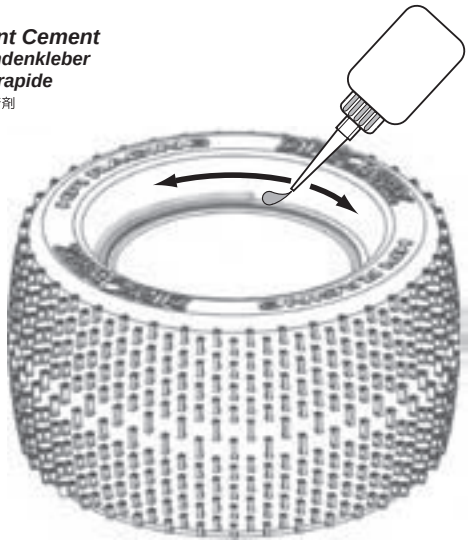
Vèrifiez que le pneu est bien en place sur la roue. Recollez si nècessaire.

タイヤの手入れ

タイヤがホイールに確実に接着されているか確認して下さい。剥がれているところは瞬間接着剤で再接着してください。



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
瞬間接着剤



Adjusting the Slipper Clutch
Einstellung der Slipperkupplung
Réglage de l'embrayage à friction
スリッパークラッチの調節

To set the slipper clutch, tighten the nut (↻Clockwise) until it stops then loosen it 1/2 turn (↺Counter clockwise). The spur gear should slip when firm pressure is applied. If the slipper clutch is too tight it may damage the drive train.

Zur Einstellung der Slipperkupplung drehen Sie die Mutter vorsichtig bis zum Anschlag fest (↻ im Uhrzeigersinn) und lösen Sie sie dann wieder (↺ gegen den Uhrzeigersinn) um eine halbe Umdrehung. Das Hauptzahnrad sollte bei festem Druck durchrutschen. Der Antriebsstrang kann durch eine zu feste Slipperkupplung beschädigt werden.

Pour installer l'embrayage à friction, serrer l'écrou (↻dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'au blocage puis désserrer de 1/2 tour (↺sens inverse des aiguilles d'une montre). La couronne doit patiner si une forte pression est appliquée. Si l'embrayage est trop serré il peut endommager la transmission.

スリッパークラッチの調節は、まずナットが止まるまで時計方向に締め込み、その後反時計方向に1/2回転緩めてください。強い力が加わったときにスリップするように調節します。スリッパークラッチの締め込みすぎは駆動系を傷めることがあります。

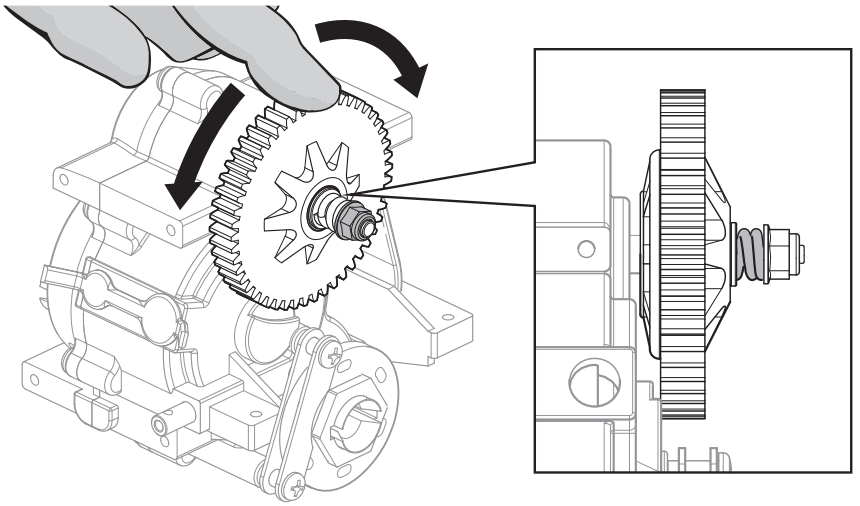
Checking the tension
Spannung überprüfen
Vérification de la tension
効き具合の確認

1) Hold the tires.
2) Use finger to rotate the spur gear.
Note: The spurgear should slip when firm pressure is appliied. If it does not slip, loosen it in 1/2 turn increments.

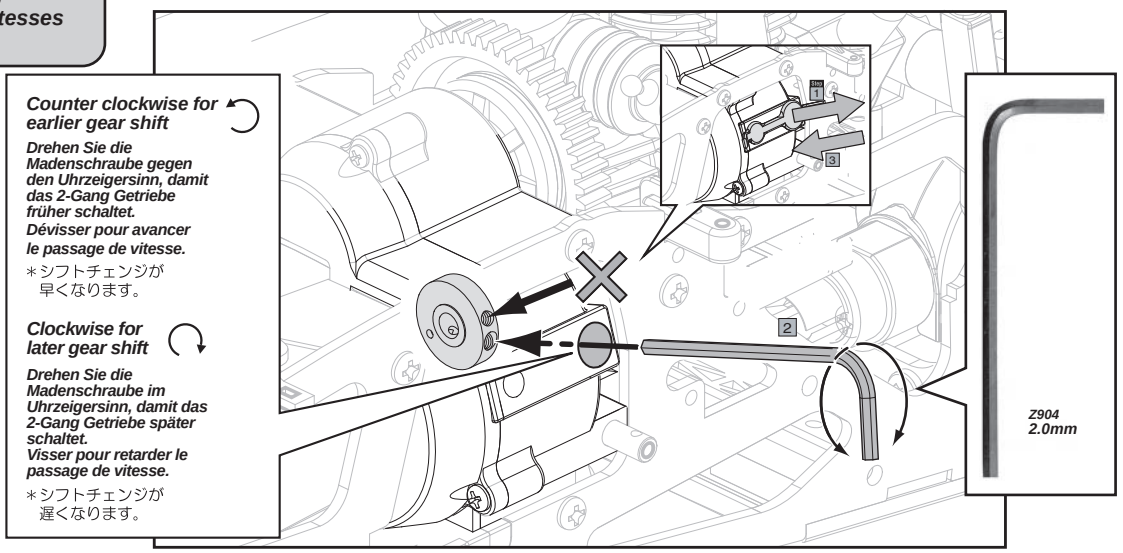
1) Halten Sie die Reifen fest.
2) Drehen Sie mit Ihren Fingern am Hauptzahnrad. Es sollte bei festem Druck durchrutschen. Wenn es nicht durchrutscht, müssen Sie die Mutter um eine halbe Umdrehung aufdrehen.

1) Maintenir les pneus
2) Faire tourner la couronne à l'aide d'un doigt.
Note : L'embrayage à friction doit patiner si une forte pression est appliquée. S'il ne patine pas, le desserrer par demi-tours à la fois.

タイヤを手で押さえ、指でスパーギヤををまわします。強い力が加わったときにスリップするように調節します。もしスリップしない場合は1/2回転緩めます。



2 Speed Setup
2-Gang Einstellung
Installation De 2 Vitesses
2スピードセット



Important! *Wichtig!* 重要 ! !

Always stop your engine before making adjustments! Make your adjustments in 90 degree increments. If gear shift is too soon then turn clockwise. If gear shift is too late, then turn counter clockwise.

Stellen Sie den Motor immer ab, bevor Sie Einstellungen am 2-Gang Getriebe vornehmen wollen! Machen Sie alle Einstellungen immer nur in 90 Grad Schritten. Wenn das 2-Gang Getriebe zu früh schaltet, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn. Wenn es zu spät schaltet, müssen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Toujours arrêter le moteur avant de faire les réglages! Ajuster par incréments de 90 degrés. Si le changement de vitesse se produit trop tôt, visser la vis de réglage. Si le changement se produit trop tard, dévisser la même vis.

シフトチェンジポイントの調整はエンジンを止めた状態で調整して下さい。シフトチェンジポイントの調整は、車 を走行させてみてシフトチェンジ が早すぎる場合はネジを締め込んでいき、反対に遅すぎる場合にはネジを緩めていきます。 1 ／ 4 回転づつネジを調整してください。

Troubleshooting

Description	Possible Problem	Solution
Steering does not work properly.	Check Batteries.	Replace batteries with new Alkaline AA batteries.
	Bent linkages or dogbones.	Replace damaged pieces with new parts.
	Drive-train damage.	Replace damaged pieces with new parts.
Two speed gearbox does not shift or shifts at the wrong time.	Low Engine RPM.	Tune the engine so it reaches sufficient RPM.
	Two Speed is improperly adjusted.	Follow the manual instructions and re-tune the gearbox until it shifts at the desired shift point.
Engine Problems.		Refer to the .25 BB Engine manual that came with the Savage.
Handling Problems.	Shocks are not working properly.	Rebuild the shocks and replace worn or broken components.
Steering feels sluggish or vague.	Suspension is binding.	Make sure the suspension moves freely . Replace worn or brokken parts.
	The truck does not drive straight.	Adjust the steering trim until the truck drives straight.
	The wheels are loose.	Check to make sure the wheel nuts are properly tightened.
	Damaged steering servo.	Check the steering servo for damage and wear. Replace if necessary.

Problembehebung

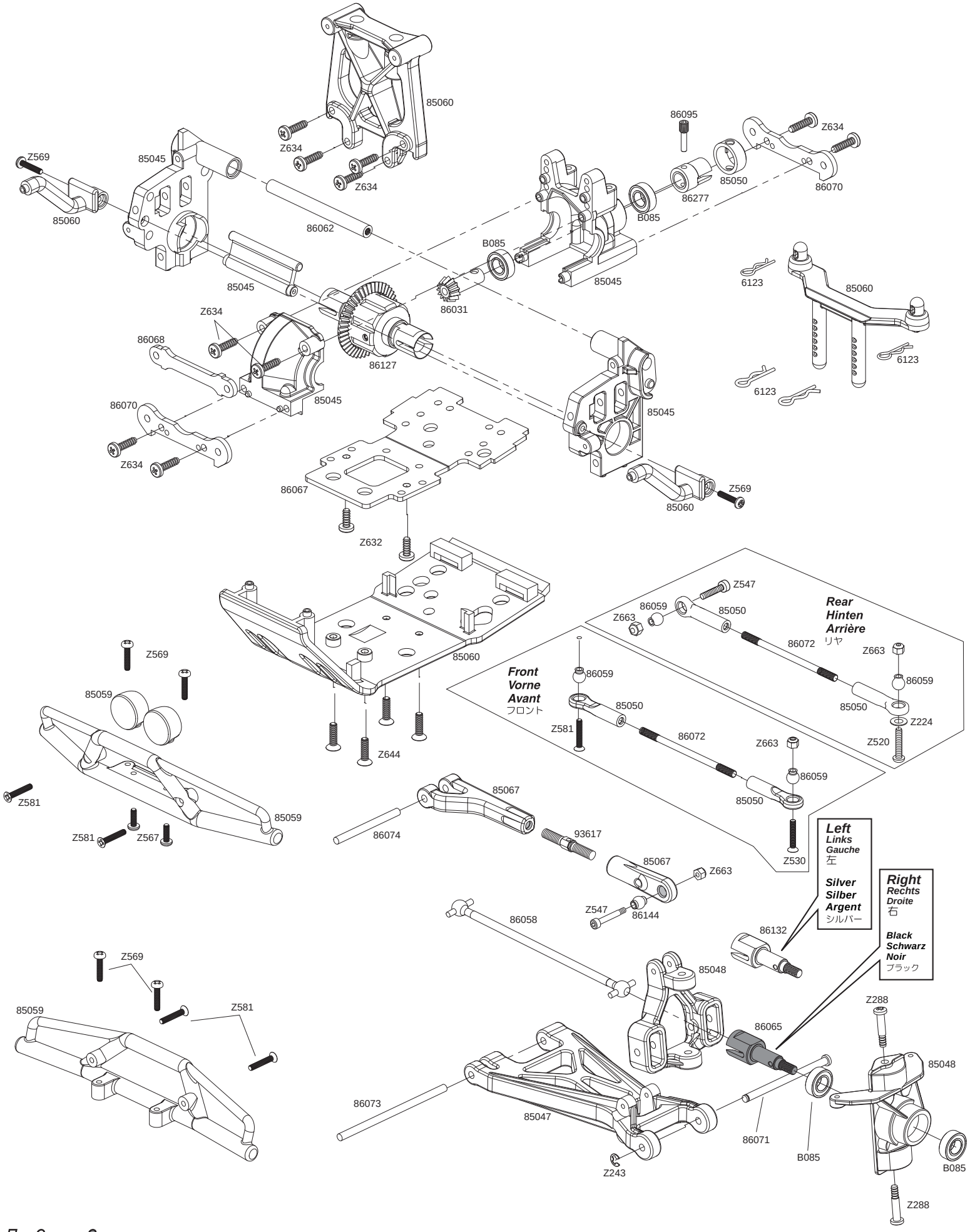
Problem	Ursache	Lösung
	Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die leeren Batterien durch frische AA Batterien.
	Verbogene Querlenker oder Antriebsknochen.	Ersetzen Sie die beschädigten Teile durch neue.
	Schaden am Antriebsstrang.	Ersetzen Sie die beschädigten Teile durch neue.
Das 2-Gang Getriebe schaltet garnicht oder zur falschen Zeit.	Motor dreht zu niedrig.	Stellen Sie den Vergaser so ein, dass der Motor höher dreht.
	2-Gang Getriebe ist nicht richtig eingestellt.	Folgen Sie der Bedienungsanleitung und stellen Sie das 2-Gang Getriebe neu ein, so dass es zum gewünschten Zeitpunkt schaltet.
Motor Probleme		Schlagen Sie in der Anleitung des .25BB Motors nach.
Handling Probleme	Die Dämpfer arbeiten nicht richtig	Bauen Sie die Dämpfer neu auf und ersetzen Sie gebrauchte oder defekte Teile.
Die Lenkung fühlt sich träge und indirekt an.	Die Aufhängung klemmt.	Gehen Sie sicher, dass die Aufhängung sich leicht bewegen lässt. Ersetzen Sie gebrauchte oder defekte Teile.
	Der Truck fährt nicht geradeaus.	Stellen Sie die Lenkungstrimmung so ein, dass der Truck geradeaus fährt.
	Die Räder sind nicht fest.	Ziehen Sie die Radmuttern fest.
	Das Lenkservo ist beschädigt.	Überprüfen Sie das Lenkservo und ersetzen Sie es, sofern es beschädigt ist.

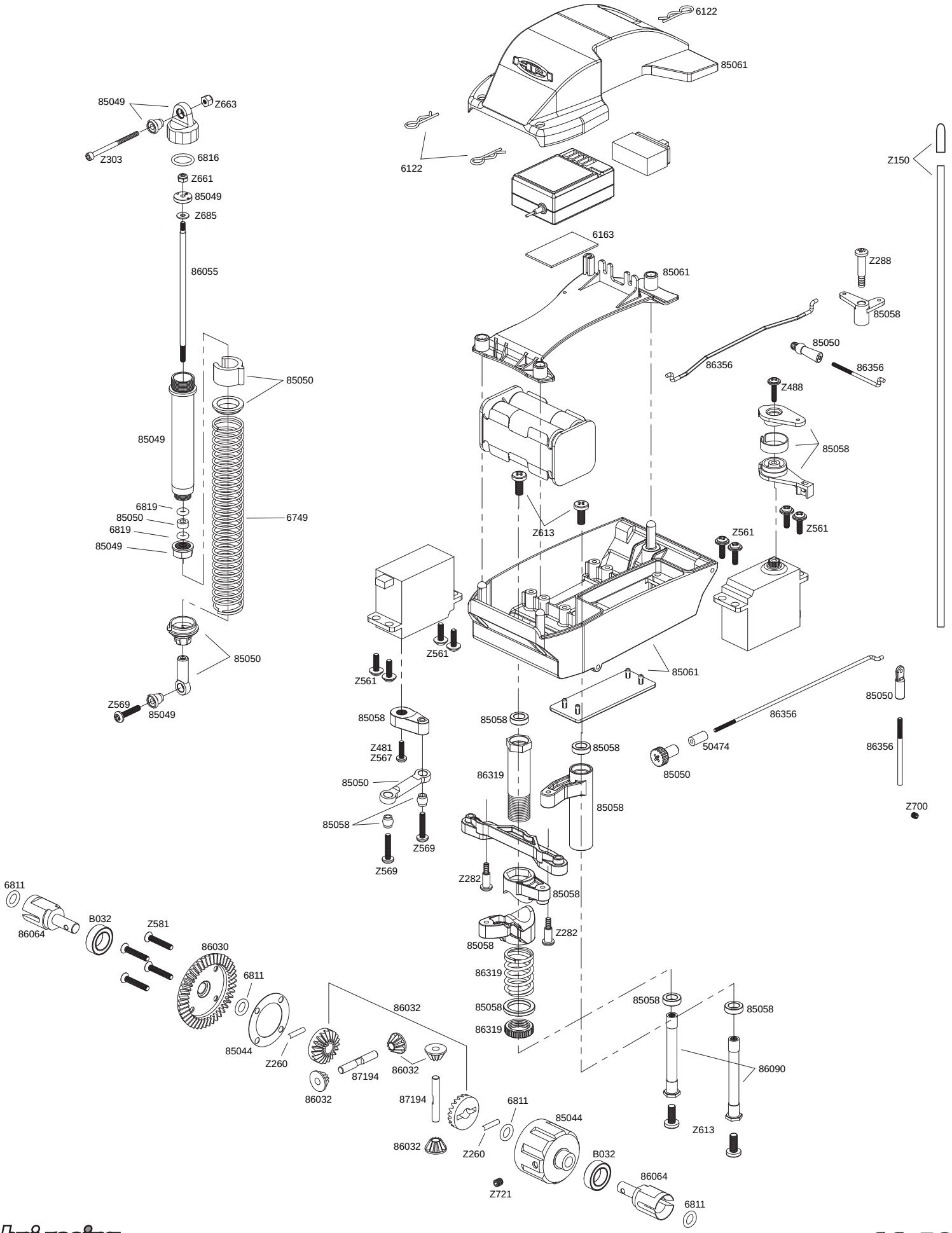
Pannes et remèdes

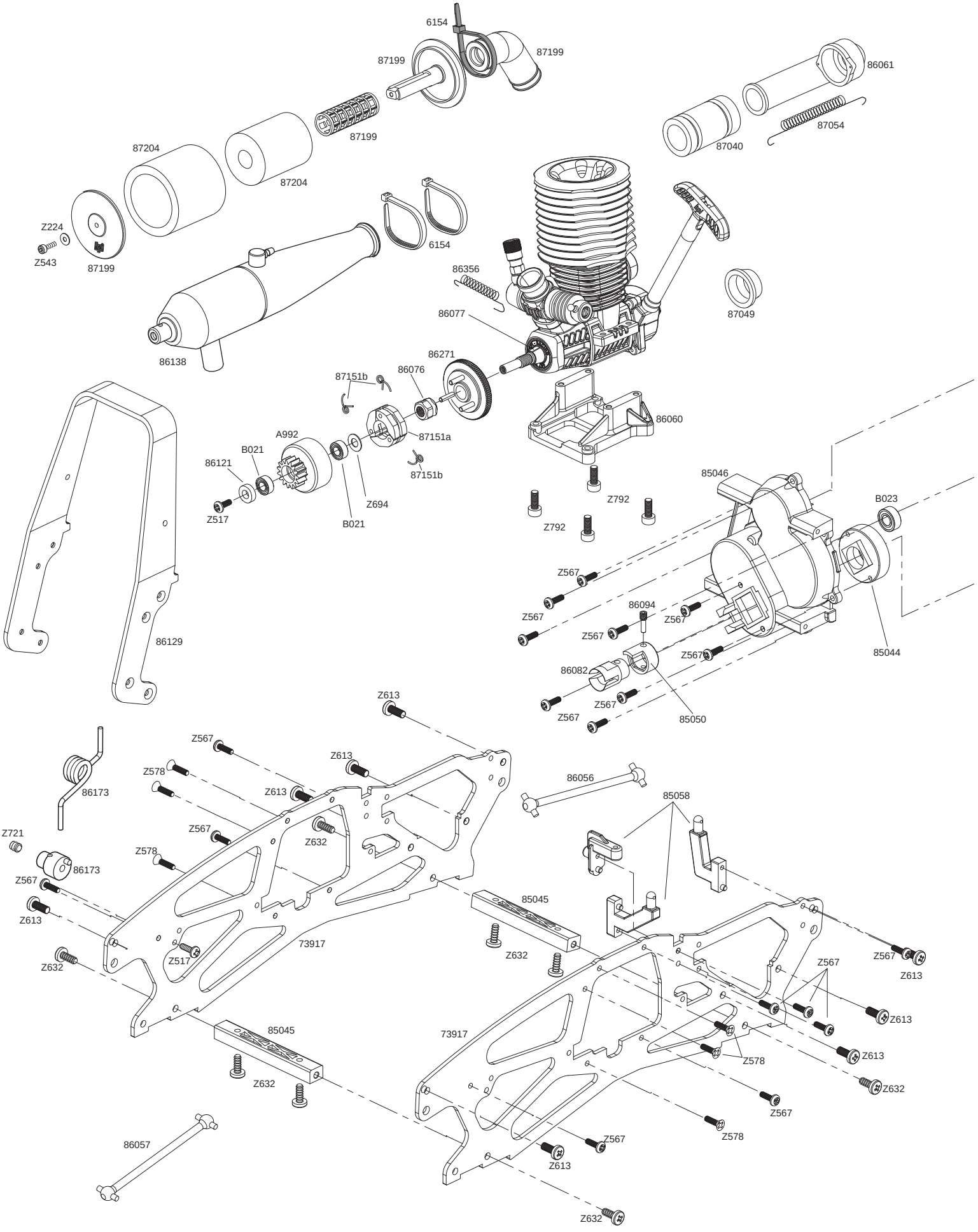
Problème	Cause	Solution
La direction ne fonctionne pas correctement.	Vèrifiez les batteries.	Remplacez les batteries par de nouvelles batteries alcalines AA.
	Cardan ou tringlerie tordu.	Remplacez les pièces endommagées par des pièces de rechange.
	Train moteur endommagè.	Remplacez les pièces endommagées par des pièces de rechange.
La boîte á deux vitesses n'effectue pas le transfert ou l'effectue au mauvais moment.	Le moteur tourne au ralenti.	Règlez le moteur pour qu'il tourne á la vitesse correcte.
	Mauvais règlage des vitesses.	Suivez les instructions du manuel et ajustez la boîte de vitesses jusqu'á ce que le changement se fasse de manière correcte.
Problèmes de moteur		Référez-vous au manuel du moteur 25 BB fourni avec le Savage.
Problèmes de commande	Les amortisseurs ne fonctionnent pas correctement.	Remontez les amortisseurs et remplacez les composanrts cassés ou usés.
La direction est molle ou ne répond pas bien.	La suspension grippe.	Réglez pour que la suspension se déplace librement.
	Le camion ne roule pas droit.	Réglez le trim de direction jusqu'á ce que le camion roule droit.
	Les roues sont desserrèes.	Vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés.
	Servo de direction endommagè.	Vérifiez si le servo de direction est endommagÈ ou usé. Remplacez si nÈcessaire.

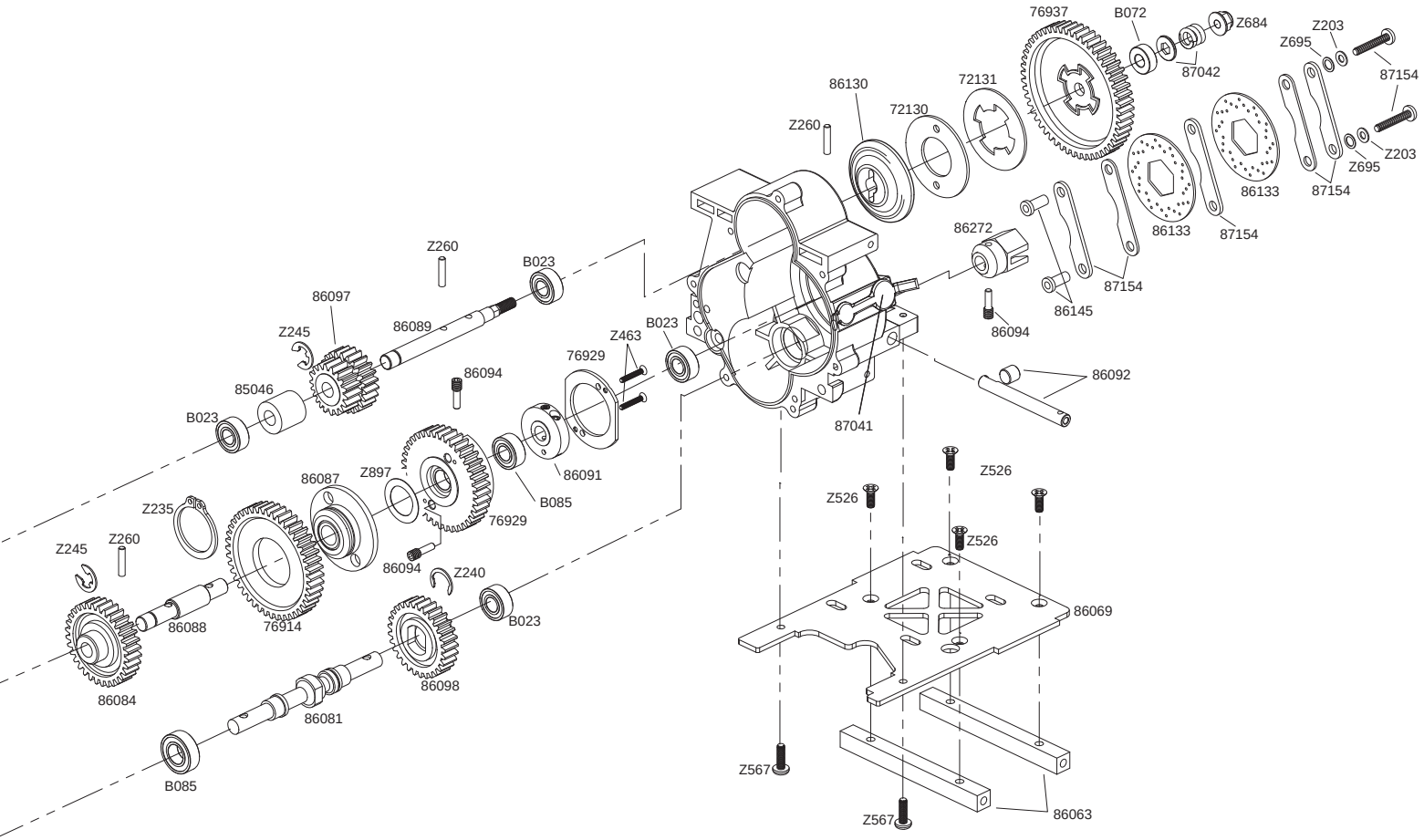
トラブルシューティング

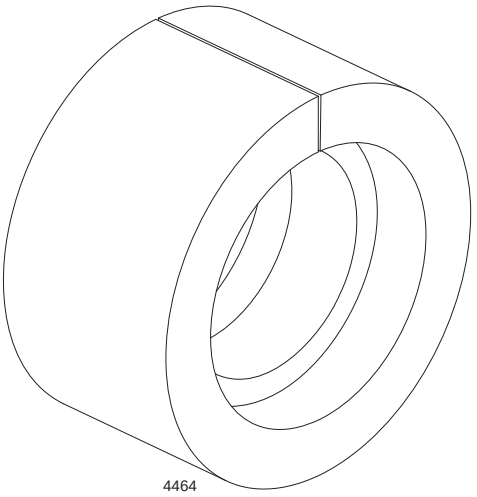
症状	原因	調べる箇所と直し方
ステアリングが正しく作動しない	電池があるかどうか確認する。	新しい単３形アルカリ電池と取り替える
	ステアリングリンケージ、又はドッグボーンが曲がっている	破損した部分を新しいパーツと取り替える
	駆動系の部品の破損	破損した部分を新しいパーツと取り替える
２スピードミッションがシフトしない	エンジンの回転数が低い	エンジンの調節をして適正な回転数に達するようにする
又はシフトタイミングがずれている	2スピードが正しく設定されていない	説明書を参考に、好みの位置でシフトするようにギアボックスを調節し直す
エンジントラブル		Savageに付属の.25 BBエンジンの説明書を参照する
ハンドリングトラブル	ショックが正しく作動していない	古くなったり、破損したパーツを取り替えてショックを組み立てなおす
ステアリングの反応が悪い	サスペンションが固まっている	サスペンションが自由に動くか確認する 古くなったり、破損したパーツを取り替える
	車が真っ直ぐ走らない	車がが真っ直ぐ走るようにステアリングトリムを調節する
	ホイールが緩んでいる	ホイールナットを正しく締める
	ステアリングサーボが動かない	ステアリングサーボが古くなっている、 又は破損している 必要に応じてステアリングサーボを交換する

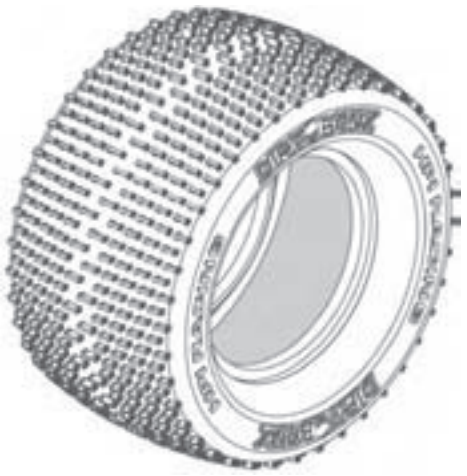

85060
Z634
Z634
Z634
Z569
85045
85060
86062
86095
Z634
85050
86277
86070
B085
B085
85045
85045
86031
6123
85060
6123
6123
Z634
86068
86127
85045
86070
Z634
85045
86067
Z569
85060
Z632
85060
Rear
Hinten
Arrière
リヤ
Z547
86059
Z663
85050
86072
Z663
86059
85050
Z224
Z520
Front
Vorne
Avant
フロント
86059
85050
Z581
86072
Z663
86059
85050
Z530
Z644
Z569
85059
Z581
85059
Z581
Z567
85067
86074
93617
85067
Z663
Z547
86144
86058
Left
Links
Gauche
左
Silver
Silber
Argent
シルバー
Right
Rechts
Droite
右
Black
Schwarz
Noir
ブラック
86132
85048
Z569
85059
Z581
Z288
86065
85048
86073
85047
86071
B085
B085
Z243
Z288

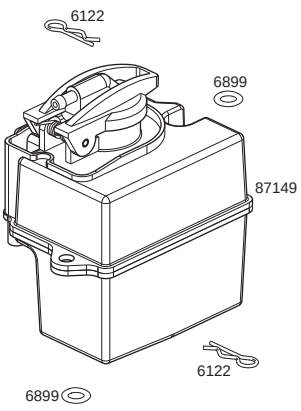

6122
85061
6122
85049
Z663
Z303
6816
Z661
85049
Z685
86055
Z150
6163
85061
Z288
85058
85050
86356
86356
Z488
85058
85050
85049
6819
85050
6819
85049
6749
Z613
Z561
Z561
Z561
85050
Z569
85049
Z561
85061
85050
86356
85058
85058
85058
Z481
Z567
50474
85050
86356
85050
86319
85058
85058
Z569
Z569
Z700
Z282
85058
Z282
85058
86319
85058
86319
6811
B032
Z581
86064
86030
6811
85044
Z260
86032
87194
86032
86032
87194
6811
85044
Z260
B032
86064
Z721
6811
85058
85058
86090
Z613

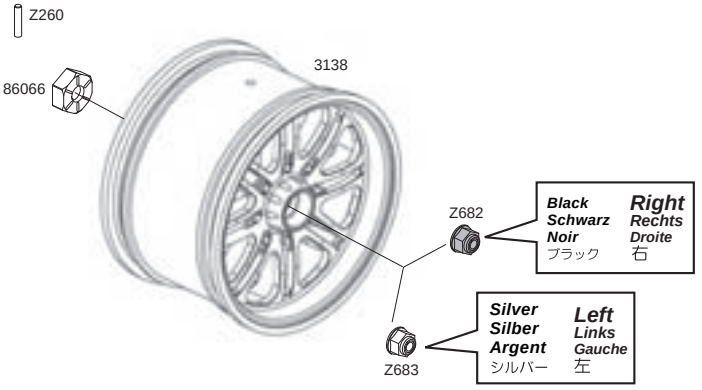

6154
87199
87199
87199
87204
87204
86061
87054
87040
Z224
Z543
87199
6154
86356
86077
87049
86138
86271
87151b
86076
86060
87151a
A992
B021
86121
87151b
Z517
Z694
B021
Z792
Z792
85046
B023
Z567
Z567
86094
Z567
Z567
Z567
85044
86082
Z567
Z567
85050
86129
Z613
Z567
Z578
Z613
86056
85058
86173
Z567
Z632
Z721
Z578
86173
Z567
Z613
85045
73917
Z517
Z632
Z632
Z567
Z567
Z613
Z613
85045
73917
Z578
Z613
Z632
Z632
Z567
Z578
86057
Z567
Z613
Z632


76937
B072
Z684
87042
Z203
Z695
87154
86130
72131
72130
Z260
Z203
Z695
87154
86133
87154
86272
86133
87154
86145
86094
Z260
B023
86097
86089
Z245
Z463
B023
76929
86094
85046
B023
86092
87041
Z526
Z526
Z526
86087
Z897
86091
B085
Z235
76929
Z245
Z260
86094
Z240
86069
86088
76914
B023
86084
86098
86081
B085
Z567
Z567
86063


4464


4852


6122
6899
87149
6122
6899


Z260
86066
3138
Z682
Black
Schwarz
Noir
ブラック
Right
Rechts
Droite
右
Silver
Silber
Argent
シルバー
Left
Links
Gauche
左
Z683

SAVAGE SS 4.6 Big Block Warranty

Your HPI product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from the purchase date. If there are any defects with the materials, workmanship, or assembly of your product, we will gladly repair or replace it for you at our discretion. Products which have been worn out, abused, or improperly operated will not be covered under warranty.

NOT COVERED BY WARRANTY:
Normal wear, abuse, neglect, or any damage arising as a result of improper use.

HPI Racing shall not be liable for any loss or damages, whether direct, indirect, special, incidental, or consequential, arising from the use, misuse, or abuse of this product and any accessory or chemical required to operate this product.

DO NOT return this product without prior approval. Please note any returned product, which is inspected by our staff and is found to have an invalid warranty claim may be subject to an inspection & handling fee before it can be returned. Any repairs made to this product resulting from neglect or misuse will be charged (parts & labor) before the work is started.

USA

Please contact Customer Service at Hobby Products International, Inc. for any warranty claims at 949 . 753 . 1099. Our Customer Service hours are Monday 7:30am-4:45pm, Tuesday to Friday 7:30am-5:00pm, Pacific Standard Time.

If directed to send your engine in for evaluation, you must include a copy of the original receipt (please keep your original), a written description of the problem, and a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, carburetor, and pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

Send it prepaid UPS to:
Hobby Products International, Inc.
Attn: Customer Service
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610

EUROPE

For warranty claims please return the engine to the shop where you bought it, along with a copy of the original receipt (please keep the original), if directed by HPI's distributor the shop will then return the engine for professional inspection. The engine must be returned with a written description of the problem, showing a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, complete carburetor & pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

In case of any further problems, please contact your local distributor, please check www.hpi-europe.com for details or call HPI Europe in the UK on 44 1283 229400 in normal office hours.

SAVAGE SS 4.6 Big Block Garantie

HPI Racing gewährt ab Kaufdatum eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Material-und Produktionsfehler dieses Produktes. Bewahren Sie deshalb Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Sollte es Probleme mit dem Material oder der Montage Ihres Produktes geben, wird HPI Racing dies nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen.

Die Garantie schließt normale Abnutzung, Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch oder jeglichen Defekt durch die falsche Handhabung dieses Produktes aus. HPI Racing ist nicht verantwortlich für jegliche Schäden oder Verluste, die mittelbar oder unmittelbar durch die Verwendung, den unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch dieses Produktes entstehen oder durch Chemikalien oder Werkzeuge, die zum Betreiben dieses Produktes notwendig sind.

SCHICKEN SIE KEINESFALLS dieses Produkt ohne vorherige Überprüfung ein. Für ein Produkt, welches nach der Überprüfung durch HPI Racing keinen Garantieanspruch erhält, wird eine Bearbeitungsgebühr erhoben, bevor das Produkt wieder zurückgeschickt wird. Alle Reparaturen, die aus unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch resultieren, sind kostenpflichtig.

Bringen Sie bei einem Garantieanspruch das Produkt zu dem Händler zurück, bei dem Sie es gekauft haben. Dieser wird dann das Produkt zur weiteren Bearbeitung an die Serviceabteilung weiterleiten. Dem Produkt muss eine Fehlerbeschreibung beiliegen, in der auch die Telefonnummer angegeben ist, unter der man Sie bei Bedarf tagsüber erreichen kann.

Bei weiteren Problemen können Sie uns jederzeit im Internet unter www.hpiracing.com besuchen oder sich direkt beim zuständigen Distributor Ihres Landes telefonisch melden.

SAVAGE SS 4.6 Big Block Garantie

HPI Racing garantit que ce produit sera exempt de défaut de matériaux ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initial. Veuillez conserver ce reçu dans un endroit sûr car il vous sera demandé de le présenter pour vérification. En cas de défaut des matériaux, de la façon ou de l'assemblage de ce produit, HPI Racing le réparera ou le remplacera à son seul gré.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes résultant de l'usure normale, de négligence ou d'utilisation abusive ni les dommages résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit. HPI Racing dénie toute responsabilité pour les pertes et dommages, qu'ils soient directs ou indirects ou survenus des suites de l'utilisation incorrecte ou abusive de ce produit ou de tout accessoire ou produit chimique utilisé en conjonction avec ce produit.

NE PAS retourner ce produit sans autorisation préalable. Veuillez noter que tout produit retourné et dont il s'avère dans le cadre de l'inspection effectuée par nos employés que la demande d'indemnité assurance afférente n'est pas valide peut faire l'objet de frais d'inspection et de manipulation avant son renvoi. Toutes les réparations de défaut résultant d'une utilisation incorrecte ou abusive de ce produit seront facturées (coût des pièces et de la main d'œuvre) avant que les réparations ne commencent.

Pour les demandes de réparation sous garantie, veuillez retourner le produit au magasin où vous l'avez acheté avec une copie du reçu initial (veuillez conserver l'original). Si le distributeur HPI en donne l'autorisation, le magasin enverra le produit ou une partie du produit à des fins d'inspection professionnelle. Le produit doit être renvoyé avec une description écrite du problème et le numéro de téléphone à utiliser pendant la journée pour répondre aux questions éventuelles.

Si vous avez d'autres problèmes, veuillez contacter votre distributeur local. Veuillez visiter le site Web www.hpi-europe.com ou appeler HPI Europe au Royaume-Uni au 44 1283 229400 pendant les heures d'ouvertures de bureau pour un complément d'information.

SAVAGE SS 4.6 Big Block 保証

不良による修理と製品の交換については下記のカスタマーサービスに お問い合わせください。

電話によるお問い合わせ

HPIカスタマーサービス担当にダイレクトで繋がる回線です。ラジコンに精通した専任スタッフによりスピーディーにお応えいたします。 受付時間は月曜～金曜（祝祭日除く）9：00～12：00/13：00～17：00 です。

053-430-0770

メールによるお問い合わせ

HPIカスタマーサービス担当がメールで皆様のご質問にお答えします。下記メールアドレスをクリックし、必要事項をご記入の上、送信してください。

customer@hpiracing.co.jp

必要事項

1)氏名、 2) 郵便番号、 3) 電話番号、 4) 住所、 5) 電話番号、 6)ファックス(お持ちの方のみ) 、7)車種、8) お買い上げ店名、9) お買い上げ年月日、10) パーツ名(品番) 、11) お問い合わせ内容

※当社の営業日（月曜～金曜　※祝祭日除く）外のメールは、翌営業日以降の対応となります。

※メールによるお問い合せは都合により、お返事までに時間がかかる場合がございます。　お急ぎの際は お電話又はファックスでのお問い合わせをお願い致します。 ※開発中の新製品についてのお問い合わせはご遠慮ください。
※メールにお答えできない場合がありますのでご了承ください。

Part #	Qty.	Name
3138	2	8 Spoke Wheel Satin Chrome (83x56mm)
4852	2	Dirt Bonz Tire S Compound (156x93mm)
6122	10	Body Pin (Medium)
6123	20	Body Pin (Large/8mm)
6154	10	Nylon Strap (3.5x150mm/Black)
6163	5	Servo Tape 20x100mm
6749	4	Shock Spring 14.4x117x1.4mm 26 Coils (Black)
6811	8	O-Ring 6x9.5x2mm (Black)
6816	6	Silicone O-Ring S10
6819	5	Silicone O-Ring P-3 (Red/)
6899	6	O-Ring 5x8x1.5mm
50474	1	Silicone Tube 2x5x300mm
72130	1	Stainless Steel Slipper Plate
72131	2	Slipper Clutch Pad
73917	2	Main Chassis 2.5mm (Silver)
76914	1	Transmission Gear 44 Tooth (1m/2 Speed)
76929	1	Transmission Gear 39 Tooth (1m/2 Speed)
76937	1	Spur Gear 47 Tooth (1m)
85044	1	Diff Case Set
85045	1	Gear Box/Bulkhead Set
85046	1	Center Gear Box
85047	1	Suspension Arm Set
85048	1	Upright Set
85049	1	Shock Body Set (2 Shocks)
85050	1	Shock Parts/Rod End Set (2 Shocks)
85058	1	Steering Crank/Servo Saver Set
85059	1	Bumper Set/Long Body Mount Set
85060	1	Skid Plate/Body Mount/Shock Tower Set
85061	1	Radio Box Set
85066	1	Adjustable Upper Arm Set
85067	1	Upper Tie Rod Set
86030	1	Bevel Gear 43 Tooth (1m)
86031	1	Bevel Gear 13 Tooth (1m)
86055	2	Shock Shaft 3x86mm (Silver)
86056	1	Dogbone 8x84mm (Black)
86057	1	Dogbone 8x78mm (Black)
86059	4	Ball 6.8x7.3x3mm (Black)
86060	1	Engine Mount
86061	1	Exhaust Header (Rear Exhaust)
86062	2	Joint Post 4x7x74mm
86063	2	Engine Mount Brace 7x7x74mm
86065	2	Axle 8x9x44mm (Black)
86066	4	Hex Wheel Hub 14mm (Silver)
86067	1	Bulkhead Lower Plate 2.5mm (Purple)
86068	2	Upper Arm Brace 4x54x3mm (Purple)
86069	1	Engine Plate 2mm (Purple)
86070	2	Lower Arm Brace 4x54x3mm (Purple)
86071	2	Flange Shaft 4x62mm (Black)
86072	2	Threaded Shaft M4x70mm (Black)
86073	2	Shaft 4x78mm (Silver)
86074	2	Shaft 4x46mm (Silver)
86076	1	Pilot Nut 1/4-28x8.5mm (Black)
86077	2	Collet 7x6.5mm (Brass/21 Size)
86078	1	Flywheel 34mm (21 Size)
86081	1	Gear Shaft 6x12x78mm (Black)
86084	1	Drive Gear 32 Tooth (1m)
86087	1	Clutch Gear Holder With One-Way (Silver)
86088	1	Idler Shaft 6x8x45mm (Black)
86089	1	Drive Shaft 6x71mm (Black)
86090	2	Steering Crank Post 6x49mm (Black)
86091	1	Clutch Holder Set (2speed/Assembled)
86092	1	Brake Cam/Piston Set
86094	6	Screw Shaft M4x2x12mm (Black)
86095	6	Screw Shaft M5x3x18mm (Black)
86097	1	Drive Gear 18-23 Tooth (1m)
86098	1	Idler Gear 29 Tooth (1m)
86121	4	Washer 5x10x3mm (Brass)
86128	1	2 Speed Maintenance Kit
86129	1	Roll Bar
86130	1	Slipper Clutch Hub
86132	2	Axle 8x9x44mm (Counterclockwise Threaded/Silver)
86133	2	Brake Disk (Stainless Steel)
86134	2	Heavy-Duty Dogbone 9x123mm (Silver)
86138	1	Aluminum Tuned Pipe (Polished/21+)
86144	4	Ball 6.8x8x3mm
86145	4	Flange Pipe 3x6x10mm
86146	4	Brake Pad 32x1.0mm
86173	1	Aluminum Mount And Retainer Set
86271	1	Flywheel 34mm (3pin)

Part #	Qty.	Name
86276	2	Heavy-Duty Cup Joint 6x13x20mm (Silver)
86277	2	Heavy-Duty Cup Joint 8x14x19mm (Silver)
86278	2	Heavy-Duty Diff Shaft 14x34mm (Silver)
86319	1	Steering Post 12x47mm (Purple)
86356	1	Brake Linkage Set
87040	1	Silicone Exhaust Coupling 12x18x30mm (Purple)
87041	2	Rubber Cap For Gear Box
87042	1	Spring 4.9x8x7mm/Washer 4.3x10x1.0mm(Hex Hole) Set
87049	2	Shaped Exhaust Gasket (21 Size)
87054	2	Exhaust Manifold Spring 3.2x75x0.7mm x56
87056	4	Sport Shock Set 104-162mm (Assembled)
87058	8	Rubber Tube 3x8x10mm (Shaped/Black)
87149	1	Racing Fuel Tank (160cc/No Primer)
87150	1	Dual Disk Brake Set (Stainless Steel)
87151	3	Teflon Clutch Shoe/Spring Set
87153	1	3 Piece Clutch Set
87192	1	4 Bevel Gear Differential Set (Assembled)
87193	1	4 Bevel Gear Differential Conversion Set
87194	4	Shaft For 4 Bevel Gear Diff 4x27mm
87197	1	Cam Type Servo Saver/Throttle Return Spring Set
87198	1	Air Cleaner (21+ Size)
87199	1	Air Cleaner Sleeve Set (for #87198)
87204	1	Air Cleaner Foam Element Set (for #87198)
93617	2	Turnbuckle M5x35mm
A992	1	Heavy-Duty Clutch Bell 17 Tooth (1m)
B021	2	Ball Bearing 5x10x4mm
B023	2	Ball Bearing 6x13x5mm
B032	2	Ball Bearing 10x16x5mm
B072	6	Metal Bushing 5x11x4mm
B085	2	Ball Bearing 8x16x5mm
Z150	1	Antenna Pipe Set
Z164	1	Heavy Weight Grease (#30000/Gear Diff)
Z170	1	Silicone Shock Oil #300 (10cc)
Z224	10	Washer M3x8mm
Z235	4	C Clip 20mm
Z240	4	C-Clip 8mm
Z243	10	E Clip E3mm
Z244	10	E Clip E-4
Z245	10	E Clip E5mm
Z260	12	Pin 2.5x12mm
Z282	4	Step Screw M3x14mm
Z288	4	Step Screw 4x20mm
Z303	6	Cap Head Screw M3x42mm
Z432	10	Binder Head Screw M2.6x8mm
Z463	10	Tp. Flat Head Screw M2x10mm
Z488	6	Tp. Flanged Screw M2.6x12mm
Z517	10	Binder Head Screw M3x8mm
Z518	6	Binder Head Screw M3x12mm
Z526	6	Flat Head Screw M3x8mm
Z530	6	Flat Head Screw M3x18mm
Z544	6	Cap Head Screw M3x12mm
Z547	6	Cap Head Screw M3x20mm
Z561	6	Tp. Flanged Screw M3x10mm
Z567	10	Tp. Binder Head Screw M3x10mm
Z569	10	Tp. Binder Head Screw M3x15mm
Z578	10	Tp. Flat Head Screw M3x12mm
Z581	10	Tp. Flat Head Screw M3x18mm
Z613	6	Binder Head Screw M4x10mm
Z632	6	Tp. Binder Head Screw M4x10mm
Z634	10	Tp. Binder Head Screw M4x15mm
Z644	10	Tp. Flat Head Screw M4x15mm
Z661	4	Lock Nut M2.6
Z663	6	Lock Nut M3
Z682	4	Flanged Lock Nut M5 (Clockwise/Black)
Z683	4	Flanged Lock Nut M5 (Counterclockwise/Silver)
Z684	4	Flanged Lock Nut M4
Z685	10	Washer 2.7x6.7x0.5mm
Z694	10	Washer M5x10x0.5mm Silver
Z700	6	Set Screw M3x3mm
Z721	4	Set Screw M4x4mm
Z741	4	Set Screw M5x5mm (Black)
Z792	6	Cap Head Screw M4x8mm
Z897	6	Washer 12x18x0.2mm
Z901	1	Allen Wrench 1.5mm
Z903	1	Allen Wrench 2.5mm
Z904	1	Allen Wrench 2.0mm
Z905	1	Allen Wrench 3.0mm
Z960	1	Turnbuckle Wrench

Artikel#	Qty.	Bezeichnung
3138	2	8 Speichen Felge Seidenmatt Chrom (83x56mm)Sav
4852	2	Dirt Bonz Reifen Weiche Mischung (156x93mm)
6122	10	Karosseriesplinte Mittel
6123	20	Karosseriesplinte Gross (8mm)
6154	10	Kabelbinder (3.5x150mm/Schwarz)
6163	5	Doppelseitiges Klebeband 20x100mm
6749	4	Daempferfeder 14.4x117x1.4mm (Schw)
6811	8	O-Ring 6x9.5x2mm (Schwarz)
6816	6	Silikon O-Ring S10
6819	5	Silikon O-Ring P-3 Rot
6899	6	O-Ring 5x8x1.5mm
50474	1	Silikonschlauch 2x5x300mm
72130	1	Stainless Steel Slipperplatte
72131	2	Slipperscheibe
73917	2	Chassis 2.5mm (Silber)
76914	1	2-Gang Zahnrad 44z (1m)
76929	1	2-Gang Zahnrad 39z (1m)
76937	1	Hauptzahnrad 47z (1m)
85044	1	Diffgehaeuse
85045	1	Getriebegehaeusesatz
85046	1	Mittleres Getriebegehaeuse
85047	1	Unterer Querlenkersatz
85048	1	Lenkhebeltraeger
85049	1	Daempfergehaeusesatz (2 Daempfer)
85050	1	Daempferteile / Befestigungssatz (2 Daempfer)
85058	1	Lenkhebel / Servosafer Set Savage
85059	1	Rammer / Lange Karosseriehalter
85060	1	Skid Plate/ Daempferbruecke/ Karosseriebefestigung
85061	1	Elektronik Box Satz
85066	1	Einstellbarer Oberer Querlenkersatz
85067	1	Oberer Gewindestangensatz
86030	1	Kegelrad 43z (1m)
86031	1	Kegelrad 13z (1m)
86055	2	Kolbenstange 3x86mm (Silber)
86056	1	Knochen 8x84mm (Schwarz)
86057	1	Knochen 8x78mm (Schwarz)
86059	4	Kugelkopf 6.8x7.3x3mm (Schwarz)
86060	1	Motorhalter
86061	1	Kruemmer (Heckauslass)
86062	2	Bolzen 4x7x74mm
86063	2	Motorhalterstrebe 7x7x74mm
86065	2	Radachse 8 X 9 X 44mm (Schwarz)
86066	4	Sechskant-Radmitnehmer 14mm (Silber)
86067	1	Untere Gehaeuseplatte 2.5mm (Lila)
86068	2	Obere Querlenkerstrebe 4x54x3mm (Lila)
86069	1	Motorplatte 2mm (Lila)
86070	2	Untere Querlenkerstrebe 4x54x3mm (Lila)
86071	2	Achsstift 4x62mm (Schwarz/2st.)
86072	2	Gewindestange M4 X 70mm (Schwarz)
86073	2	Achsstift 4x78mm (Silber)
86074	2	Achsstift 4x46mm (Silber)
86076	1	Mutter 1/4-28x8.5mm (Schwarz)
86077	2	Lagerhuelse 7x6.5mm (Messing)
86078	1	Schwungrad 34mm (Fuer 3.5ccm)
86081	1	Getriebewelle 6x12x78mm (Schwarz)
86084	1	Getriebezahnrad 32z (1m)
86087	1	Kupplungsgetriebehalter Mit Freilauf (Silber)
86088	1	Getriebewelle 6x8x45mm (Schwarz)
86089	1	Getriebewelle 6x71mm (Schwarz)
86090	2	Lenkungspfosten 6x49mm (Schwarz)
86091	1	Kupplungshaltersatz (2-Gang / Vormontiert)
86092	1	Bremshebel/Bremsbolzen
86094	6	Gewindestift M4x2x12mm (Schwarz)
86095	6	Gewindestift M5x3x18mm (Schwarz
86097	1	Getriebezahnrad 18-23z (1m)
86098	1	Getriebezahnrad 29z (1m)
86121	4	Unterlagscheibe 5x10x3mm (Messing)
86128	1	2-Gang Wartungssatz
86129	1	Ueberrollbuegel
86130	1	Slipperkupplungsmitnehmer
86132	2	Achse 8x9x44mm Mit Linksgewinde (Silber)
86133	2	Bremsscheibe (Rostfrei)
86134	2	Heavy-Duty Knochen 9x123mm (Silber)
86138	1	Aluminium Tuning Auspuff (Poliert/21+)
86144	4	Ball 6.8x8x3mm
86145	4	Huelse 3x6x10mm
86146	4	Bremsbelag 32x1.0mm
86173	1	Aluminium Befestigungs- Und Haltersatz
86271	1	Schwungrad 34mm (3pin)
86276	2	Stabiler Cup Joint 6x13x20mm (Silber)
86277	2	Stabiler Cup Joint 8x14x19mm (Silber)
86278	2	Diffmitnehmer Stabil 14x34mm (Silber)
86319	1	Lenkungspfosten 12x47mm (Lila) Savage
86356	1	Bremsanlenkungs Set Savage
87040	1	Silikon Auspuffverbinder 12x18x30mm (Lila)
87041	2	Gummi-Getriebeabdeckung
87042	1	Feder 4.9x8x7mm / Unterlagscheibe 4.3x10x1.0mm
87049	2	Auspuffdichtung (Fuer 3.5ccm/2stueck)
87054	2	Auspuffkruemmerfeder 3.2x91x0.7mm x46
87056	4	Kunststoffdaempfersatz (Vormontiert)
87058	8	Gummischlauch 3x8x10mm (Geformt/Schwarz)
87149	1	Renntank Savage(160ccm/Keine Spritpumpe)
87150	1	Dual Scheibenbrems Set (Stahl)
87151	3	Teflon Kupplungsbacke/Feder Set
87153	1	3 Teiliges Kupplungsset
87192	1	4 Spider Differential (Montiert)
87193	1	4 Spider Differential Umbau Set (R40/Savage)
87194	4	Welle Fuer 4 Spider Diff 4x27mm (R40/Savage)
87197	1	Servo Safer (Cam Type)/Gas Rueckhol Feder (Savage)
87198	1	Luftfilter (21+ Motoren)
87199	1	Luftfilter Schlauch Set (Fuer #87198)
87204	1	Luftfilter Schaumstoff Set (Fuer #87198)
93617	2	Spurstange M5x35mm
A992	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 17z (1m)
B021	2	Competition Low Friction Kugellager 5x10mm
B023	2	Competition Low Friction Kugellager 6x13mm
B032	2	Kugellager 10x16x5mm
B072	6	Metallager 5 X 11 X 4mm
B085	2	Kugellager 8 X 16 X 5mm
Z150	1	Antennenrohrset
Z164	1	Zaehes Fett (#30000/Kegeldiff)
Z170	1	Silikon Daempferoel #300 (10cc)
Z224	10	Unterlagscheibe M3x8mm
Z235	4	C-Clip 20mm
Z240	4	C-Clip 8mm
Z243	10	E-Clip E3mm
Z244	10	E-Clip E4 Schwarz
Z245	10	E-Clip E5mm
Z260	12	Stift 2.5x12mm
Z282	4	Stufenschraube M3x14mm
Z288	4	Stufenschraube M4x20mm
Z303	6	Senkkopfschraube M3x42mm
Z432	10	Flachkopfschr. M2.6x8mm
Z463	10	Senkkopfschraube M2x10mm
Z488	6	Schneidschraube Mit Flansch M2.6x12mm
Z517	10	Flachkopfschraube M3x8mm Schwarz
Z518	6	Flachkopfschraube M3x12mm Schwarz
Z526	6	Senkkopfschraube M3x8mm
Z530	6	Senkkopfschraube M3x18mm
Z544	6	Inbusschraube M3x12 Schwarz
Z547	6	Inbusschraube M3x20mm
Z561	6	Schneidschraube Mit Flansch M3x10mm
Z567	10	Flachkopfschneidschraube M3x10mm
Z569	10	Flachkopfschneidschraube M3x15mm
Z578	10	Senkkopfschneidschraube M3x12mm
Z581	10	Senkkopfschneidschraube M3x18mm
Z613	6	Flachkopfschraube M4x10mm
Z632	6	Flachkopfschneidschraube M4x10mm
Z634	10	Flachkopfschneidschraube M4x15mm
Z644	10	Senkkopfschneidschraube M4x15mm
Z661	4	Stoppmutter M2.6
Z663	6	Stoppmutter M3
Z682	4	Stoppmutter M5 (Rechtsgewinde / Schwarz)
Z683	4	Stoppmutter M5 (Linksgewinde / Silber)
Z684	4	Stoppmutter M4 Mit Flansch
Z685	10	Unterlagscheibe 2.7x6.7x0.5mm
Z694	10	Unterlagscheibe M5x10x0.5mm Silber
Z700	6	Madenschraube M3x3mm
Z721	4	Madenschraube M4x4mm
Z741	4	Madenschraube M5x5mm (Schwarz)
Z792	6	Inbusschraube M4x8mm
Z897	6	Unterlagscheibe 12x18x0.2mm
Z901	1	Inbusschluessel 1.5mm
Z903	1	Inbusschluessel 2.5mm
Z904	1	Inbusschluessel 2.0mm
Z905	1	Inbusschluessel 3.0mm
Z960	1	Spurstangenschluessel

Ref#	Qty.	Dèsignation
3138	2	Jante chrome satin 8 rayons (83x56mm)
4852	2	Pneus terre bonz gomme s (156x93mm)
6122	10	Clip carrosserie (moyen)
6123	20	Clip carrosserie (grand/8mm)
6154	10	Collier nylon noir 3.5x150mm (s10)
6163	5	Double face 20x100mm (S5)
6749	4	Ressort amort. 14.4x117x1.4mm 26 sp. (noir)
6811	8	Joint torique 6x9.5x2mm (noir)
6816	6	Joint amortisseur
6819	5	Joint torique silicone p-3 rouge
6899	6	Joint torique 5x8x1.5mm
50474	1	Tube silicone 2x5x300mm
72130	1	Plaque acier inox slipper
72131	2	Rondelle de pression slipper
73917	2	Chassis principal 2.5mm (argent)
76914	1	Couronne transmission 44 dents (1m/2 vitesses)
76929	1	Couronne transmission 39 dents (1m/2 vitesses)
76937	1	Couronne 47 dents (1m)
85044	1	Carter diff
85045	1	Boite de vitesse / differentiel
85046	1	Boite de vitesse centrale
85047	1	Set bras de suspension
85048	1	Set fusees avant
85049	1	Set corps amortisseur (2 amortisseurs)
85050	1	Set composants amortisseur/rotule filetee (2 amortisseurs)
85058	1	Jeu bielle de direction/sauve-servo
85059	1	Set pare-chocs / support carrosserie longue
85060	1	Set glissiere/support carrosserie/suspension
85061	1	Set boite radio
85066	1	Jeu de bras superieurs reglables
85067	1	Jeu biellettes
86030	1	Pignon differentiel 43 dents (1m)
86031	1	Pignon differentiel 13 dents (1m)
86055	2	Axe d'amortisseur 3x86mm (argent)
86056	1	Cardan arriere 8x84mm (noir)
86057	1	Cardan arriere 8x78mm (noir)
86059	4	Rotule 6.8x7.3x3mm (noir)
86060	1	Support moteur
86061	1	Pipe echappement (echappement arriere)
86062	2	Support suspension 4x7x74mm
86063	2	Support moteur 7x7x74mm
86065	2	Axe 8x9x44mm (noir)
86066	4	Fusee de roue hex 14mm (argent)
86067	1	Support inferieur 2.5mm (violet)
86068	2	Support bras superieur 4x54x3mm (violet)
86069	1	Platine moteur 2mm (violet)
86070	2	Support bras inferieur 4x54x3mm (violet)
86071	2	Axe triangle 4x62mm (noir)
86072	2	Axe filete M4x70mm (noir)
86073	2	Axe 4x78mm (argent)
86074	2	Axe 4x46mm (argent)
86076	1	Ecrou d'embrayage 1/4-28x8.5mm (noir)
86077	2	Cone volant 7x6.5mm (laiton/21 dim)
86078	1	Volant 34mm (dim 21)
86081	1	Axe couronne 6x12x78mm (noir)
86084	1	Couronne 32 dents (1m)
86087	1	Support couronne roue libre (argent)
86088	1	Axe pignon intermediaire 6x8x45mm (noir)
86089	1	Axe de transmission 6x71mm (noir)
86090	2	Axe pour direction 6x49mm (noir)
86091	1	Set support d'embrayage (2 vitesses/assemble)
86092	1	Set came de frein/piston
86094	6	Axe filete M4x2x12mm (noir)
86095	6	Axe filete M5x3x18mm (noir)
86097	1	Couronne 18-23 dents (1m)
86098	1	Pignon intermediaire 29 dents (1m)
86121	4	Rondelle 5x10x3mm (laiton)
86128	1	Set maintenance boite vitesses
86129	1	Barre anti roulis
86130	1	Moyeu d'embrayage anti-dribble
86132	2	Axe 8x9x44mm filetage anti-horaire (argent)
86133	2	Disque de frein (inox)
86134	2	Cardan renforce 9x123mm (argent)
86138	1	Pot accorde aluminium (poli/21+)
86144	4	Rotule 6.8x8x3mm
86145	4	Tube a embase 3x6x10 mm
86146	4	Garniture de frein 32x1.0mm
86173	1	Support aluminium et ensemble de fixation
86271	1	Volant d'inertie 34mm (3 broches)
86276	2	Noix de cardan renf. 6x13x20mm (argent)
86277	2	Noix de cardan renf. 8x14x19mm (argent)
86278	2	Arbre de diff. Renf. 14x34 mm (argent)
86319	1	Montant direction 12x47mm (violet)
86356	1	Jeu tringlerie freins
87040	1	Accouplement d'echappement silicone 12x18x30mm (violet)
87041	2	Bouchon caoutchouc pour boite a vitesse
87042	1	Set ressort 4.9x8x7mm/rondelle 4.3x10x1.0mm (orifice hex) set
87049	2	Joint sortie echappement (taille 21)
87054	2	Ressort silencieux 3.2x91x0.7mm x46
87056	4	Amortisseur plastique (assemble)
87058	8	Tube caoutchouc 3x8x10mm (forme/noir)
87149	1	Reservoir competition (160 cm3/ SS amorcage)
87150	1	Jeu de frein a double disque (inox)
87151	3	Jeu mass. Embrayage teflon/ressorts (3 p. Chq)
87153	1	Jeu embrayage 3 pieces
87192	1	Jeu differentiel 4 pignons coniques (monte)
87193	1	Jeu conversion diff. 4 pignons coniques (1 jeu)
87194	4	Axe pour diff. 4 pignons coniques 4x27mm
87197	1	Jeu sauve-servo type came/ressort rappel accel.
87198	1	Filtre a air (taille 21+)
87199	1	Jeu manchon de filtre a air (pour ref.87198)
87204	1	Jeu element mousse filtre a air (pour ref.87198)
93617	2	Biellette M5x35 mm
A992	1	Cloche renforcee 17 dents (1m)
B021	2	Roulement 5x10mm
B023	2	Roulement 6x13mm
B032	2	Roulement a billes 10x16x5mm
B072	6	Bague bronze 5x11x4mm (s6)
B085	2	Roulement a billes 8x16x5mm
Z150	1	Ensemble antenne
Z164	1	Graisse chargee (#30000/differentiel)
Z170	1	Huile silicone 300
Z224	10	Rondelle M3x8mm noir
Z235	4	Circlips c 20mm
Z240	4	Clip c 8mm
Z243	10	Circlips 3mm
Z244	10	Circlips 4mm
Z245	10	Circlips 5mm
Z260	12	Goupille 2.5x12mm
Z282	4	Vis M3x14mm
Z288	4	Vis 4x20mm
Z303	6	Vis tete fraisee M3x42mm
Z432	10	Vis tete ronde M2.6x8mm
Z463	10	Vis tete fraisee M2x10mm
Z488	6	Tp. Vis M2.6x12mm
Z517	10	Vis tete ronde M3x8mm
Z518	6	Vis tete ronde M3x12mm
Z526	6	Vis tete fraisee M3x8mm
Z530	6	Vis tete fraisee M3x18mm
Z544	6	Vis M3x12mm
Z547	6	Vis M3x20mm
Z561	6	Vis M3x10mm
Z567	10	Vis tole tete plate M3x10mm
Z569	10	Vis tole tete plate M3x15mm
Z578	10	Vis tole tete fraisee M3x12mm
Z581	10	Vis tole tete fraisee M3x18mm
Z613	6	Vis tole tete ronde M4x10mm
Z632	6	Tp. Vis tole tete ronde M4x10mm
Z634	10	Vis tole tete ronde M4x15mm
Z644	10	Vis tole tete fraisee M4x15mm
Z661	4	Ecrou nylon M2.6
Z663	6	Ecrou nylstop M3
Z682	4	Ecrou de blocage de bride M5 (horaire/noir)
Z683	4	Ecrou de blocage M5 filetage anti-horaire (argent)
Z684	4	Ecrou M4
Z685	10	Rondelle 2.7x6.7x0.5mm
Z694	10	Rondelle 5x10mm
Z700	6	Vis hallen sans tete M3x3mm
Z721	4	Vis hallen sans tete M4x4mm
Z741	4	Jeu de vis M5x5mm (noir)
Z792	6	Vis M4x8mm
Z897	6	Rondelle 12x18x0.2mm
Z901	1	Cle allen 1.5mm
Z903	1	Cle allen 2.5mm
Z904	1	Cle allen 2.0mm
Z905	1	Cle allen 3.0mm
Z960	1	Cle biellette pas inversea

品番	入数	品名
3138	2	スポークホイール サテンクローム (83x56mm)
4852	2	ダートボンズタイヤ Sコンパウンド (156x93mm)
6122	10	ボディピン中
6123	20	ボディピン大
6154	10	ナイロンストラップ ブラック
6163	5	強力両面テープ 20x100mm
6749	4	ショックスプリング14.4x117x1.4mm26巻(ブラック/4)
6811	8	Oリング 6×9.5×2mm (ブラック)
6816	6	シリコンOリング S10
6819	5	シリコンOリング P3 RED
6899	6	Oリング 5x8x1.5mm
50474	1	**シリコンチューブ 300mm
72130	1	ステンレススリッパープレート
72131	2	スリッパーパッド
73917	2	メインシャーシ 2.5mm
76914	1	トランスミッションギヤ44T（1M)
76929	1	トランスミッションギヤ39Tセット（1M)
76937	1	スパーギヤ47T(1M)
85044	1	デフケースセット
85045	1	ギヤボックス/バルクヘッドセット
85046	1	センターギヤボックス
85047	1	サスペンションアームセット
85048	1	アップライトセット
85049	1	ショックボディセット）
85050	1	ショックパーツ/ロッドエンドセット
85058	1	ステアリングクランク/サーボセーバセット
85059	1	バンパーセット/ロングボディマウントセット
85060	1	スキッドプレート/ボディマウント/ショックタワーセット
85061	1	メカボックスセット
85066	1	アジャスタブルアッパーアームセット
85067	1	アッパータイロッドセット
86030	1	ベベルギヤ 43T（1M)
86031	1	ベベルギヤ 13T（1M)
86055	2	ショックシャフ ト 3×86mm
86056	1	ドッグボーン 8x84mm (ブラック)
86057	1	ドッグボーン 8x78mm (ブラック)
86059	4	ボール 6.8×7.3×3mm（ブラック）
86060	1	エンジンマウント
86061	1	EXマニホールド
86062	2	ジョイントポスト4x7x74mm
86063	2	エンジンマウントブレース7x7x74mm
86065	2	アクスル 8×9×44mm（ブラック）
86066	4	六角ハブ 14mm（シルバー）
86067	1	バルクヘッドロアプレート2.5mm（パープル）
86068	2	アッパーアームブレース 4x54x3mm （パープル）
86069	1	エンジンプレート 2mm （パープル）
86070	2	ロアアームブレース 4x54x3mm （パープル）
86071	2	フランジシャフト 4×62mm（ブラック）
86072	2	スタッドシャフト M4x70mm（ブラック）
86073	2	シャフト 4×78mm（シルバー）
86074	2	シャフト 4×46mm（シルバー）
86076	1	パイロットナット 1/4-28x8.5mm (ブラック)
86077	2	コレット7x6.5mm （21サイズ）
86078	1	フライホイール 34mm （21サイズ）
86081	1	ギヤシャフト 6×12×78mm (ブラック)
86084	1	ドライブギヤ 32T（1M)
86087	1	クラッチギヤホルダーワンウェイ用 (シルバー)
86088	1	アイドルシャフト 6×8×45mm (ブラック)
86089	1	ドライブシャフト 6×71mm (ブラック)
86090	2	シャフト 6x49mm/ステアリングクランク用 (ブラック)
86091	1	クラッチホルダーセット (2スピード/組立済み)
86092	1	ブレーキカム/ビストンセット
86094	6	スクリューシャフト M4x2x12mm
86095	6	スクリューシャフト M5x3x18mm
86097	1	ドライブギヤ 18-23T（1M)
86098	1	アイドルギヤ 29T（1M)
86121	4	ワッシャー 5x10x3mm
86128	1	2スピードメンテナンスセット
86129	1	ロールバー
86130	1	スリッパークラッチハブ
86132	2	アクスル 8x9x44mm（左ネジ/シルバー）
86133	2	ブレーキディスク (ステンレス)
86134	2	ヘビーデューティードッグボーン 9x123mm (シルバー)
86138	1	アルミチューンドマフラー （ポリッシュ）
86144	4	ボール 6.8x8x3mm
86145	4	フランジパイプ 3x6x10mm
86146	4	ブレーキパッド 32x1.0mm
86173	1	アルミマウント、マフラーステーセット
86271	1	フライホイール 34mm (3ピン)

品番	入数	品名
86276	2	ヘビーデューティーカップジョイント 6x13x20mm
86277	2	ヘビーデューティーカップジョイント 8x14x19mm
86278	2	ヘビーデューティーデフシャフト 14x34mm
86319	1	ステアリングポスト 12x47mm (パープル)
86356	1	ブレーキリンケージセット
87040	1	マフラージョイント 12x18x30mm （パープル）
87041	2	ラバーキャップ/ギヤボックス用
87042	1	スプリング4.9×8×7mm/ワッシャー4.3×10×1.0mmセット
87049	2	エキゾーストガスケット（21）
87054	2	エキゾースト マニホールド スプリング3.2x75x0.7mm x56
87056	4	スポーツショックセット 104-162mm
87058	8	ラバーチューブ 3x8x10mm）
87149	1	レーシングフューエルタンク （160cc/チョーク無）
87150	1	デュアルディスクブレーキセット (ステンレス)
87151	3	テフロンクラッチシュー/スプリングセット (各3個)
87153	1	3ピースクラッチセット
87192	1	4ベベルデフギヤセット (組立済/1セット)
87193	1	4ベベルデフ コンバージョンセット (1セット)
87194	4	4ベベルデフ用シャフト4x27mm
87197	1	カムタイプサーボセーバーTHリターンスプリングセット
87198	1	エアフィルター (21サイズエンジン以上)
87199	1	スリーブセット (#87198 エアクリーナー用)
87204	1	エレメントセット (#87198 エアクリーナー用)
93617	2	ターンバックルM5x35mm
A992	1	HEAVY DUTYクラッチベル17T(1M)
B021	2	ボールベアリング 5x10mm
B023	2	**ボールベアリング6x13
B032	2	ボールベアリング 10x16x5mm
B072	6	メタル5x11x4
B085	2	ボールベアリング 8×16×5mm
Z150	1	アンテナパイプセット
Z164	1	ヘビーウェイトグリス（ソフト/ギヤデフ用）
Z170	1	シリコンオイル #300 (10cc)
Z224	10	ワッシャーM3x8mm
Z235	4	**CリングSTW-20
Z240	4	Cクリップ 8mm
Z243	10	EリングE3
Z244	10	EリングE4
Z245	10	**EリングE5
Z260	12	ストレートピン 2.5x12mm
Z282	4	ステップスクリュー M3x14mm
Z288	4	ステップスクリュー 4x20mm
Z303	6	キャップネジ M3x42mm
Z432	10	**バインドネジM2.6x8mm
Z463	10	サラネジ M2×10mm
Z488	6	T.Pフランジネジ M2.6x12mm
Z517	10	バインドネジ M3x8mm
Z518	6	バインドネジ M3x12mm
Z526	6	サラネジ M3x8mm
Z530	6	サラネジ M3x18mm
Z544	6	**キャップネジ M3x12mm
Z547	6	キャップネジ M3x20mm
Z561	6	フランジタッピングネジ M3x10mm
Z567	10	T.PバインドネジM3x10mm
Z569	10	T.PバインドネジM3x15mm
Z578	10	T.PサラネジM3x12mm
Z581	10	T.PサラネジM3x18mm
Z613	6	バインドネジ M4x10mm
Z632	6	T.Pバインドネジ M4x10mm
Z634	10	**バインドタッピングネジM4x15mm
Z644	10	**サラタッピングネジM4x15mm
Z661	4	ナイロンナット M2.6
Z663	6	ナイロンナットM3
Z682	4	フランジロックナット M5（右ネジ/ブラック）
Z683	4	フランジ ロックナットM5（左ネジ/シルバー）
Z684	4	フランジナイロンナットM4
Z685	10	ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm
Z694	10	ワッシャーM5x10x0.5mm
Z700	6	イモネジM3x3mm
Z721	4	**イモネジM4x4mm
Z741	4	イモネジM5x5mm
Z792	6	キャップネジ M4x8mm
Z897	6	ワッシャー 12×18×0.2mm
Z901	1	六角レンチ1.5mm
Z903	1	六角レンチ2.5mm
Z904	1	六角レンチ2.0mm
Z905	1	六角レンチ 3.0mm
Z960	1	ターンバックルレンチ

Gear Chart — Übersetzungstabelle — Tableau des rapports de transmission — ギヤチャート

	13 #A988 13T 13Z 13 dents	14 #A989 14T 14Z 14 dents	15 #A990 15T 15Z 15 dents	16 #A991 16T 16Z 16 dents	17 #A992 17T 17Z 17 dents	18 #A993 18T 18Z 18 dents	19 #A994 19T 19Z 19 dents
47 #76937 47T 47Z 47 dents	*Clutch bell and Spur Gear combination does not fit.* *Kombination aus Kupplungsglocke und Zahnrad passt nicht.* *La cloche d'embrayage et la couronne ne sont pas compatibles.* この組み合わせでは使用できません。						
49 #76939 49T 49Z 49 dents	*Clutch bell and Spur Gear combination does not fit.* *Kombination aus Kupplungsglocke und Zahnrad passt nicht.* *La cloche d'embrayage et la couronne ne sont pas compatibles.* この組み合わせでは使用できません。		SAVAGE SS 4WD GIANT MONSTER TRUCK *Factory Setting* *Baukasteneinstellung* *Réglage d'origine* 初期セッティング		SAVAGE SS 4.6 Big Block *Factory Setting* *Baukasteneinstellung* *Réglage d'origine* 初期セッティング	SAVAGE SS 4WD GIANT MONSTER TRUCK *Optional Setting* *Mögliche Einstellung* *Réglage optionnel* オプションセッティング	SAVAGE SS 4.6 Big Block *Optional Setting* *Mögliche Einstellung* *Réglage optionnel* オプションセッティング
52 #76942 52T 52Z 52 dents					*Clutch bell and Spur Gear combination does not fit.* *Kombination aus Kupplungsglocke und Zahnrad passt nicht.* *La cloche d'embrayage et la couronne ne sont pas compatibles.* この組み合わせでは使用できません。		

21 big block

.21 Size Engines

Off-road *Im Gelände* *Tout terrain* オフロード ⟷ *On-road* *Auf der Straße* *Sur route* オンロード

Nitro Star S-25

.25 Size Engines

Off-road *Im Gelände* *Tout terrain* オフロード ⟷ *On-road* *Auf der Straße* *Sur route* オンロード

K4.6 Big Block engine

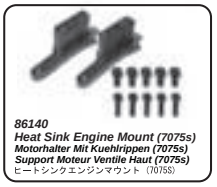
4.6 Size Engines

Off-road *Im Gelände* *Tout terrain* オフロード ⟷ *On-road* *Auf der Straße* *Sur route* オンロード

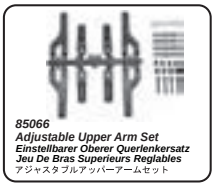
Option Parts — Tuningteile — Pièces d'option — オプションパーツ

86134/ 86151/ 86152
Heavy Duty Dog Bone
Heavy-duty Knochen
Cardan Renforce
ヘビーデューティードッグボーン

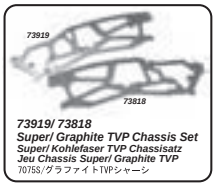
87032
Reverse Module (Savage)
Rueckwaertsmodul (Savage)
Module De Marche Arriere (Savage)
リバースギヤボックスセット



86140
Heat Sink Engine Mount (7075s)
Motorhalter Mit Kuehlrippen (7075s)
Support Moteur Ventile Haut (7075s)
ヒートシンクエンジンマウント（7075S）



85066
Adjustable Upper Arm Set
Einstellbarer Oberer Querlenkersatz
Jeu De Bras Superieurs Reglables
アジャスタブルアッパーアームセット



73919/ 73818
Super/ Graphite TVP Chassis Set
Super/ Kohlefaser TVP Chassisatz
Jeu Chassis Super/ Graphite TVP
7075S/グラファイトTVPシャーシ

A712
Threaded Alum. Shock Set
Aluminium Gewindedaempfersatz
Jeu Amortiss. Alu. Filetes
アルミスレデッドショックセット

92550
HPI Carrying Bag *(XL/Savage size/Black)*
HPI Tragetasche *(XL/Savage groesse/Schwarz)*
Sac De Transport HPI *(XL/Taille Savage/Noir)*
HPI キャリングバッグ（XL/サベージサイズ/ブラック）

#	Qty	Description
3005	2	GT 5 Wheel White (83x56mm)
3006	2	GT 5 Wheel Black (83x56mm)
3008	2	GT 5 Wheel Gray (83x56mm)
4667	2	Inner Foam 30x80x255mm (Firm)
6744	4	Shock Spring 14.4x118x1.2mm 23.5 coils(Green)
6745	4	Shock Spring 14.4x117x1.3mm 26 coils (Blue)
6746	4	Shock Spring 14.4x117x1.4mm 26 coils (Purple)
73070	1	Arm Brace Set (Woven Graphite/Upper x2/Lower x4)
73915	1	Main Chassis 2.5mm (Blue)
73916	1	Main Chassis 2.5mm (Gold)
73918	1	Main Chassis 2.5mm (Purple)
73928	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Blue)
73929	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Gold)
73930	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Purple)
76942	1	Spur Gear 52 Tooth (1m)
80844	2	MIP CVDs (Drive Axle/Black)
80847	2	MIP CVDs (Center Drive/Black/1set)
80851	2	MIP CVD Bones (Drive Axle/Black)
80853	1	MIP CVD Bone (Center Front/Black)
80854	1	MIP CVD Bone (Center Rear/Black)
80856	2	MIP CVD Axle (Drive Axle/Black/1pc)
80860	1	MIP CVD Center Drive Hub (Front or Rear/Black)
80861	1	MIP CVD Axle (Center Rear/Black)
80863	1	MIP CVD Rebuild Kit
80868	2	HPI Savage Dogbone 9x123mm (MIP/Black)
86136	1	Aluminum Drive Gear 18-23T (1m)
86141	1	Exhaust Header (O.S. 21RG(p)-x Engine/Savage)
86142	1	Aluminum Hex Wheel Hub (14mm/Clamp type/Purple)
86153	1	Roll Bar (Blue)
86154	1	Roll Bar (Gold)
86155	1	Roll Bar (Purple)
86156	4	Heavy Duty Suspension Shaft 4x62mm
87031	1	Fuel Tank (160cc)
93585	2	Turnbuckle M4x70mm (Titanium/Purple)
A988	1	Heavy Duty Clutch Bell 13 Tooth (1m)
A989	1	Heavy Duty Clutch Bell 14 Tooth (1m)
A991	1	Heavy Duty Clutch Bell 16 Tooth (1m)
A992	1	Heavy Duty Clutch Bell 17 Tooth (1m)
B045	1	Steering Upgrade Set (6x10x3mm Ball Bearing)

#	Anzahl	Bezeichnung
3005	2	GT 5 Felgen Wess (83x56mm)
3006	2	GT 5 Felgen Schwarz (83x56mm)
3008	2	GT 5 Felgen Grau (83x56mm)
4667	2	Reifeneinlage 30x80x255mm (Hart)
6744	4	Daempferfeder 14.4x118x1.2mm 23.5 Wdg.(Gruen)
6745	4	Daempferfeder 14.4x117x1.3mm 26 Wdg.(Blau)
6746	4	Daempferfeder 14.4x117x1.4mm 26 Wdg.(Lila)
73070	1	Querlenkerverstrebung (kohlefaser/untenx2/obenx4)
73915	1	Chassis 2.5mm (Blau)
73916	1	Chassis 2.5mm (Gold)
73918	1	Chassis 2.5mm (Lila)
73928	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbuegelsatz (Blau)
73929	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbuegelsatz (Gold)
73930	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbuegelsatz (Lila)
76942	1	Hauptzahnrad 52Z (1m)
80844	2	MIP Kardans (Antriebsachse/Schwarz)
80847	2	MIP Kardans (Mittelantrieb/Schwarz)
80851	2	MIP Kardan Knochen (Antriebsachse/Schwarz)
80853	1	MIP Kardan Knochen (Mittelantrieb vorne/Schwarz)
80854	1	MIP Kardan Knochen (Mittelantrieb hinten/Schwarz)
80856	2	MIP Kardan Achse (Antriebsachse/Schwarz)
80860	1	MIP CVD Mittelantriebsnabe (vorne oder hinten/schwarz)
80861	1	MIP Kardan Achse (Mittelantrieb hinten/Schwarz)
80863	1	MIP Kardan Wartungs Set
80868	2	HPI Savage Knochen 9x123mm (MIP/Schwarz)
86136	1	Aluminium Getriebezahnrad 18-23 Zaehne (1m)
86141	1	Auspuffkruemmer (OS 21RG(P)-X Motoren/Savage)
86142	1	Alu Sechskant-Mitnehmer (14mm/Zum Klemmen/Lila)
86153	1	Ueberrollbuegel (Blau)
86154	1	Ueberrollbuegel (Gold)
86155	1	Ueberrollbuegel (Lila)
86156	4	Heavy-Duty Achsstifte 4x62mm
87031	1	Kraftstofftank (160ccm)
93585	2	Titan Spurstangen M4x70mm (Lila)
A988	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 13Z (1m)
A989	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 14Z (1m)
A991	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 16Z (1m)
A992	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 17Z (1m)
B045	1	Steuerungs Upgrade Set (6x10x3mm Kugellager)

#	Qté	Description
3005	2	GT 5 Jante Blanche (83x56mm)
3006	2	GT 5 Jante Noire (83x56mm)
3008	2	GT 5 Jante Grise (83x56mm)
4667	2	Mousse Interieure 30x80x255mm (Ferme)
6744	4	Ressort D'amort. 14.4x118x1.2mm 23.5sp(Vert)
6745	4	Ressort D'amort. 14.4x117x1.3mm 26sp (Bleu)
6746	4	Ressort D'amort. 14.4x117x1.4mm 26sp (Violet)
73070	1	Plaque De Renfort Triangle (Graphite)
73915	1	Chassis Principal 2.5mm (Bleu)
73916	1	Chassis Principal 2.5mm (Or)
73918	1	Chassis Principal 2.5mm (Violet)
73928	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Bleu)
73929	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Or)
73930	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Violet)
76942	1	Couronne 52 Dents (1m)
80844	2	Cardans MIP(Essieu Moteur/Noir)
80847	2	Cardans MIP (Transmission centrale/Noir)
80851	2	Arbre Cardan Homoc. MIP(Ess. Mot./Noir)
80853	1	Arbre de cardan MIP (Centre avant)
80854	1	Arbre de cardan MIP (Centre arrière)
80856	2	Axe Cardan Homoc. MIP(Ess. Mot./Noir)
80860	1	Moyeu de transmission centrale cardan MIP (Avant ou arrière/noir)
80861	1	Axe Cardan Homoc. MIP (Centre arrière/Noir)
80863	1	Kit Remise A Neuf Cardan Homoc. MIP
80868	2	Cardan MIP 9x123mm (Noir)
86136	1	Pignon D'entraînement Aluminium 18-23 Dents (1m)
86141	1	Pipe D'echappement-Moteur (OS 21RG(p)-X /Savage)
86142	1	Hexagonaux Moyeu Alu. (14mm/Type Pince/Violet)
86153	1	Barre Antiroulis (Bleu)
86154	1	Barre Antiroulis (Or)
86155	1	Barre Antiroulis (Violet)
86156	4	Bras De Suspension Renforces 4x62mm
87031	1	Reservoir De Carburant (160cc)
93585	2	Biellette M4x70mm (Titane/Violet)
A988	1	Cloche Renforcee 13 Dents (1m)
A989	1	Cloche Renforcee 14 Dents (1m)
A991	1	Cloche Renforcee 16 Dents (1m)
A992	1	Cloche Renforcee 17 Dents (1m)
B045	1	Jeu Dir. Amelioree (6x10x3mm Roulement Bille)

品番	入数	品名
3005	2	GT5ホイール（ホワイト）
3006	2	GT5ホイール（ブラック）
3008	2	GT5ホイール（グレー）
4667	2	インナースポンジ 30x80X255mm ハード
6744	4	ショックスプリング 14.4x118x1.2mmx23.5巻（グリーン）
6745	4	ショックスプリング 14.4x117x1.3mmx26巻（ブルー）
6746	4	ショックスプリング 14.4x117x1.4mmx26巻（パープル）
73070	1	アームブレースセット（グラファイト）
73915	1	メインシャーシ 2.5mm（ブルー）
73916	1	メインシャーシ 2.5mm（ゴールド）
73918	1	メインシャーシ 2.5mm（パープル）
73928	1	メインシャーシ2.5mm/ロールバーセット（ブルー）
73929	1	メインシャーシ2.5mm/ロールバーセット（ゴールド）
73930	1	メインシャーシ2.5mm/ロールバーセット（パープル）
76942	1	スパーギヤ52T(1M)
80844	2	MIP CVD キット（前後、左右共通/ブラック）
80847	2	MIP CVD キット（センタードライブ/ブラック/1セット）
80851	2	MIP CVD ボーン（前後、左右共通/ブラック）
80853	1	MIP CVD ボーン（センターフロント/ブラック）
80854	1	MIP CVD ボーン（センターリア/ブラック）
80856	2	MIP CVD アクスル（前後、左右共通/ブラック）
80860	1	MIP CVD センタードライブハブ（前後共通/ブラック）
80861	1	MIP CVD アクスル（センターリア/ブラック）
80863	1	MIP CVD リビルドキット
80868	2	HPI サベージドッグボーン 9x123mm（MIP/ブラック）
86136	1	アルミドライブギヤ 18-23T（1M）
86141	1	EXマニホールド（OS 21RG(P)-X/サベージ）
86142	1	アルミ六角ハブ（14mm/クランプタイプ/パープル）
86153	1	ロールバー（ブルー）
86154	1	ロールバー（ゴールド）
86155	1	ロールバー（パープル）
86156	4	ヘビーデューティーサスシャフト 4x62mm
87031	1	燃料タンク （160cc）
93585	2	チタンターンバックル M4x70mm（パープル）
A988	1	HEAVY DUTYクラッチベル13T(1M)
A989	1	HEAVY DUTYクラッチベル14T(1M)
A991	1	HEAVY DUTYクラッチベル16T(1M)
A992	1	HEAVY DUTYクラッチベル17T(1M)
B045	1	ステアリングアップグレードセット（6x10x3mm ボールベアリング）

Notes

www.hpiracing.com
HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099

www.hpiracing.co.jp
HPI Japan
3-22-20 Takaoka-Kita, Hamamatsu
Shizuoka, Japan
053-439-0833

www.hpi-europe.com
HPI Europe
Units 1-3 Queens Drive, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 OEG, England
(44) 01283 229400